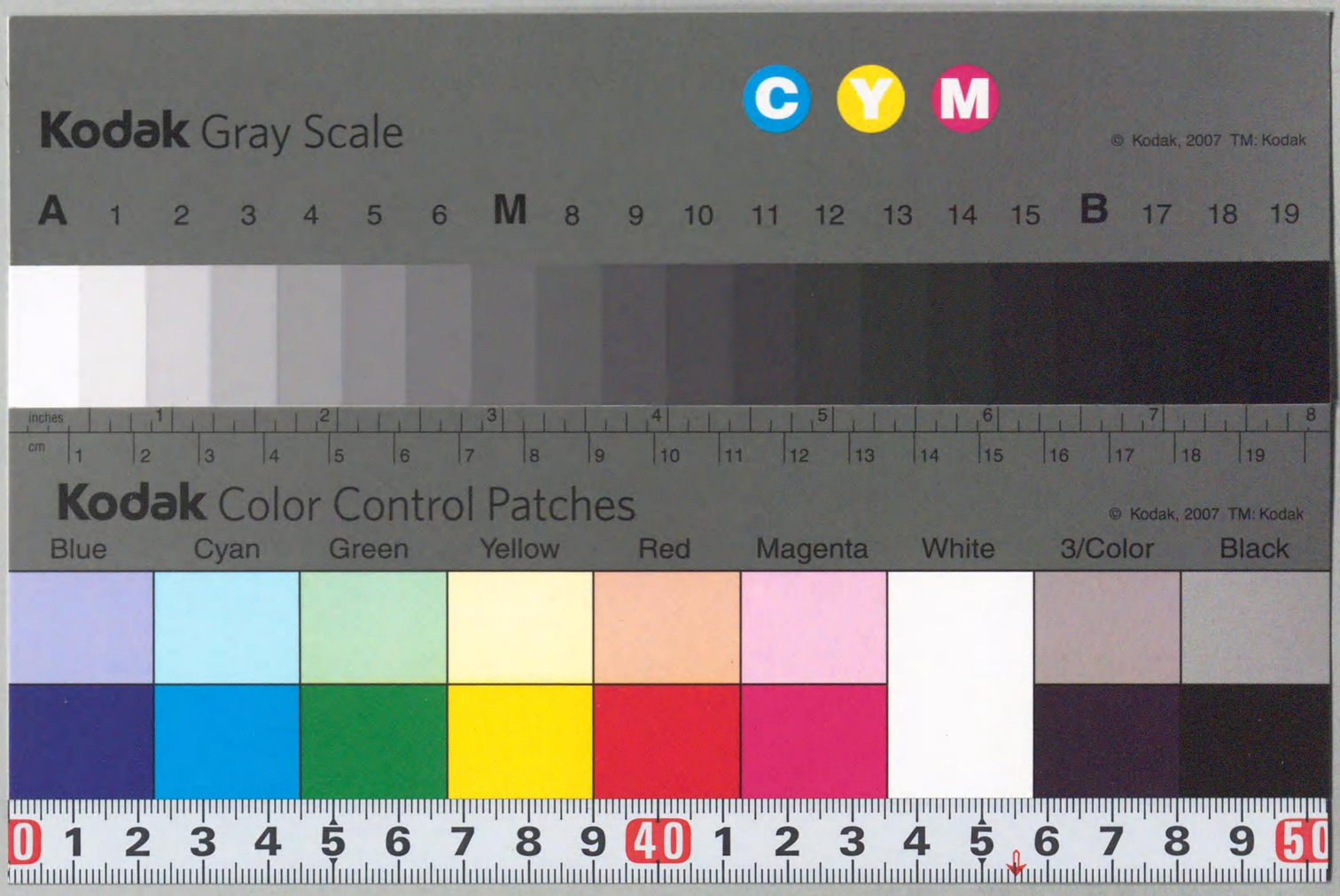


221
Ty9922t
0001473 6
0 複写

朝鮮史編修會編

朝鮮史

第六編　第四卷

朝鮮總督府

221. Ty 9922 t

14736

本會刊行ノ朝鮮史ハ、第六編第四卷(通編第三十五卷)ヲ以テ完結ヲ見ルコトトナレリ。モト朝鮮史ハ上代ヨリ起リテ朝鮮李太王甲午ニ至ル間ヲ六編ニ分チ、三十卷ヲ以テ完結スル豫定ナリシガ、編纂ノ進行ニ伴ヒ、史料浩瀚ユシテ記事ノ詳細ヲ要スルモノ多ク、更ニ五卷ヲ增册スルニ至レリ。

大正十一年十二月本會設置以來十有六年、昭和七年三月初メテ第一卷ヲ刊行シテヨリ六年ノ歲月ヲ經テ、今玆ニ三十五卷二萬四千百十一頁ノ朝鮮史ヲ完成シ得タルハ、本會ノ欣幸トスル所ナリ。猶本書索引ハ、全編ヲ通ジテ編纂シ、別册トシテ刊行スル豫定ナリ。

昭和十三年三月十日

朝鮮總督府朝鮮史編修會

朝鮮史第六編第四卷

凡例

一、本卷ハ癸亥朝鮮李太王卽位年(哲宗十四年)十二月ヨリ朝鮮李太王三十一年六月ニ至ル三十二年間ノ記事ヲ收ム。

一、本卷ノ史料ハ主トシテ京城帝國大學附屬圖書館及ビ本會所藏本ニ依ル。

一、其他ハ本編第一卷ノ例ニ依ル。

1863

朝鮮史第六編第四卷

目次

癸亥　朝鮮李太王卽位年(哲宗十四年)……一
甲子　朝鮮李太王元年……五
乙丑　朝鮮李太王二年……三六
丙寅　朝鮮李太王三年……六三
丁卯　朝鮮李太王四年……一三五
戊辰　朝鮮李太王五年……一六〇
己巳　朝鮮李太王六年……一九一
庚午　朝鮮李太王七年……二〇九
辛未　朝鮮李太王八年……二二九
壬申　朝鮮李太王九年……二六六
癸酉　朝鮮李太王十年……二八六
甲戌　朝鮮李太王十一年……三一六

目次

乙亥　朝鮮李太王十二年……三五三
丙子　朝鮮李太王十三年……三八六
丁丑　朝鮮李太王十四年……四三一
戊寅　朝鮮李太王十五年……四五四
己卯　朝鮮李太王十六年……四八一
庚辰　朝鮮李太王十七年……五一七
辛巳　朝鮮李太王十八年……五五四
壬午　朝鮮李太王十九年……六〇一
癸未　朝鮮李太王二十年……六七二
甲申　朝鮮李太王廿一年……七〇六
乙酉　朝鮮李太王廿二年……七五五
丙戌　朝鮮李太王廿三年……八〇〇
丁亥　朝鮮李太王廿四年……八三一
戊子　朝鮮李太王廿五年……八六五
己丑　朝鮮李太王廿六年……八九四
庚寅　朝鮮李太王廿七年……九二〇
辛卯　朝鮮李太王廿八年……九五二
壬辰　朝鮮李太王廿九年……九七六
癸巳　朝鮮李太王三十年……一〇〇七
甲午　朝鮮李太王卅一年……一〇四〇

圖版

第一　壽進寶酌銘並記……（四八―四九）
第二　江華府鼎足山城南門遺址……（一一八―一一九）
第三　對馬島主宗義達圖書……（二〇八―二〇九）
第四　アメリカ合衆國軍艦「コロラド」……（二四〇―二四一）
第五　外務省十等出仕相良正樹朝鮮行日記……（二七六―二七七）
第六　草芝鎭砲臺遺址遠望圖……（三七四―三七五）
第七　英國軍艦フライイング・フィシュ」（飛魚號）艦長海軍大尉リチャード・ホスキン書翰……（六三二―六三三）
第八　濟物浦條約原本……（六四二―六四三）
第九　癸未大逆不道罪人許煜等鞫案（光緒九年六月初七日）……（六八八―六八九）

目次

第十　清北洋大臣直隸總督李鴻章咨文……（七一四―七一五）
第十一　開國四百九十三年八月日上諭……（七二八―七二九）
第十二　朝鮮國駐箚日本國辨理公使竹添進一郎書翰……（七三二―七三三）
第十三　啓下咨文冊（第十三冊　變亂緣由總理各國事務衙門咨）……（七四三―七四五）
第十四　清會辦北洋事宜吳大澂書翰……（七四八―七四九）
第十五　朝鮮國國書（開國四九三年十二月二十日）……（七五六―七五七）
第十六　ロシア國代理公使カルル・ウェーベル（韋貝）照會譯本……（八二八―八二九）
第十七　德源府使兼土們勘界使李重夏交涉報告書……（八四八―八四九）
第十八　協辦交涉通商事務合衆國人李仙得肖像……（九二四―九二五）
第十九　朝鮮國王公文（光緒十六年十月三日）……（九四六―九四七）
第二十　魚允中筆蹟……（一〇一八―一〇一九）
第廿一　贈左承旨壯衛營領兵官李學承碑……（一〇六〇―一〇六一）
第廿二　清駐紮朝鮮總理交涉通商事宜袁世凱照會……（一〇六六―一〇六七）
第廿三　統理交涉通商事務衙門日記（第四〇號）……（一一〇〇―一一〇一）

朝鮮史

第六編　第四卷

癸亥　朝鮮哲宗十四年（李太王卽位年）（日本　孝明天皇文久三年）（清　穆宗同治二年）

十二月　大盡　癸酉朔

八日　庚辰　領中樞府事鄭元容ヲ院相ト爲ス。（日省錄哲宗癸亥年十二月八日　承政院改修日記同治二年十二月八日）

大王大妃翼宗妃趙氏、昌德宮重熙堂ニ御シ、領中樞府事鄭元容・判中樞府事金興根・領議政金左根・左議政趙斗淳ヲ召見シ、諺敎ヲ下シテ、興宣君昰應第二子命福戴晃ヲ命ジテ嗣王ト爲シ、翼宗ノ統ヲ承ケシム、尋イデ命福ヲ封爵シテ翼成君ト爲ス。領議政金左根・都承旨閔致庠及ビ興寅君最應（昰應ノ兄）ニ命ジテ雲峴興宣君私第ニ詣リ、嗣王ヲ奉ジテ入闕セシム。（哲宗實錄卷一五哲宗十四年十二月庚辰　日省錄哲宗癸亥年十二月八日　承政院改修日記同治二年十二月八日）

大王大妃ノ敎ニヨリ興宣君昰應第二子命福入リテ翼宗ノ統ヲ承ク　翼成君ニ封ズ

院相鄭元容

永平君昰興寅君最應完平君昺・永明尉洪顯周・東寧尉金賢根・南寧尉尹宣善・戶曹判書金炳冀・知中樞府事金炳學・金炳國・大護軍金炳泌・刑曹參判金

平安監司洪祐吉
興宣大院君
驪興府大夫人
翼成君冠禮
卽位
大妃金氏
大王大妃垂簾聽政

炳地·禮曹參判鄭海尙·副護軍金壽鉉·護軍朴齊寅·金元植·前假注書金奭鎭·待敎洪承億·龍岡縣令韓應弼·谷山府使韓應國、並ニ宗戚執事ニ差下ス。日省錄哲宗癸亥年十二月八日　承政院改修日記同治二年十二月八日

歡慶殿ヲ殯殿·宣政殿ヲ魂殿ト爲ス。日省錄哲宗癸亥年十二月八日　承政院改修日記同治二年十二月八日

金左根ヲ總護使、金炳國·洪鍾應·金炳德ヲ殯殿都監提調、金炳冀·金炳學·李敦榮ヲ國葬都監提調、尹致秀·金大根·吳取善ヲ山陵都監提調ト爲ス。日省錄哲宗癸亥年十二月八日　承政院改修日記同治二年十二月八日　哲宗大王國葬都監儀軌一時日·座目·傳敎　寧陵山陵都監儀軌上座目

洪祐吉ヲ平安道觀察使ト爲ス、日省錄哲宗癸亥年十二月八日　承政院改修日記同治二年十二月八日　備邊司謄錄哲宗癸亥年十二月八日

九日庚辰翼成君ノ父興宣君昰應ヲ大夫人ト爲ス。日省錄哲宗癸亥年十二月九日　承政院改修日記同治二年十二月九日

十日壬午靈床ヲ歡慶殿ニ移奉ス。日省錄哲宗癸亥年十二月十日　承政院改修日記同治二年十二月十日

十一日癸未大斂ヲ行ヒ、梓宮ヲ下ス。日省錄哲宗癸亥年十二月十一日　承政院改修日記同治二年十二月十一日

十二日甲申翼成君冠禮ヲ重熙堂ニ行フ。日省錄哲宗癸亥年十二月十二日　承政院改修日記同治二年十二月十二日

十三日乙酉卯時、殯殿ニ成服ヲ行フ。日省錄李太王癸亥年十二月十三日　龜湖間錄一　承政院改修日記同治二年十二月十三日

昌德宮仁政門ニ卽位ス。朝賀ヲ受ケ、大赦ヲ行フ。日省錄李太王癸亥年十二月十三日　承政院改修日記同治二年十二月十三日

王妃哲宗妃金氏ヲ尊ビテ大妃ト爲ス。日省錄李太王癸亥年十二月十三日　承政院改修日記同治二年十二月十三日

大王大妃垂簾聽政ノ禮ヲ熙政堂ニ行フ。日省錄哲宗癸亥年十二月八日·九日·李太王癸亥年十二月十三日　承政院改修日記同治二年十二月八日·九日·十三日

大王大妃、諺敎ヲ下シテ王ヲ訓戒ス。又タ時原任大臣ニ諺敎ヲ下ス。日省錄李太王癸亥年十二月十三日　承政院改修日記同治二年十二月十三日　備邊司謄錄哲宗癸亥年十二月十三日

宮城扈衛ヲ撤罷シ、院相ノ直宿ヲ撤セシム。日省錄李太王癸亥年十二月十三日　承政院改修日記同治二年十二月十三日　備邊司謄錄哲宗癸亥年十二月十三日

金興根ヲ告計請諡兼承襲奏請使、鄭獻敎ヲ副使、洪必謨ヲ書狀官ト爲ス。

次イデ興根·獻敎ヲ罷メ、李景在·林肯洙ヲ以テ之ニ代フ。日省錄李太王癸亥年十二月十三日·十四日·十五日·同治三年正月八日　備邊司謄錄哲宗癸亥年十二月十三日·十四日·十五日

大王大妃命ジテ、御名御字ヲ會議セシム。御名ハ熙、御字ハ聖臨ト定メ、御押ハ內ヨリ書下ス。日省錄李太王癸亥年十二月十三日　瑢源系譜紀略璿源世系統天隆運肇極敦倫主上殿下　龜湖間錄一四癸亥年十二月京奇

賓廳、大行王諡號·陵號·殿號·廟號·望ヲ議定入啓シ、諡號ヲ文顯武成獻仁英孝、陵號ヲ睿陵、殿號ヲ孝文、廟號ヲ哲宗ト爲ス。日省錄李太王癸亥年十二月十五日　承政院改修日記同治二年十二月十五日

十五日丁亥閔致久ヲ工曹參議ト爲ス。日省錄李太王癸亥年十二月十五日　承政院改修日記同治二年十二月十五日

十六日戊子李裕膺ヲ司憲府大司憲、李晩運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王癸亥年十二月十六日　承政院改修日記同治二年十二月十六日

十八日庚寅初メ戶曹ニ命ジテ、大院君宮免稅結一千結·田土價銀子二千兩ヲ輸送シ、宮庄未ダ備ラザル以前ハ、五年ニ限リ、戶曹太一百石·宣惠廳米一百石ヲ輸送セシム。大院君固辭シテ受ケズ。仍リテ其儉約ノ意ニ從ヒ、戶曹ヲシテ月ニ米十石·錢一百兩ヲ送ラシム。日省錄李太王癸亥年十二月十三日·十五日·十八日　承政院改修日記同治二年十二月十三日·十五日·十八日

告計請諡兼承襲奏請使

御名御字ヲ議定ス

大行王ノ廟號ヲ哲宗ト定ム

日

醫官金鴻男・彭繼述・鄭在元・李鎭夏・金璔ヲ竄配ス。尋イデ之ヲ放送セシム。

二十日壬辰　大王大妃命ジテ、全羅道康津縣薪智島荐棘罪人李世輔・慶平君昌・烏配罪人蔡龜淵ヲ鄕里ニ放逐セシム。世輔、前名晷、豐溪君瑭ノ後ヲ承ク。曩キニ國舅・戚臣ノ罪ヲ論ズルヲ以テ、爵號ヲ還收、島棘ノ典ヲ施サレシモノナリ。承政院・弘文館・兩司諸臣・時原任大臣迭ニ投章シテ、成命ノ反汗ヲ請フ。允サズ。日省錄李太王癸亥年十二月十八日・十九日・二十日・二十一日・二十二日　承政院改修日記同治二年十二月十八日・十九日・二十日・二十一日・二十二日

漢城府民數ヲ獻ズ。五部及ビ八道都元戶一百五十八萬八千三百四十三戶、男三百四十萬六百四十八口・女三百三十五萬四千二百二十七口アリ。日省錄李太王癸亥年十二月二十日

廿一日癸巳　鄭翊朝ヲ司憲府大司憲、李敎寅ヲ司諫院大司諫ト爲ス。二月二十一日　承政院改修日記同治二年十二月二十一日

廿六日戊戌　俞章煥ヲ司憲府大司憲、金基纘ヲ司諫院大司諫ト爲ス。二月二十六日　承政院改修日記同治二年十二月二十六日

廿七日己亥　大王大妃、三都監及ビ京畿監營ニ飭敎シテ、國葬諸費務メテ權減セシム。日省錄李太王癸亥年十二月二十七日　承政院改修日記同治二年十二月二十七日

甲子　朝鮮李太王元年（日本　孝明天皇元治元年）（淸　穆宗同治三年）

正月　小盡　癸卯朔

二日甲辰　李景在ヲ右議政ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二日　承政院日記同治三年正月二日　東山日紀三甲子紀正月二日

年前、神佑門失火及ビ徽慶園遷奉後、各樣貢價ノ未下十五萬兩アリ。今又タ國恤ノ各項應用十萬兩・貿米價十五萬兩ニ達ス。戶曹ノ所報ニ依リ、備邊司啓請シテ、各營・各司、咸鏡監營封椿銀中ヨリ四十萬兩ヲ區劃取用セシム。日省錄李太王甲子年正月二日　承政院日記同治三年正月二日

六日戊申　大王大妃敎シテ、黃海道各宮結剩餘・都捧及ビ導掌ノ各名色ヲ並ニ革罷シ、結價ハ各該邑ヨリ舊ニヨリテ收捧セシム。日省錄李太王甲子年正月六日　承政院日記同治三年正月六日　東山日紀三甲子紀正月六日

是ヨリ先、咸鏡道鑄錢撤罷ノ命アリ。但シ中撤ノ故ヲ以テ、京外數百家民產蕩敗スルニ至ル。是日、備邊司ノ啓言ニ依リ、六十日ニ限リ、特ニ鼓鑄ヲ許ス。日省錄李太王癸亥年十二月二十日・甲子年正月六日　承政院改修日記同治二年十二月二十日・同治三年正月六日　備邊司謄錄李太王癸亥年十二月二十日・甲子年正月六日　東山日紀三甲子紀正月七日

十日壬子　大王大妃別諭ヲ中外ニ頒チ、先王御極以來、國用ノ匱竭・民生ノ困

右相李景在

北關鑄錢

大王大妃別諭ヲ中外ニ頒ツ

島棘罪人李世輔放逐

戶口

京畿監司趙在應

金始淵圍籬安置

瘁・綱紀ノ廢弛・風俗ノ頽敗日ニ甚ダシキヲ以テ、今冲王初服ノ辰ニ當リ、百官咸ナ維新ノ義ヲ體シ、各自碎礪、官守アルモノハ官守ヲ盡シ、言責アルモノハ言責ヲ盡シ、方伯・守令近民ノ職ニアルモノ、咸ナ其職責ヲ盡シ、孤恩負先ノ科ニ歸スルコトナカラシム。（日省錄李太王甲子年正月十日　承政院日記同治三年正月十日　龍湖間錄一五甲子年正月十日）

賓廳、大行王諡號ヲ議定入啓ス。仍リテ忠敬ト定ム。（日省錄李太王甲子年正月十日　承政院日記同治三年正月十日）

李裕膺ヲ司憲府大司憲、鄭鎏ヲ司諫院大司諫、姜時永ヲ弘文館提學、趙成夏ヲ副提學、李㙫重ヲ戶曹參議、金敬鎭ヲ吏曹參議、趙在應ヲ京畿觀察使ト爲ス。（日省錄李太王甲子年正月十日　承政院日記同治三年正月十日　東山日紀三甲子紀正月十日）

大王大妃命ジテ、鄕里放逐罪人金始淵ヲ濟州牧ニ圍籬安置セシム。（日省錄李太王甲子年正月十日　承政院日記同治三年正月十日　東山日紀三甲子紀正月十日）

十一日癸丑　洪遠燮ヲ司憲府大司憲、韓兢人ヲ司諫院大司諫、金永爵ヲ開城府留守ト爲ス。（日省錄李太王甲子年正月十一日　承政院日記同治三年正月十一日）

護軍李載元陳疏シテ、大院君節約ノ意ニ從ヒ、自家所有ノ免稅田結ヲ盡ク還納センコトヲ請フ。大王大妃命ジテ、姑ク三百三十結還納ヲ許施セシム。（日省錄李太王甲子年正月十二日　承政院日記同治三年正月十二日）

十五日丁巳　奎章閣待敎會圈ヲ行ヒ、趙寧夏ヲ待敎ト爲ス。又タ趙成夏ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王甲子年正月十五日　承政院日記同治三年正月十五日　東山日紀三甲子紀正月十五日）

豐川倅貪墨ヲ以テ亂民官庭ニ亂入ス

豐川倅申命澱絕島圍籬安置

黃海監司洪淳穆

蔡龜淵還配

京各司各營、癸亥會計簿ヲ進ム。時ニ黃金一百兩四錢六分、銀子二十一萬四千八百九十八兩三分一厘、錢文四十六萬二兩三錢九分、木二千六十三同二十疋二十四尺一寸一分、布一百九十六同四十疋四尺八寸、苧布一百十五同一疋十尺、綿紬五十四同二十九疋十八尺、米九萬六千三百三十八石十二斗四升九勺九厘、太九千五百八十二石五斗六升三合七勺、田米八千一百八十四石六斗七合九勺、皮雜穀五萬四千九十石九斗アリ。（日省錄李太王甲子年正月十五日）

十六日戊午　豐川府使申命澱貪墨不法ヲ以テ、衆民群聚シテ官庭ニ亂入シ、其過失ヲ數ヘ、又タ吏校四五家ヲ打破ス。黃海道觀察使徐衡淳、先ヅ命澱ヲ罷黜シ、ソノ罪狀ヲ馳啓ス。大王大妃命ジテ、命澱ヲ具格拿來セシメ、道臣ニ越俸ノ典ヲ施シ、奸猾吏校及ビ亂民ハ各〻窮覈處分セシム。尋イデ命澱ヲ全羅道珍島郡金甲島ニ圍籬安置セシム。（日省錄李太王甲子年正月十六日・二十五日・二十六日・二月四日・六日　承政院日記同治三年正月十六日・二十五日・二十六日・二月四日・六日　右捕廳謄錄甲子年正月二十六日　東山日紀三甲子紀正月十六日・二月六日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年）

十七日己未　趙獻永ヲ刑曹判書、洪淳穆ヲ黃海道觀察使ト爲ス。（日省錄李太王甲子年正月十七日　承政院日記同治三年正月十七日　東山日紀三甲子紀正月十七日）

十八日庚申　大王大妃命ジテ、刑曹發配罪人張基衡ヲ放送セシム。又タ命ジテ、放逐罪人蔡龜淵ヲ全羅道康津縣薪智島ニ還シテ安置セシム。（日省錄李太王甲子年正月十

都賈

八日　承政院日記同治三年正月十八日　東山日紀三甲子紀正月十八日

二十日壬戌宋來熙ヲ司憲府大司憲、申轍求ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二十一日　承政院日記同治三年正月二十一日　通文館志卷一一紀年續編今上元年　同文彙考原編續哀禮三・封典三

廿一日癸亥告訃請謚兼承襲使李景在・副使林肯洙・書狀官洪必謨辭陛ス。日省錄李太王甲子年正月二十一日　承政院日記同治三年正月二十一日

燕行經費不足ナルヲ以テ、包蔘更ニ二千斤ヲ加定シ、原包蔘ト合シテ一萬五千斤ト爲シ、作銀補用セシム。日省錄李太王甲子年正月二十一日　承政院日記同治三年正月二十一日

廿四日丙寅大王大妃命ジテ京外雜類ノ宮房內司ニ憑藉シテ、外邑ニ作弊スルモノ、並ニ都賈ノ名色ヲ以テ物價ヲ低仰シ、賣買ヲ繰縱スル弊ヲ禁斷セシム。日省錄李太王甲子年正月二十四日　承政院日記同治三年正月二十四日　龍湖閒錄一五甲子年正月四日　右捕廳謄錄甲子年正月二十四日

是ヨリ先、全羅道靈巖羅州漕米ノ作奸故敗ヲ以テ、船主・沙工及ビ礪山等諸邑色吏ニ嚴刑ヲ加ヘ、地方官ヲ拿勘ス。是日、備邊司ノ啓言ニ從ヒ、三南道臣ニ令シテ、兩稅裝載各邑ニ行關シ、船主・沙工ノ邸債已ニ倍殖セルモノハ、文記ヲ各營ニ收聚シテ爻周セシメ、設シ已ムヲ得ズ出債ノ事アラバ、日後備報シテ、倍殖ノコト無カラシム。蓋シ船主輩、漕米上納ノ時邸債ヲ圖出センガ爲メニ、裝載ノ初ニ公穀ヲ乾沒シ、京邸其滋殖ノ利ヲ貪リ、船主等、ソノ勘納ノ趁期ヲ幸トシ、便同和惡シテ、遂ニ痼瘼ト爲ルヲ以テ

ナリ。日省錄李太王甲子年正月十九日・二十三日・二十四日　承政院日記同治三年正月十九日・二十三日・二十四日　東山日紀三甲子紀正月二十日・二十四日

廿五日丁卯金炳學ヲ吏曹判書、鄭基世ヲ兵曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二十五日　承政院日記同治三年正月二十五日　東山日紀三甲子紀正月二十五日

廿六日戊辰宋應龍ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年正月二十六日　承政院日記同治三年正月二十六日　東山日紀三甲子紀正月二十六日

廿七日己巳副護軍金鎭衡、時弊ヲ疏陳ス。文中、翼考既絕ノ序ヲ繼ギテ天心悅豫シ、大母大倫ノ統ヲ正シテ、群疑渙釋シ、神人ノ積鬱始メテ伸ブトノ句アリ。大王大妃之ヲ以テ挾雜無狀ト爲シ、竄配ノ典ヲ施サシム。時原任大臣・政院及ビ臺閣相繼イデ投章シテ、鎭衡ヲ拿鞫シ、典刑ヲ快正センコトヲ請フ。允サズ。後チ遂ニ鎭衡ヲ全羅道康津縣古今島ニ配ス。日省錄李太王甲子年正月・二十九日・二月一日・三日・四日・五日　承政院日記同治三年正月二十九日・二月一日・三日・四日・五日　龍湖閒錄一　哲宗記事拾遺已百卷六四追集甲子年正月

東判金炳學兵判鄭基世

金鎭衡奏疏挾雜ヲ以テ島配セラル

二月　小　壬申朔　晝

一日壬申洪遠燮ヲ司憲府大司憲、朴孝正ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月一日　承政院改修日記同治三年二月一日

二日癸酉任百秀ヲ禮曹判書、趙成夏ヲ吏曹參議、金元植ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年二月二日　承政院改修日記同治三年二月二日　東山日紀三甲子紀二月二日

吏判金炳學

三日甲戌　唐船ノ沿海ニ來擾スルニ和應シ、潜蔘ヲ售賣スルモノ多キヲ以テ、開城府留守・平安・黄海兩道觀察使ニ飭シテ、之ヲ嚴禁セシム。（日省錄李太王甲子年二月三日　承政院改修日記同治三年二月三日）

四日乙亥　南性敎ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月四日　承政院改修日記同治三年二月四日　東山日紀三甲子紀二月四日）

五日丙子　金炳學ヲ吏曹判書、林永洙ヲ司憲府大司憲、睦仁培ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月五日　承政院改修日記同治三年二月五日　東山日紀三甲子紀二月五日）

大王大妃、錢三千兩ヲ京畿監營ニ內下シ、國葬ニ當リ、民力少紓ノ地ト爲サシム。（日省錄李太王甲子年二月五日　承政院改修日記同治三年二月五日　東山日紀三甲子紀二月五日）

七日戊寅　鄭天和ヲ司諫院大司諫、申觀浩（櫶）ヲ刑曹判書、李載元ヲ參判ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月七日　承政院改修日記同治三年二月七日）

八日己卯　大王大妃命ジテ、金堤・萬頃・全州・益山屯稅中、一千兩ハ前ニヨリ明禮宮ニ納メ、從來此外導掌輩分食ノ資トセシモノヲ革罷シ、之ヲ大院君宮ニ付屬セシム。（日省錄李太王甲子年二月八日　承政院改修日記同治三年二月八日　東山日紀三甲子紀二月八日）

十日辛巳　文武體統ヲ定ム。（日省錄李太王甲子年二月十日　承政院改修日記同治三年二月十日　東山日紀三甲子紀二月十日）

領議政金左根ノ啓言ニ從ヒ、量田・驛弊・各營各司預下ノ弊ヲ飭シム。（日省錄李太王甲子年二月十日　承政院改修日記同治三年二月十日　東山日紀三甲子紀二月十日）

備邊司議政府分掌節目頒下

備局堂郎政府堂郎兼差

議政府堂上差下

大王大妃王大妃尊號加上

江原監司朴承輝

時ニ三南所在各宮無土收稅ノ內司ヨリ都聚收納スルモノヲ革罷スト雖モ、該道ノ混徵取剩ノ弊舊ノ如シ。仍リテ道臣守令ニ關飭シテ此弊ヲ嚴禁セシム。（日省錄李太王甲子年二月十日　承政院改修日記同治三年二月十日　東山日紀三甲子紀二月十日）

十一日壬午　備邊司・議政府分掌節目ヲ頒下セシム。是ヨリ先、大王大妃敎シテ、備邊司獨リ機務ヲ專管シ、議政府與リ聞カザルヲ不可トナシ、自今、文簿ハ各自擧行セシメンコトヲ命ズ。領議政金左根・左議政趙斗淳等、其變通ノ方ヲ商議シ、姑ク啓稟及ビ望薦等ノ事ヲ量宜、備局・政府ニ分掌セシメ、備邊司堂郎ヲ議政府堂郎ニ兼差シ、以テ稍實ヲ存セシム。（日省錄李太王甲子年正月十三日・二月十日・十一日　承政院改修日記同治三年正月十三日・二月十日・十一日　慶尙右兵營關牒甲子三月初三日到付條　哲宗記事拾遺已百卷六四追集甲子年二月）

金炳冀・金炳國・金炳學・洪在喆・尹致義等五十一人ヲ議政府堂上ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月十一日　承政院改修日記同治三年二月十一日）

十二日癸未　李景純ヲ左捕盜大將ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月十二日　承政院改修日記同治三年二月十二日　東山日紀三甲子紀二月十二日）

十三日甲申　大王大妃・王大妃ニ尊號ヲ加上ス。（日省錄李太王甲子年二月十三日　承政院改修日記同治三年二月十三日　東山日紀三甲子紀二月十三日）

朴承輝ヲ江原道觀察使ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月十五日　承政院改修日記同治三年二月十五日　東山日紀三甲子紀二月十五日）

十七日丁酉　咸鏡道觀察使李裕元、安邊府所在ノ景祐宮洪開梁ノ作弊、咸興以南各邑浦口ノ假托均稅・並ニ吉州・明川・鏡城三邑ノ海帶昆布都買ノ弊ヲ革罷セン事ヲ啓請ス。敎シテ之ヲ許施シ、尙ホ列邑ニ飭シテ、諸般弊端

益ゝ禁察セシム。（日省錄李太王甲子年二月十七日　承政院改修日記同治三年二月十七日　龍湖閒錄一五甲子年二月十六日）

二十日辛卯　近來、館閣諸司ノ稧屛、價本取用ニ急ニシテ、還藉求索シ、亦タ外邑ノ一弊ト爲ル。自今、稧屛求請ハ之ヲ禁止セシム。（日省錄李太王甲子年二月二十日　承政院改修日記同治三年二月二十日　東山日紀三甲子紀二月二十日）

廿一日壬辰　水原府留守南秉吉ノ狀啓ニ從ヒ、該營支放所需ノ爲メ、錢一萬兩ヲ以テ黃海道ニ作穀シ、甲子外帑穀ト名ヅケ、盡分取耗シ、每歲耗條一千兩ヲ取用セシム。（日省錄李太王甲子年二月二十一日　承政院改修日記同治三年二月二十一日）

水原府甲子外帑穀

全羅道羅州牧黑山島圍籬安置罪人朴慶善·智島荐棘罪人李世輔·慶尙道巨濟府竄配罪人徐召史（賜死罪人夏鉉ノ妻）·李禹鉉等、並ニ速カニ放送センコトヲ命ズ。（日省錄李太王甲子年二月二十一日　承政院改修日記同治三年二月二十一日　龍湖閒錄一五甲子年二月十一日　東山日紀三甲子紀二月二十一日）

廿二日癸巳　南性敎ヲ司憲府大司憲、鄭鎏ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王甲子年二月二十二日　承政院改修日記同治三年二月二十二日）

廿七日戊戌　鄭寅敎、頑悖ノ類ニ締結シ、債錢推捧ト稱シ、平民ヲ侵虐スルヲ以テ、咸鏡道鏡城府ニ定配ス。（日省錄李太王甲子年二月二十七日·二十八日　承政院改修日記同治三年二月二十七日·二十八日　東山日紀三甲子紀二月二十八日）大王大妃敎シテ、士大夫家ノ私門捧債ヲ嚴禁ス。

廿八日己亥　是ヨリ先、ロシア國人五名、豆滿江邊ニ來リ、書ヲ投ジテ、物貨ヲ通ゼンコトヲ請ヒ、答書ヲ索ム。慶興府使尹暎、地方官ノ擅ニ書給スルトロシア人豆滿江邊ニ來リテ通商ヲ求ム

コロニアラザルヲ以テ回去セシム。（咸鏡道觀察使李裕元馳啓シテ、今番ノ事、必ズ邊民ノ私カニ和應スルモノアリトシ、北道兵馬節度使南轅ニ發關シテ作媒造謀スル者ヲ査得セシメ、仍リテ、ロシア國人給スルトコロノ書原本ヲ上送ス。是日、大王大妃命ジテ、觀察使·兵馬節度使操飭スル能ハザル責ヲ以テ、並ニ越俸ノ典ヲ施シ、和應罪人ハ格別嚴覈馳啓セシム。（日省錄李太王甲子年三月二日　承政院改修日記同治三年三月二日　嘉梧藁略年譜一哲宗十四年　東山日紀三甲子紀三月二日　咸鏡監營啓錄同治三年二月）

三月　大盡　辛丑朔

一日辛丑　宋近洙ヲ司憲府大司憲、姜蘭馨ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王甲子年三月一日　承政院改修日記同治三年三月一日　東山日紀三甲子紀三月一日）

二日壬寅　東學首魁崔濟愚ヲ梟首シ、罪人姜元甫·崔自元ハ絕島定配、罪人李乃謙·李正華·朴昌郁·朴應煥·趙相彬·趙相植·丁錫敎·白源洙ハ遠地定配セシム。（濟愚、初名ハ福述、水雲齋ト號ス。慶尙道慶州府見谷面龍潭里ノ人、訓學ヲ業トス。常ニ洋學ノ熾行ヲ慨シ、敬天順天ノ心ヲ以テ天主トナシ、侍天主造化定永世不忘萬事知ノ十三字呪文ヲ作リ、之ヲ東學ト稱ス。洋學ヲ制スルノ意ニ出ヅ。又タ八字呪文（至氣今至願爲大降·龍泉劍歌·布德文·修德文等ヲ作リ、常ニ之ヲ誦讀ス。山中壇ヲ設ケ、天ヲ祭リ、文ヲ誦シ、神ヲ降ス。又タ衆會

東學敎祖崔濟愚正法

十三字呪文

講道ノ席ニ於テ文ヲ誦シ、神ヲ降シ、木劒ヲ執リテ跳舞ス。人ノ療病ヲ請フモノアラバ、呪文ヲ授ケテ勸讀セシメ、弓弓字ヲ書シテ之ヲ燒飮セシメ、能ク諸病ヲ治スト云フ、其說衆耳ニ入リ易キヲ以テ、店婦・山童ト雖モ之ヲ唱ヘ、遂ニ慶尙一道ニ遍シ。哲宗壬戌十三年濟愚、鎭營ニ捉ハレシニ、弟子數百群聚シテ、其師ヲ放タンコトヲ請フ。鎭營、遂ニ之ヲ放ツ。尋イデ、癸亥十四年十一月、敎シテ、宣傳官鄭雲龜ヲ遣シ、濟愚及ビ其徒二十餘名ヲ捕捉シ、慶尙監營ニ附シテ査覈セシム。該道觀察使徐憲淳、罪狀ヲ臚列シテ、登聞處分ヲ請フ。是日、議政府ノ啓言ニ從ヒ、濟愚等、洋術ヲ踏襲シ、名目ヲ移易シテ愚民ヲ眩亂スルヲ以テ、黃巾・白蓮諸賊ノ類ト爲シ、首從輕重ヲ分チテ、處分スルコト差アリ。日省錄李太王癸亥年十二月二十一日　右捕廳謄錄哲宗癸亥年十二月二十一日　慶尙監營啓本　東山日紀三甲子紀二月二十九日・三月二日　前義州府尹沈履澤貪鑒不法ヲ以テ濟州ニ圍籬安置ス

三日癸卯　鄭基世ヲ判義禁府事ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月三日　承政院改修日記同治三年三月三日　東山日紀三甲子紀三月三日

義州府暗行御史李應夏、前府尹沈履澤ノ貪鑒不法ノ狀ヲ書啓ス。大王大妃、命ジテ履澤ヲ具格拿來シ、義禁府堂上ヲシテ、鍾街ニ開坐シ、嚴刑一次ノ後、濟州牧ニ圍籬安置セシム。日省錄李太王甲子年三月三日・四日・十二日　承政院改修日記同治三年三月三日・四日　龍湖閒錄一五甲子年三月三日・四日　東山日紀三甲子紀三月三日・四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年三月　The Korean Repository, Vol. 2, 1895, pp. 56-60.

二年十二月二十一日・三年二月二十九日・三月二日　備邊司謄錄哲宗癸亥年十二月宣傳官鄭雲龜書啓・一五甲子年三月一日　東山日紀三甲子紀二月二十九日・三月二日　啓錄李太王甲子年正月七日　龍湖閒錄一四癸亥年十二月　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年二月

四日甲辰　宋近洙ヲ司憲府大司憲、姜蘭馨ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月四日　承政院改修日記同治三年三月四日　東山日紀三甲子紀三月四日

六日丙午　兩司聯箚シテ、罪人沈履澤及ビ其父前參判沈宜冕ノ罪ヲ論ジ、當律ヲ施サンコトヲ請フ。宜冕、其私第感古堂仁顯王后舊第ヲ擅ニ改構シ、僭從雜居ノ室ト爲シタルヲ以テナリ。大王大妃命ジテ、宜冕ノ仕版ヲ永削シ、鄕里ニ放逐セシム。日省錄李太王甲子年三月五日・六日・七日　承政院改修日記同治三年三月五日　龍湖閒錄一五甲子年三月五日・六日・七日　東山日紀三甲子紀三月五日・六日

七日丁未　任百能ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月七日　承政院改修日記同治三年三月七日

八日戊申　趙徽林ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月八日　承政院改修日記同治三年三月八日　東山日紀三甲子紀三月八日

九日己酉　回還冬至使趙然昌・副使閔泳緯ヲ召見ス。日省錄李太王甲子年三月九日　承政院改修日記同治三年三月九日

李景夏ヲ總戎使、金炳冀ヲ廣州府留守、李敦榮ヲ戶曹判書、李埻ヲ議政府右參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月九日　承政院改修日記同治三年三月九日　東山日紀三甲子紀三月九日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年三月

司憲府執義李基鎬、沈宜冕・履澤父子ヲ疏論シ、又タ金始淵解配ノ時、停啓ヲ待タズシテ直チニ放送スルノ失ヲ論ジ、速カニ當律ヲ施サンコトヲ請フ。大王大妃命ジテ、基鎬ノ職ヲ罷ム。日省錄李太王甲子年三月九日　承政院改修日記同治三年三月九日　承政院改修日記同治三年三月九日

十二日壬子　大王大妃命ジテ、沈宜冕ヲ公州牧ニ竄配シ、濟州牧圍籬安置罪人金始淵・沈履澤、並ニ加棘ノ典ヲ施サシム。日省錄李太王甲子年三月十二日・十三日・十六日　承政院改修日記同治三年三月十二日・十三日・十六日　東山日紀三甲子紀三月十二日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年三月　沈宜冕仁顯王后舊第ヲ擅ニ改構シ仕版ヲ永削セラル

上護軍金學性、前執義李基鎬ノ疏ヲ以テ陳疏自劾ス。卽チ金始淵放送ノ時、判義禁府事タリシヲ以テデ承旨李升洙・大司成金基纘聯疏自列ス。日省錄李太王甲子年三月十二日・十四日　承政院改修日記同治三年三月十二日・十四日

十三日癸丑　金基纘ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月十三日　承政院改修日記同治三年三月十三日

十四日甲寅　韓啓源ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月十四日　承政院改修日記同治三年三月十四日

十六日丙辰　李載元ヲ司憲府大司憲、李綱峻ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月十六日　承政院改修日記同治三年三月十六日　東山日紀三甲子紀三月十六日

十七日丁巳　全羅道靈巖郡守李奎顏・羅州牧使宋正熙・前瑞山郡守姜潤ヲ拿問シ、沙工金寬玉ヲ梟首セシム。寬玉等、漕米致敗ト稱シテ、其實、中途潛賣セシヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年三月十六日・十七日　承政院改修日記同治三年三月十六日・十七日　東山日紀三甲子紀三月十六日・十七日

是ヨリ先講定譯官金繼運ニ命ジテ、通信使聘期十年退定ノコトヲ倭館守ニ開諭セシム。對馬島主平義達(對馬守)書契ヲ送リテ、丁卯四年ヨリ丙子十三年ニ退定ノコトヲ約ス。依リテ是日、繼運ヲ施賞セシム。日省錄李太王甲子年三月十七日　承政院改修日記同治三年三月十七日　同文彙考附編續告慶二島主事・通信一　本邦朝鮮往復書元治元年甲子朝鮮國規外書・元治二年乙丑遣朝鮮規外書

二十日庚申　是ヨリ先、護軍李源祚、鄕約・朔講・五家統ノ法ヲ施行センコトヲ請フ。大王大妃敎シテ、源祚居生邑慶尙道星州ニ試行セシム。日省錄李太王甲子年三月二十日　承政院改修日記同治三年三月二十日　東山日紀三甲子紀三月二十日

通信使行十年延期

大王大妃命ジテ、平安道糶弊矯捄ノ方ヲ博採登聞セシム。日省錄李太王甲子年三月二十日　承政院改修日記同治三年三月二十日　龍湖閒錄一五甲子年三月二日・十日　東山日紀三甲子紀三月二十日

左議政趙斗淳ノ推擧ニ從ヒ、前參奉李恒老ヲ六品職ニ調用セシム。日省錄李太王甲子年三月二十日　承政院改修日記同治三年三月二十日　東山日紀三甲子紀三月二十日

李恒老調用

廿二日壬戌　李寅奭ヲ司憲府大司憲、李在聞ヲ司諫院大司諫、徐衡淳ヲ工曹判書、姜蘭馨ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月二十二日　承政院改修日記同治三年三月二十二日　東山日紀三甲子紀三月二十二日

廿八日辰　回還冬至使書狀官尹顯岐・首譯李閏益、聞見別單ヲ進ム。曰ク、皇帝幼ニシテ聰明、皇太后稱制、議政王恭親王奕訢等、同心政ヲ輔ケ、外憂方ニ殷ナリト雖モ、都下晏如タリト。日省錄李太王甲子年三月二十八日　龍湖閒錄一五甲子年回還進賀謝恩兼冬至使書狀官尹顯岐別單

李源祚ヲ司憲府大司憲、李鍾淳ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年三月二十八日　承政院改修日記同治三年三月二十八日　東山日紀三甲子紀三月二十八日

哲宗靈駕發ス

玄宮ニ下ス

四月　小　辛未朔　盡

六日丙子　丑時、大行王靈駕啓發ス。弘化門外ニ奉辭禮ヲ行フ。日省錄李太王甲子年四月六日　承政院日記同治三年四月六日　哲宗大王國葬都監儀軌卷一時日・狀啓　睿陵山陵都監儀軌上編時日・傳敎

七日丁丑　哲宗ヲ睿陵ニ葬ル。下玄宮ノ時、宣政殿庭ニ望哭ス。日省錄李太王甲子年四月七日　承政院日記同治三年四月七日　哲宗大王國葬都監儀軌卷一時日・狀啓　睿陵山陵都監儀軌上編時日・傳敎　東山日紀三甲子紀四月七日　哲宗記事拾遺己酉卷六四追集甲子年四月

同文彙考續刊

判尹李埰

敦化門外ニ詣リテ返虞ヲ祇迎ス。初虞祭ヲ行フ。日省錄李太王甲子年四月七日　承政院日記同治三年四月七日　哲宗大王國葬都監儀軌卷一時日
・狀啓　睿陵山陵都監儀軌上編時日
・狀啓　東山日紀三甲子紀四月七日

八日戊寅　南獻教ヲ司憲府大司憲、韓兢人ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十日　承政院日記同　院日記同治三年四月八日　東山日紀三甲子紀四月八日

十日庚辰　文臣竹戰笠ハ毛戰笠ヲ以テ代用セシム。日省錄李太王甲子年四月十日　承政院日記同治三年四月十日　東山日紀三甲子紀四月十日　哲宗記事拾遺己百卷六　四追集甲子年四月

大王大妃命ジテ、金始淵在任時ノ未分穀一萬六千四十二石ハ、家僮ヲ囚シテ徵捧セシム。日省錄李太王甲子年四月十日　承政院日記同治三年四月十日　東山日紀三甲子紀四月十日

十一日辛巳　三都監總護使以下施賞差アリ。日省錄李太王甲子年四月十日　承政院日記同治三年四月十一日　哲宗大王國葬都監儀軌卷一賞典　睿陵山陵都監儀軌上編

十三日癸未　趙雲周ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十三日　承政院日記同治三年四月十三日　東山日紀三甲子紀四月十二日　賞典　東山日紀三甲子紀四月十二日

同文彙考ノ續刊ヲ命ジ、大護軍趙徽林ヲ校正堂上ニ差ス。日省錄李太王甲子年四月十三日　承政院日記同治三年四月十三日　東山日紀三甲子紀四月十三日

十四日甲申　李章五ヲ司憲府大司憲、張龍逵ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十四日　承政院日記同治三年四月十四日　東山日紀三甲子紀四月十四日

十六日丙戌　洪遠燮ヲ司憲府大司憲、尹敎成ヲ司諫院大司諫、洪鍾應ヲ禮曹判書、任泰瑛ヲ刑曹判書、金漢淳ヲ工曹判書、李埰ヲ漢城府判尹、金壽鉉ヲ

成均館大司成、徐衡淳ヲ議政府右參贊、朴昇壽ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十六日　承政院日記同治三年四月十六日　東山日紀三甲子紀四月十六日

十八日戊子　領議政金左根上疏、辭職ヲ乞フ。之ヲ許ス。黃浩民ヲ司憲府大司憲、成容默ヲ司諫院大司諫、李裕膺ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月十八日　承政院日記同治三年四月十八日　東山日紀三甲子紀四月十八日　龍湖閒錄一五甲子年四月

二十日庚寅　金穰根ヲ司諫院大司諫、趙得林ヲ工曹判書、李寅皐ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月二十日　承政院日記同治三年四月二十日　東山日紀三甲子紀四月二十日　百卷六四追集甲子年四月

去夜、鍾路火災アリ。廣通橋紙廛ヨリ鍾閣ニ及ブ。大王大妃命ジテ、錢五萬兩、白木五十同ヲ劃下セシム。日省錄李太王甲子年四月二十日・二十一日　承政院日記同治三年四月二十日・二十一日　東山日紀三甲子紀四月二十日・二十一日　哲宗記事拾遺己　龍湖閒錄一五甲子年四月

廿一日辛卯　太廟ニ詣リテ展謁ス。仍リテ永禧殿ニ詣リテ展謁シ、又タ景慕宮ニ詣リテ展拜ス。仍リテ敎シテ、毎年歲首太廟展謁時及ビ親祭時璿派人例ノ如ク入參ノ事、著シテ定式ト爲ス。又タ宗親府堂上ヲシテ、昭顯世子・麟坪大君子孫等ヲ率キテ入侍セシメ、益〻敦親ヲ加ヘ和氣ヲ失スル勿カランコトヲ諭ス。日省錄李太王甲子年四月二十一日　承政院日記同治三年四月二十一日　東山日紀三甲子紀四月二十一日　宗親府謄錄甲子年四月二十一日　東山日紀三甲子紀四月二十一日

申泰運ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月二十一日　承政院日記同治三年四月二十一日　東山日紀三甲子紀四月二十一日

廿二日壬辰　趙然昌ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年四月二十二日　承政院日記同治三年四月二十二日

濟州戶口

哲宗ニ忠敬ト諡ス

哲宗實錄纂輯

判尹徐衡淳

廿三日癸巳　春塘臺ニ臨ミ、宗廟展謁ノ時參班瑞派人儒武ノ應製詩ヲ行フ。
（日省錄李太王甲子年四月二十三日　承政院日記同治三年四月二十三日　宗親府謄錄甲子年四月二十三日　東山日紀三甲子紀四月二十三日）

廿四日甲午　承政院日記遺漏多キヲ以テ、別ニ申飭ヲ加ヘシメ、今後院吏ノ閣吏ヲ兼帶スルコトヲ永ク罷メ、凡テ文蹟ハ閣吏ヲシテ自ラ擧行センコトヲ命ズ。（日省錄李太王甲子年四月二十四日　承政院日記同治三年四月二十四日）

廿五日乙未　李載元ヲ吏曹參判ト爲ス。（日省錄李太王甲子年四月二十五日　承政院日記同治三年四月二十五日　東山日紀三甲子紀四月二十五日）

廿八日戊戌　漢城府、濟州三邑ノ民數ヲ進ム。都元戶一萬一千六百九十六戶、人口男四萬二千五百二十七口・女四萬四千六百二十七口アリ。（日省錄李太王甲子年四月二十八日）

奏請使李景在・副使林肯洙、謚法謄書及ビ勅使姓名ヲ馳啓ス。謚ハ忠敬、勅使ハ戶部侍郎阜保・副勅漢軍正白旗副都統公文謙ナリ。（日省錄李太王甲子年四月二十八日）

廿九日己亥　哲宗實錄ノ纂輯ヲ命ズ。鄭元容ヲ實錄總裁官、金興根・金左根・趙斗淳・李景在ヲ知實錄事ト爲ス。又タ趙斗淳ヲ弘文館大提學ト爲ス。（日省錄李太王甲子年四月二十九日　承政院日記同治三年四月二十九日　哲宗大王實錄　儀軌啓辭甲子年五月六日）

洪在喆ヲ遠接使、金炳國ヲ館伴ニ差下ス。（日省錄李太王甲子年四月二十九日　承政院日記同治三年四月二十九日）

朴珪壽ヲ司憲府大司憲、徐容淳ヲ司諫院大司諫、金炳喬ヲ刑曹判書、李圭徹ヲ工曹判書、徐衡淳ヲ漢城府判尹ト爲ス。（日省錄李太王甲子年四月二十九日　承政院日記同治三年四月二十九日）

大王大妃命ジテ、浦口收稅・築洑奪利・場市都賈等ノ雜弊ヲ飭ム。（日省錄李太王甲子年四月二十九日）

日　承政院日記同治三年四月二十九日

五月　大盡　庚子朔

六日乙巳　大王大妃、實錄ノ纂修、速カニ告成センコトヲ命ズ。（日省錄李太王甲子年五月六日　承政院改修日記同治三年五月六日　哲宗大王實錄　儀軌啓辭甲子年五月六日）

八日丁未　李景夏ヲ左捕盜大將ト爲ス。（日省錄李太王甲子年五月八日　承政院改修日記同治三年五月八日　東山日紀三甲子紀五月八日）

九日戊申　李興敏ヲ司憲府大司憲、金尙鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王甲子年五月九日　承政院改修日記同治三年五月九日　東山日紀三甲子紀五月九日）

十五日甲寅　大王大妃敎シテ、咸鏡道道臣ニ分付シ、該道鑄餘錢一萬兩ヲ該監營底人戶ニ除給シ、以テ數年ノ勞苦ヲ慰撫セシム。（日省錄李太王甲子年五月十五日　承政院改修日記同治三年五月十五日　東山日紀三甲子紀五月十五日　嘉梧藁略年譜一當宁元年五月）

李裕膺ヲ司憲府大司憲、尹堉ヲ司諫院大司諫、朴昇壽ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王甲子年五月十五日　承政院改修日記同治三年五月十五日　東山日紀三甲子紀五月十五日）

咸鏡道觀察使李裕元、犯越罪人金鴻順・崔壽學ヲ慶興江頭ニ梟首シタルコトヲ啓ス。鴻順等、曩キニ、ロシア國人ト通謀誘引シタルモノナリ。（日省錄李太王甲子年五月十五日・六月二十六日　承政院改修日記同治三年五月十五日・六月二十六日　龜湖閒錄一五甲子年五月十七日　東山日紀三甲子紀五月十七日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年五月　嘉梧藁略年譜一哲宗十四年十二月）

ロシア國人通謀罪人梟首

十八日丁巳　大王大妃敎シテ、凡ソ王室近宗等ノ前後罪籍アルモノ、義理ニ

大王大妃王ノ祈命ノタメ枉死廢

錮者ノ罪ヲ蕩滌セシム

關シテ、忠逆既ニ分明ナル者ヲ除キ、時原任大臣・義禁府堂上ト文案ヲ會坐詳議シ、ソノ伸復スベキモノト否トヲ一一分等論理シ、七月誕辰ヲ期シテ入啓セシム。蓋シ枉死廢錮者ノ幽鬱ノ氣ヲ疏シ、以テ福ヲ王ニ歸シ、一切延命ノ本タラシメントスルニアリ。日省錄李太王甲子年五月十八日・二十日・六月十五日

判尹趙獻永

趙獻永ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月十八日　承政院改修日記同治三年五月十八日　東山日紀三甲子紀五月十八日

十九日戊午　李宜翼ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月十九日　承政院改修日記同治三年五月十九日

二十日己未　大王大妃、錢穀各衙門ノ情費冊子ヲ參互刪定センコトヲ命ズ。日省錄李太王甲子年五月二十日　承政院改修日記同治三年五月二十日　東山日紀三甲子紀五月二十日

任百秀ヲ司憲府大司憲、李敬溥ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十二日　東山日紀三甲子紀五月二十二日

廿三日壬戌　回還奏請使李景在・副使林肯洙・書狀官洪必謨ヲ召見ス。必謨及ビ首譯李尙迪、聞見別單ヲ進ム。日省錄李太王甲子年五月二十三日　承政院改修日記同治三年五月二十三日　東山日紀三甲子紀五月二十三日　同文彙考補編續使臣別單二

申錫禧ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十二日　東山日紀三甲子紀五月二十二日　承政院改修日記同治三年五月二十二日

廿五日甲子　金炳奎ヲ司憲府大司憲、朴惇壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月二十五日　承政院改修日記同治三年五月二十五日　東山日紀三甲子紀五月二十二日

廿八日丁卯　李宜翼ヲ司憲府大司憲、俞晩煥ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年五

鍾閣改建

實錄總裁官金左根

右相李景在辭職

大王大妃璿派帥臣ヲ嚴飭ス

鍾閣ヲ改建ス。監董堂上以下施賞差アリ。日省錄李太王甲子年五月三十日　承政院改修日記同治三年五月三十日　東山日紀三甲子紀五月三十日　承政院改修日記同治三年五月二十八日　東山日紀三甲子紀五月二十八日

九日

三十日己巳　金世均ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年五月三十日　承政院改修日記同治三年五月三十日　東山日紀三甲子紀五月三十日

六月　小盡　庚午　朔

二日辛未　金左根ヲ實錄總裁官ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二日　承政院改修日記同治三年六月二日　東山日紀三甲子紀六月二日　哲宗大王實錄廳儀軌謄錄甲子年六月二日

六日乙亥　敎シテ、雲峴宮ノ禁衛營ト隔牆ノ處、特ニ一門ヲ建テシム。卽チ內ヨリ動駕門路ニ便センガ爲メナリ。日省錄李太王甲子年六月六日　承政院改修日記同治三年六月六日　東山日紀三甲子紀六月六日　哲宗記事裕遺己百卷六四遺集甲子年六月

七日丙子　右議政李景在辭職ス。李是遠ヲ司憲府大司憲、尹定善ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月七日　承政院改修日記同治三年六月七日　東山日紀三甲子紀六月七日

對馬島主平義達圖書請受大差使出來ス。日省錄李太王甲子年六月七日　承政院改修日記同治三年六月七日　東山日紀三甲子紀六月七日　本邦朝鮮往復書一二四文　久四年甲子遣朝鮮規外書・元治元年朝鮮國規外書　東萊府啓錄同治三年五月十八日

十日己卯　公忠道兵馬節度使李東鉉・全羅左道水軍節度使李周膺・全羅右道水軍節度使李重榮ハ俱ニ璿派後裔ナルヲ以テ、大王大妃特ニ敎ヲ下シテ、各別申飭ヲ加ヘ、苟クモ對揚ノ實無カラシメバ、來頭處分ノ嚴、他人ニ倍スベキコトヲ分付セシム。日省錄李太王甲子年六月十日　承政院改修日記同治三年六月十日

十三日壬午李宜翼ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月十三日　承政院改修日記同治三年六月十三日

是ヨリ先、對馬島主平義和子勝千代兒名圖書ヲ受ケ、未ダ一次送使ヲ爲サズシテ卒スルヲ以テ、專使ヲ遣シテ圖書ヲ還納ス。圖書ノ專价齎納、格例ニ違フヲ以テ、責諭退去セシントスルモ肯ゼズ、經歲今ニ至ル。是ニ於テ、備邊司ノ啓言ニ從ヒ、特ニ之ヲ許接セシム。日省錄李太王甲子年六月十三日　承政院改修日記同治三年六月十三日　本邦朝鮮往復書一二四文久三年癸亥遣朝鮮往復書・元治元年甲子朝鮮國規外書　東萊府啓錄同治三年三月十一日・七月三日

十五日甲申安陵參奉肇慶廟・慶基殿・濬源殿守門將ハ璿派子孫中、全羅道ニ在ル者ヲ以テ、宗親府ヨリ備望ノコトヲ定式トス。日省錄李太王甲子年六月十五日　承政院改修日記同治三年六月十五日　宗親府謄錄甲子年六月十五日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年六月

十八日丁亥申錫愚ヲ司憲府大司憲、李彙濬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月十八日　東山日紀三甲子紀六月十八日　承政院改修日記同治三年六月十八日

二十日己丑趙斗淳ヲ實錄總裁官、李承輔ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二十日　承政院改修日記同治三年六月二十日　哲宗大王實錄　離儀軌啓辭甲子年六月二十日

廿一日庚寅李容直ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二十一日　承政院改修日記同治三年六月二十一日　東山日紀三甲子紀六月二十一日

廿二日辛卯黃海道水軍節度使沈樂承卒ス。日省錄李太王甲子年六月二十六日　承政院改修日記同治三年六月二十六日

廿六日乙未趙得林ヲ吏曹判書、申觀浩ヲ兵曹判書、鄭基世ヲ漢城府判尹、尹正求ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年六月二十六日　承政院改修日記同治三年六月二十六日

實錄總裁官趙斗淳

黃海水使沈樂承卒

吏判趙得林

兵判申觀浩

判尹鄭基世

東山日紀三甲子紀六月二十六日

七月大盡己亥朔

三日辛丑尹致定ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月三日　承政院改修日記同治三年七月三日　東山日紀三甲子紀七月三日

四日壬寅大王大妃命ジテ、南延君球ニ不祧ノ典ヲ施シ、謚號ヲ忠正ト改メシム。日省錄李太王甲子年七月四日　承政院改修日記同治三年七月四日　東山日紀三甲子紀七月四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年七月

大王大妃命ジテ、觀象監官生ノ儀器ヲ納進スルコトヲ一切禁止セシム。

從來、官生之ニヨリテ階級ノ媒ト爲シ、其弊少カラザルヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年七月四日　承政院改修日記同治三年七月四日

許槩ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月八日　承政院改修日記同治三年七月八日

八日丙午李鍾淳ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月九日　承政院改修日記同治三年七月九日　東山日紀三甲子紀七月九日

九日丁未趙然昌ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫、金世均ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月四日　承政院改修日記同治三年七月四日　東山日紀三甲子紀七月四日

十一日己酉是ヨリ先、大王大妃、義禁府、審理啓目ヲ入啓セシム。是日、義禁府文案ヲ詳議シ、伸復ニ合スル者ヲ論理入啓セシム。大王大妃敎シテ、韓孝純・洪啓禧・金陽澤・金陽秀・金鍾厚・沈煥之・金達淳・金漢祿・鄭日煥・金觀柱並ニ官爵ヲ復シ、朴燁・柳孝立・吳挺昌・洪量海・李東馨・愼宜學等並ニ罪名ヲ爻周、官爵

吏判尹致定

南延君謚號ヲ改正ス

觀象監官生ノ儀器納進ヲ禁ズ

大王大妃王ノ誕日ヲ期シテ大臣宗室以下罪人百數十名ヲ蕩滌セシム

實錄總裁官李景在

判尹任百秀

三道儒生韓孝純睦來善等ノ罪名蕩滌ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ

ヲ復シ、睦來善・李鳳徵・徐有沂並ニ蕩滌シ、特敎シテ宋煥程・金日柱等百二人、並ニ罪名ヲ爻周セシム。又タ敎シテ、安貞副正昀・楊平守得慶・昌山君相樂・新守人煥德・新守人爀・密平君墀・密雲君堹・驪川守坰・潘陽都正炳・新都正人燁・壺山君檉・密豐君坦・福昌君楨・福善君柟・驪興君埈・驪陵君圻・東平君杭・李夏銓並ニ官爵ヲ復セシム。承政院・弘文館・兩司・時原任大臣、諸罪人蕩滌ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。允サズ。仍リテ諺敎ヲ下シ、今次特ニ曠蕩ノ典ヲ施シタルハ、王ノ爲メ、祥和ヲ迎ヘ、錫福ヲ祈ルノ意ニアルコトヲ諭ス。

日省錄李太王甲子年七月七日・十日・十一日・十二日・十四日・十八日　承政院改修日記同治三年七月七日・十日・十一日・十二日・十四日・十八日　龍湖間錄一五甲子年七月十日・十四日　東山日紀三甲子紀七月十日・十一日・十四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年七月

十四日壬子　柳之榮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月十四日　承政院改修日記同治三年七月十四日　東山日紀三甲子紀七月十四日

十六日甲寅　李景在ヲ實錄總裁官、金炳學ヲ主管堂上ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月十六日　承政院改修日記同治三年七月十六日　哲宗大王實錄廳儀軌啓辭甲子年七月十六日

十八日丙辰　林永洙ヲ司憲府大司憲、鄭天和ヲ司諫院大司諫、任百秀ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月十八日　承政院改修日記同治三年七月十八日　東山日紀三甲子紀七月十八日

方外儒生洪在範等上疏シテ、左議政韓孝純・前左議政睦來善・前參判李鳳徵復爵蕩滌ノ命ヲ還收シ、更ニ李玄逸ノ官ヲ奪ヒ、李相聖ノ罪ヲ正サンコトヲ請フ。孝純等ハ光海君戊午廢妃、玄逸等ハ肅宗己巳廢妃ノ獄關係罪人ナリ。批シテ、今番前後批諭・慈敎ヲ奉承セズ、更ニ紛紛ヲ爲スモノ極

同文彙考續輯刊印告完

書院鄕祠ノ存廢ヲ議ス

メテ未安ト爲ス。大王大妃、疏頭以下姑ク先ヅ停擧ヲ命ジ、尋イデ司諫院獻納金瑛默ノ疏論ニヨリ、其主唱者洪在範・申榕・俞進源・尹憲求・李雲夏等五人ヲ竄配ス。尋イデ分揀セシム。日省錄李太王甲子年七月十八日・十九日・二十日・二十一日・二十五日　承政院改修日記同治三年七月十八日・十九日・二十日・二十一日・二十五日　東山日紀三甲子紀七月十八日・十九日・二十日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集甲子年五月・七月　龍湖間錄一五甲子年七月二十日

二十日戊午　金大根ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月二十日　承政院改修日記同治三年七月二十日　東山日紀三甲子紀七月二十日

同文彙考ノ續輯刊印告完ス。校正監印譯官並ニ加資ス。日省錄李太王甲子年七月二十日　承政院改修日記同治三年七月二十日

廿二日庚申　咸鏡北道兵馬節度使李南軾ヲ久任セシメ、慶興府使尹暎ニ防禦履歷ヲ許用セシム。ロシア人ノ變アルヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年七月二十二日　承政院改修日記同治三年七月二十二日　東山日紀三甲子紀七月二十二日

廿五日癸亥　對馬島主平義達、使ヲ遣シテ、來リ哲宗薨去ヲ弔慰ス。日省錄李太王甲子年七月二十五日　承政院改修日記同治三年七月二十五日　東萊府啓錄同治三年七月十三日　東山日紀三甲子紀七月二十五日　本邦朝鮮往復書一二五元治元年甲子遣朝鮮國規外書・元治二年乙丑朝鮮國規外書

廿七日乙丑　大王大妃、書院・鄕祠ノ存撤、廟堂ヨリ爛熳商確シテ斯速稟定セシム。日省錄李太王甲子年七月二十七日　承政院改修日記同治三年七月二十七日　東山日紀三甲子紀七月二十七日

李興敏ヲ司憲府大司憲、尹行福ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年七月二十八日　承政院改修日記同治三年七月二十八日　東山日紀三甲子紀七月二十八日

八月 大 己巳朔 盡

三日辛未福平君第二子完源君炯・第五子完陵君炯ヲ以テ、各〻福昌君楨・福善君・驪興君ノ立後ヲ命ズ　承政院日記同治三年七月二十七日・八月二日　東山日紀三甲子紀七月二十七日・八月二日　宗親府謄錄甲子年七月二十七日・八月三日

四日壬申李宜翼ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月四日　承政院日記同治三年八月四日　東山日紀三甲子紀八月四日

六日甲戌許棨ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月六日　承政院日記同治三年八月六日　東山日紀三甲子紀八月六日

九日丁丑是ヨリ先、巽様船、京畿德積鎭屈業島ニ來泊シ、島中民家ヲ掠略ス。慶源府使擅ニ淸琿春協領ニ木材ヲ求ム　八日・九日　京畿水營關報謄錄　同治三年八月十日・十四日

十日戊寅是ヨリ先、咸鏡道慶源府使申命義、交易官房燒失セルヲ以テ、修理セント欲ス、而シテ木材無キヲ以テ、圖們江界ヲ越エテ材木ヲ斫伐セントシ、擅ニ淸琿春協領ニ人ヲ遣シテ之ヲ求ム。協領、慶源官印文ヲ附封シテ淸禮部ニ咨報ス。仍リテ禮部具奏シテ允許ヲ得、吉林將軍ニ飭シ、伐匠ヲ遣シテ斫伐シ、朝鮮ニ知委セシム。廟堂、禮部ノ咨文ニヨリ始メテ此事ヲ知ル。備邊司ノ啓言ニ從ヒ、擅ニ中國官守ニ行文セシ事、自體甚ダ不當ナルヲ以テ、申命義ハ先ヅ罷黜シ、又タ該道道臣ヲシテ、差員ヲ定メテ材木ヲ領受セシメ、回咨ハ各別審愼措辭セシム。日省錄李太王甲子年八月十日・十九日　承政院日記同治三年八月十日・十九日　東山日紀三甲子紀八月十日・十九日　嘉悟藁略年譜一　當宁元年八月

大院君長子載冕、出デテ仲父興完君嗣ヲ本房ニ還歸セシム

鄭完默ヲ慶源府使ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十日　承政院日記同治三年八月十日　東山日紀三甲子紀八月十日

十一日己卯是ヨリ先、大院君長子載冕、出デテ仲父興完君嗣ノ後ト爲ル。

大王大妃特ニ命ジテ、本房ニ還歸セシメ、興完君ノ立後ハ宗親府ヲシテ議セシメ、宣祖第九子慶昌君九代孫愼五ノ子乙經ヲ擇定ス。日省錄李太王甲子年八月十一日・十三日　承政院日記同治三年八月十一日・十三日　東山日紀三甲子紀八月十一日・十三日　宗親府謄錄甲子年八月十一日・十三日

書院ノ陋習ヲ嚴禁ス

李寅皐ヲ禮曹判書、朴永輔ヲ司憲府大司憲、柳榮河ヲ司諫院大司諫、金應均ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十一日　承政院日記同治三年八月十一日　東山日紀三甲子紀八月十一日

十二日庚辰金世均ヲ禮曹判書、金箕晩ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十二日　承政院日記同治三年八月十二日　東山日紀三甲子紀八月十二日

十三日辛巳李是遠ヲ議政府右參贊ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月十三日　承政院日記同治三年八月十三日　東山日紀三甲子紀八月十三日

十七日乙酉近來、祠院ノ弊益〻甚ダシキヲ以テ、大王大妃命ジテ、祠院ニ憑藉シテ平民ヲ侵虐スルモノハ一一摘發處分シ、又タ賜額書院ノ田結院僕・庫直等ノ名色ハ廟堂ヨリ定額シ、鄕賢祠ノ保率ハ一ニ並ニ刪汰シ、官封祭需ハ嚴飭シテ之ヲ防塞シ、祠院ノ疊役私設ハ一切之ヲ嚴禁セシム。又タ議政府ノ啓言ニ依リ、賜額書院ノ額外ニ募入セルモノ及ビ私設書院・

鄕賢祠院ノ募入名色ハ、各〻地方官ヲシテ文簿ヲ删汰シ、一一簽定後、道臣ヲシテ成冊ヲ具シテ、啓聞センコトヲ命ズ。日省錄李太王甲子年八月十七日　承政院日記同治三年八月十七日　東山日紀三甲子紀八月十七日

大王大妃命ジテ、南延君墓所、元定守墓スルモノノ外ハ一ニ並ニ充軍シ、士夫家ノ墓村養戶モ一一査括シテ、軍額ニ充定セシム。日省錄李太王甲子年八月十七日　承政院日記同治三年八月十七日　東山日紀三甲子紀八月十七日

申檍公忠監司特除

廿一日己丑　李是遠ヲ司憲府大司憲、尹定善ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月二十一日　承政院日記同治三年八月二十一日　東山日紀三甲子紀八月二十一日

廿三日辛卯　大王大妃命ジテ、西原縣監申檍ヲ公忠道觀察使ト爲ス。左議政李裕元ノ推擧ニヨル。日省錄李太王甲子年八月二十三日　承政院日記同治三年八月二十三日　東山日紀三甲子紀八月二十三日　嘉梧藁略年譜一當宁元年八月

吏判金炳國

廿七日乙未　李是遠ヲ禮曹判書、金炳國ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月二十七日　承政院日記同治三年八月二十七日　東山日紀三甲子紀八月二十七日

廿九日丁酉　金炳學ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月二十九日　承政院日記同治三年八月二十九日　東山日紀三甲子紀八月二十九日

三十日戊戌　旌義・大靜兩縣ヲ陞シテ郡ト爲ス。日省錄李太王甲子年八月三十日　承政院日記同治三年八月三十日　東山日紀三甲子紀八月三十日

九月小盡己亥朔

六日甲辰　南陽府大同米乾沒罪人尹寬永ヲ梟首シ、其時ノ守令李志謙ハ義禁府ヲシテ拿問定罪セシム。日省錄李太王甲子年九月五日・六日・七日　承政院改修日記同治三年九月五日・六日・七日　東山日紀三甲子紀九月五日・六日

冊封勅使到ル

七日乙巳　大王大妃命ジテ、各道逋吏ノ情犯輕重、成冊啓聞シ、律ニヨリテ懲創セシム。日省錄李太王甲子年九月七日　承政院改修日記同治三年九月七日　東山日紀三甲子紀九月七日

九日丁未　勅使戶部侍郎阜保・副勅漢軍正白旗副都統公文謙等、國王冊封誥命・彩幣及ビ諭祭祭文・祭幣ヲ齎シテ到ル。王、慕華館ニ詣リテ勅使ヲ迎ヘ、仁政殿ニ詣リテ宣勅儀ヲ行ヒ、孝文殿ニ詣リテ受弔儀ヲ行フ。上副勅ト接見ス。日省錄李太王甲子年九月九日　承政院改修日記同治三年九月九日　東山日紀三甲子紀九月九日　通文館志卷一一紀年續編今上元年

慶源府使吏胥定配

十二日庚戌　慕華館ニ詣リテ勅使ヲ送ル。日省錄李太王甲子年九月十二日　承政院改修日記同治三年九月十二日　東山日紀三甲子紀九月十二日

趙成夏ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王甲子年九月十二日　承政院改修日記同治三年九月十二日　東山日紀三甲子紀九月十三日

慶源府求材事件ノ委折、該道道臣ヲシテ査實セシムルニ、座首蔡耆漢擅ニ奸計ヲ做出シ、兵校徐寅熙・刑吏南周貞・通事安海律等ヲ指使シタルコト判明ス。備邊司ノ啓言ニ依リ、耆漢・寅熙・周貞ハ嚴刑二次島配、海律ハ遠配シ、前府使申命義ハ全羅道海南縣ニ流配セシム。日省錄李太王甲子年九月十三日・十月二十二日・二十四日　承政院改修日記同治三年九月十三日・十月二十二日・二十四日　東山日紀三甲子紀九月十三日・十月二十四日

實錄總裁官任百經

十四日壬子　右議政任百經ヲ實錄總裁官ト爲ス。日省錄李太王甲子年九月十四日　承政院改修日記同治三年九月十四日　哲宗大王實錄廳儀軌啓辭甲子年九月十四日　東山日紀三甲子紀九月十四日

廿一日己未　宣祖第九王子慶昌君九代孫愼徽子順達ヲ以テ、永平君昱ノ嗣ト定ム。永平君ハ全溪大院君璜ノ嗣子、痼疾アリ嗣續望ナキヲ以テナリ。

判尹尹致定

安國寺重修

雲峴宮ニ觀ス

廟堂

謝恩使辭陛

判尹宋近洙

廳米價ヲ操縱ス

南性敎ヲ司憲府大司憲、朴奎賢ヲ司諫院大司諫、李根友ヲ議政府右參贊、曹錫雨ヲ刑曹判書、尹致定ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年九月十九日・二十一日　承政院改修日記同治三年九月十九日・二十一日　東山日紀三甲子紀九月十九日・二十一日

九月二十一日

廿二日庚申　茂朱府赤裳山史庫守護寺刹安國寺ヲ重修セシム。日省錄李太王甲子年九月二十一日　承政院改修日記同治三年九月二十二日・十月五日

廿四日壬戌　大王大妃・王大妃ニ陪シテ雲峴宮ニ覲シ、恩信君・南延君祠宇ヲ歷拜ス。日省錄李太王甲子年九月二十四日　承政院改修日記同治三年九月二十四日　東山日紀三甲子紀九月二十三日

備邊司懸板ヲ廟堂ト改書セシム。日省錄李太王甲子年九月二十四日　承政院改修日記同治三年九月二十四日

廿七日乙丑　謝恩正使徐衡淳・副使趙熙哲・書狀官鄭顯德辭陛ス。日省錄李太王甲子年九月二十七日　承政院改修日記同治三年九月二十七日　同文彙考原編續封典三　通文館志卷一一紀年續編今上元年

十月大戊辰朔

三日庚午　宋近洙ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月三日　承政院改修日記同治三年十月三日　東山日紀三甲子紀十月三日

五日壬申　都下米直ノ高低、左右捕盜廳ノ操縱ニヨルヲ以テ、領議政趙斗淳ノ言ニ從ヒ、之ヲ嚴禁ス。日省錄李太王甲子年十月五日　承政院改修日記同治三年十月五日　東山日紀三甲子紀十月五日　(附載)龍湖閒錄一六甲子年十月

李周喆ヲ右捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月五日　承政院改修日記同治三年十月五日　東山日紀三甲子紀十月五日

十二日己卯　朴永輔ヲ司憲府大司憲、申直模ヲ司諫院大司諫、趙得林ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月十二日　承政院改修日記同治三年十月十二日　東山日紀三甲子紀十月十二日

對馬島主平義達、使ヲ遣シテ國王卽位ヲ陳賀ス。日省錄李太王甲子年十月十二日　承政院改修日記同治三年十月十二日　東萊府啓錄同治三年九月二十五日　本邦朝鮮往復書　元治元年甲子遣朝鮮國規外書

十五日壬午　戶曹ノ經用罄竭ヲ以テ、議政府・宣惠廳・訓鍊都監別置銀合シテ三萬兩、南北關留庫穀二萬六千七百石ヲ區劃取用セシム。日省錄李太王甲子年十月十五日　承政院改修日記同治三年十月十五日

十八日乙酉　春塘臺ニ御シテ、增廣文武科殿試ヲ行ヒ、文ハ朴瑄壽等三十七人、武ハ洪運燮等二十八人ヲ取ル。日省錄李太王甲子年十月十八日　承政院改修日記同治三年十月十八日　東山日紀三甲子紀十月十八日

十九日丙戌　宋來熙ヲ司憲府大司憲、朴悳壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月十九日　承政院改修日記同治三年十月十九日

二十日丁亥　諸道ノ國結未納ノ數、米太ハ數萬石、木ハ三百餘同、錢四十萬兩ノ多キニ至ル。宣惠廳ノ啓言ニヨリ、未納諸邑ニ關飭シテ、何時準尺スベキヤ否ヤヲ一一知入セシム。日省錄李太王甲子年十月二十日　承政院改修日記同治三年十月二十日

開城府留守金永爵ヲ譴削ス。司譯院潛蔘査問ノ事ヲ以テ、該營捕校ヲ推捉セントスルモ、屢次防報スルヲ以テナリ。日省錄李太王甲子年十月二十日　承政院改修日記同治三年十月二十日

廿一日戊子　李承輔ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王甲子年十月二十一日　承政院改修日記同治三年十月二十一日　東山日紀三甲子紀十月二十一日

廿二日己丑申錫愚ヲ司憲府大司憲、李豐翼ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月二十二日　承政院改修日記同治三年十月二十二日

十一月　大盡　戊戌朔

三日庚子趙獻永ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月三日　承政院日記同治三年十一月三日

七日甲辰任百秀ヲ司憲府大司憲、李源祚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月七日　承政院日記同治三年十一月七日

九日丙午是ヨリ先、火賊ノ京畿・公忠・黃海三道村舍ヲ搶劫スルモノアリ。捕校趙雲純等、火賊宋時佑等七名ヲ楊根ニ捕捉シ、五名ヲ逸ス。是日、七漢ヲ軍門ニ出付シテ梟首シ、餘黨ヲ捉得シテ治律セシム。日省錄李太王甲子年十一月九日・十日　右捕廳謄錄李太王甲子年十一月・乙丑年正月（報政府草）　龍湖閒錄一六甲子年十一月九日・乙丑年二月二十九日　東山日紀三甲子紀十一月九日・十日　承政院日記同治三年十一月九日

十五日壬子堂上譯官李漢紀・李哲懋・吳致默・李熙聞等、交隣ノ往來事蹟ヲ蒐羅シ、交隣志原編ヲ增補印行ス。司譯院ノ啓言ニヨリ、漢紀等並ニ加資セシム。日省錄李太王甲子年十一月十五日　承政院日記同治三年十一月十五日

十八日乙卯李圭徹ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月十八日　承政院日記同治三年十一月十八日

十九日丙辰子時、漢城府中部長通坊典獄內契綿紬廛都家ヨリ失火、九十五間ヲ燒燼ス。宣惠廳所在甲胄價米中折錢五千兩ヲ貸下シテ、重建物力ニ充ツ。日省錄李太王甲子年十二月二十六日　承政院日記同治三年十二月二十六日　右捕廳謄錄甲子年十一月

二十日丁巳李源命ヲ司憲府大司憲、洪淳大ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十一月二十日　承政院日記同治三年十一月二十日

廿八日乙丑弘文館校理姜長煥ヲ公忠左道查覈御史ニ差下ス。是ヨリ先、長煥、筵對ニ於テ、永同縣監吳健永、治政ノ稱スベキモノナク、查丁查結ノ擧ヲ以テ民ノ騷擾離散ヲ致スト奏ス。該道道臣ニ知委シテ詳查登聞セシム。然ルニ觀察使申櫶狀啓シテ、姜長煥私憾ヲ以テ誣罔ヲ奏スト云フ。仍リテ此命アリ。日省錄李太王甲子年十一月九日・二十八日　承政院日記同治三年十一月九日・二十八日　龍湖閒錄一六甲子年十一月九日姜長煥筵對・啓門查啓草十二月一日道查入啓

十二月　小盡　己辰朔

二日己巳金炳德ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月二日　承政院改修日記同治三年十二月二日　東山日紀三甲子紀十二月二日

四日辛未柳厚祚ヲ吏曹參判ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月四日　承政院改修日記同治三年十二月四日　東山日紀三甲子紀十二月四日

八日乙亥孝文殿ニ詣リテ練祭ヲ行フ。日省錄李太王甲子年十二月八日　承政院改修日記同治三年十二月八日　東山日紀三甲子紀十二月八日

十二日己卯公忠左道查覈御史姜長煥、永同ニ到リテ陳疏自引ス。長煥ヲ全羅道靈光郡荏子島ニ配ス。日省錄李太王甲子年十二月十二日・十三日　承政院改修日記同治三年十二月十二日・十三日　龍湖閒錄一六甲子年十二月副司果姜長煥上疏　東山日紀三甲子紀十二月十二日

十五日壬午南性敎ヲ司憲府大司憲、徐堂輔ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月十五日　承政院改修日記同治三年十二月十五日　東山日紀三甲子紀十二月十五日

判尹金炳德

大王大妃命ジテ、守令ノ治績優異ナル者、璽書・表裏・錫馬ノ典ヲ施サシム。日省錄李太王甲子年十二月十五日　承政院改修日記同　治三年十二月十五日　東山日紀三甲子紀十二月十五日

二十日丁亥　閔致久ヲ特ニ工曹判書ト爲ス。致久ハ大院君ノ外舅ナリ。日省錄李太王甲子年十二月二十日　承政院改修日記同治三年十二月二十日　東山日紀三甲子紀十二月二十日

廿三日庚寅　李源命ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月二十三日　承政院改修日記同治三年十二月二十三日　東山日紀三甲子紀十二月二十三日

廿五日壬辰　林永洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月二十五日　承政院改修日記同治三年十二月二十五日

廿七日甲午　朴珪壽ヲ司憲府大司憲、尹秉鼎ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王甲子年十二月二十七日　東山日紀三甲子紀十二月二十七日　承政院改修日記同治三年十二月二十七日

廿九日丙申　漢城府民數ヲ獻ズ。五部及ビ八道・濟州都元戶一百二十萬九千六百四戶、男女人口六百八十二萬八千五百十七口アリ。日省錄李太王甲子年十二月二十九日

乙丑　朝鮮李太王二年（日本孝明天皇慶應元年）（清穆宗同治四年）

正月　大盡　丁酉朔

一日丁酉　大王大妃命ジテ、放逐罪人白樂莘・權命奎・金厚根・高濟煥・徐相岳・具性喜・林昺默・洪翰周・金魯鳳・任憲大・金東壽等ヲ放タシム。日省錄李太王乙丑年正月一日　承政院日記同治四年正月一日　東山

閔致久工判特除

判尹李源命

戶口

白樂莘等放送

吏判姜時永兵判金炳冀

統制中軍

金龜柱ノ官爵ヲ復ス

金興根致仕

二日戊戌　姜時永ヲ吏曹判書、金炳冀ヲ兵曹判書、閔致久ヲ廣州府留守ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二日　東山日紀三乙丑年正月一日

大王大妃命ジテ、三道水軍統制使ハ總戎使ノ例ニ依リ、外登壇ヲ以テ施行シ、任期ハ京營大將ノ如ク爲サシム。又タ統制中軍ヲ設ク。日省錄李太王乙丑年正月二日・四日・八日　承政院日記同治四年正月二日・八日　東山日紀三乙丑年正月二日・八日

大王大妃命ジテ、金龜柱罪名ヲ爻周シ、其官爵ヲ復シ、金始淵ヲ鄕里ニ放逐セシム。日省錄李太王乙丑年正月二日・八日　承政院日記同治四年正月二日・八日　東山日紀三乙丑年正月二日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年正月

三日己亥　李宜翼ヲ議政府左參贊、曹錫雨ヲ禮曹判書、李鼎在ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月三日　承政院日記同治四年正月三日　東山日紀三乙丑年正月三日

六日壬寅　林永洙ヲ司憲府大司憲、睦仁培ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月六日　承政院日記同治四年正月六日　東山日紀三乙丑年正月六日

九日乙巳　李寅奭ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月九日　承政院日記同治四年正月九日　東山日紀三乙丑年正月九日

領敦寧府事金興根、病狀ヲ疏陳シテ休致ヲ乞フ。之ヲ允ス。日省錄李太王乙丑年正月九日　承政院日記同治四年正月九日

十日丙午　大王大妃命ジテ、德興大院君第宅ヲ修改セシム。日省錄李太王乙丑年正月十日　承政院日記同治四年正月十日　東山日紀三乙丑年正月十日

義州府尹李建弼

十一日丁未 李鎬俊ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十一日 承政院日記同治四年正月十一日
十三日己酉 知中樞府事金炳學ノ請ニ從ヒ、綾原大君俌ヲ仁祖麟坪大君濟ヲ孝宗、南延君球・豐恩府院君趙萬永ヲ純祖廟庭ニ配享セシム。日省錄李太王乙丑年正月十三日・十四日 承政院日記同治四年正月十三日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集 東山日紀三乙丑年正月
金炳學ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十三日 承政院日記同治四年正月十三日
十五日辛亥 李建弼ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十五日 東山日紀三乙丑年正月十五日 承政院日記同治四年正月十五日
京各司各營甲子會計簿ヲ進ム。時ニ黃金一百一兩三錢五分、銀子八萬七千九百八十五兩二錢五分、錢文四十萬二千八百二十七兩六錢五分・綿紬八十五同七疋三十三尺、木二千七十四同三十二疋六尺・苧一百十二同十一尺・布二百七十八同三疋十一尺・米十一萬六千八百二石七斗二升太一萬九千六百七十四石一斗八升・田米六千一百七石五斗一升・皮雜穀四萬一千八百八十三石六斗ア リ。日省錄李太王乙丑年正月十五日 承政院日記同治四年正月十五日
十六日壬子 太廟ニ謁シ、景慕宮ニ展謁ス。日省錄李太王乙丑年正月十六日 承政院日記同治四年正月十六日
十七日癸丑 景祐宮ニ詣リテ展拜シ、仍リテ南延君祠ニ詣リテ展拜ス。日省錄李太王乙丑年正月十七日 承政院日記同治四年正月十七日
十八日甲寅 宋來熙ヲ司憲府大司憲、李建春ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十八日 承政院日記同治四年正月十八日

判尹李源祚

議政府改修

十九日乙卯 翰林會圈ヲ行ヒ、洪鍾學等八名ヲ取ル。日省錄李太王乙丑年正月十九日 承政院日記同治四年正月十九日
李源祚ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月十九日 承政院日記同治四年正月十九日 東山日紀三乙丑年正月十九日
二十日丙辰 大王大妃命ジテ、今後、捕盜大將賓對ニ入參ノコトヲ定式ト爲サシム。日省錄李太王乙丑年正月二十日 承政院日記同治四年正月二十日 右補闕謄錄乙丑年正月二十日 承政院日記同治四年正月二十日次對筵說中
廿一日丁巳 閔奎鎬ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二十一日 承政院日記同治四年正月二十一日
廿二日戊午 李雲英・朴宗弼等、鑄錢ノ說ヲ假稱シ、印信ヲ僞造シ、錢財ヲ騙取スルノ罪ヲ以テ、全羅道珍島郡金甲島・康津縣薪智島ニ配シテ充軍シ、其餘高漢明等八名ハ輕重ニ從ヒテ酌處セシム。日省錄李太王乙丑年正月二十二日・二十三日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集 乙丑年正月 右補闕謄錄乙丑年正月十四日・二十二日 東山紀三乙丑年正月二十三日
廿四日庚申 任承準ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二十四日 承政院日記同治四年正月二十四日
廿七日癸亥 議政府廨宇傾頹甚ダシキヲ以テ、改修ヲ命ジ、容入物力ハ包蔘稅錢中ヨリ取用セシム。日省錄李太王乙丑年正月二十七日 承政院日記同治四年正月二十七日
廿八日甲子 林永洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月二十八日 承政院日記同治四年正月二十八日
三十日丙寅 金炳學ヲ議政府左贊成、鄭基世ヲ右贊成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年正月三十日 承政院日記同治四年正月三十日

二月　小盡　丁卯朔

判尹徐衡淳
議政府重建
申錫愚卒
左相李裕元辭職

二日戊辰 申觀浩ヲ工曹判書、李載元ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二日 承政院改修日記同治四年二月二日 東山日紀三乙丑年二月二日

六日壬申 謝恩正使徐衡淳・副使趙熙哲・書狀官鄭顯德ヲ召見ス。顯德及ビ首譯朴遠性、聞見別單ヲ進ム。日省錄李太王乙丑年二月六日 承政院改修日記同治四年二月六日 同文彙考補編續使臣別單二 離湖間錄一六乙丑年二月 書狀官聞見事件・首譯聞見事件 東山日紀三乙丑年二月七日

七日癸酉 徐衡淳ヲ漢城府判尹、洪鍾序ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月七日 東山日紀三乙丑年二月七日 承政院改修 記同治四年二月七日

九日乙亥 大王大妃、議政府ノ一新重建ヲ命ズ。仍リテ錢二萬兩ヲ戶曹ニ內下ス。日省錄李太王乙丑年二月九日 承政院改修日記同治四年二月九日 同文彙考補編續使臣別單二 離湖間錄一六乙丑年二月 書狀官聞見事件・首譯聞見事件 東山日紀三乙丑年二月九日 哲宗記事拾遺己酉卷六 四追集乙丑年二月

十六日壬午 金學初ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月十六日 承政院改修日記同治四年二月十六日

二十日丙戌 李源命ヲ成均館大司成、張龍逵ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十日 承政院改修日記同治四年二月二十日

廿四日庚寅 金應均ヲ禮曹判書、黃浩民ヲ司憲府大司憲、朴昇壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十四日 承政院改修日記同治四年二月二十四日

申錫愚卒ス。錫愚、字ハ聖如、海藏ト號ス。平山ノ人、翰林申在業ノ子ナリ。純祖乙丑年五ニ生ル。辛卯卅一年柑製ニ中リ、官禮曹判書ニ至ル。東山日紀三乙丑年二月二十四日 紀年便攷二二乙卯純祖五年申錫愚

廿五日辛卯 左議政李裕元辭職ス。日省錄李太王乙丑年二月二十五日 承政院改修日記同治四年二月二十五日 嘉梧藁略年譜一嘗宁二年乙丑

判尹南秉吉
右相任百經卒
判尹朴珪壽

李容學ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十五日 承政院改修日記同治四年二月二十五日 承

廿六日壬辰 李裕元ヲ水原府留守、南秉吉ヲ漢城府判尹、李豐翼ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十六日 承政院改修日記同治四年二月二十六日 東山日紀三乙丑年二月二十六日

廿七日癸巳 右議政任百經卒ス。年六十七。百經、字ハ文卿、荷潛ト號ス。豐川ノ人、參判任存常ノ子ナリ。正宗庚申二年生レ、純祖丁亥廿七年登第ス。卒スルニ及ビ、文貞ト諡ス。日省錄李太王乙丑年二月二十七日 承政院改修日記同治四年二月二十七日 哲宗記事拾遺己酉卷六 四追集乙丑年二月 嘉梧藁略神道碑右議政文貞任公神道碑 紀年便攷二二庚申正祖二十四年任百經

廿八日甲午 跟隨違例、皁隷相借ノ弊ヲ飭ム。日省錄李太王乙丑年二月二十八日 承政院改修日記同治四年二月二十八日

釜山僉使主管ノ倭館柴炭盡ク逋數ニ歸シ、每ニ生梗スルヲ以テ、三十年ヲ溯考シテ、始逋源委窮覈登聞セシム。前慶尙道觀察使徐憲淳ノ狀啓ニヨルニ、官逋・吏逋合シテ三萬一千八百餘兩ノ多キニ上ルト云フ。備邊司此ヲ以テ覈啓シ、前後僉使ハ義禁府ヲシテ拿問シ、犯逋ノ數爻ハ身死人ノ家僮ト共ニ刑曹ヲシテ捉囚督捧セシメンコトヲ請フ。之ニ從フ。日省錄李太王甲子年十一月二十日・乙丑年二月二十八日 承政院改修日記同治三年十一月二十日・四年二月二十八日

廿九日乙未 朴珪壽ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年二月二十九日 承政院改修日記同治四年二月二十九日 哲宗記事拾遺己酉卷六四追集乙丑年二月

三月 小 丙申 朔 盡

二日丁酉 弘文館、特進官李容鉉・申命淳等十二名ヲ抄啓ス。日省錄李太王乙丑年三月二日 承政院改修日記同治四年三月二

左相金炳學

三日戊戌　金炳學ヲ議政府左議政、金炳冀ヲ左贊成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月三日　承政院改修日記同治四年三月三日　日東山日紀三乙丑年三月二日

四日己亥　任泰瑛ヲ訓鍊大將、許棨ヲ御營大將、李景夏ヲ禁衞營大將、李顯稷ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月四日　承政院改修日記同治四年三月四日　東山日紀三乙丑年三月四日

六日辛丑　是ヨリ先、戶・惠兩廳ノ公納乾沒犯逋スルモノ、既ニ準納ス。左贊成金炳學・戶曹判書李敦榮聯疏シテ、畢納セリト雖モ全釋スベカラズト爲シ、刷逋諸漢ノ處分ヲ請フ。犯逋船主罪人等、並ニ嚴刑後四百石以上ハ島配シ、其餘ハ律ニ依リテ勘處セシム。日省錄李太王乙丑年二月二十八日・三月六日・七日　承政院改修日記同治四年二月二十八日・三月六日・七日

八日癸卯　金益文ヲ司憲府大司憲、鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月八日　承政院改修日記同治四年三月八日

十日乙巳　李寅夔ヲ江華府留守ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月十日　承政院改修日記同治四年三月十日　東山日紀三乙丑年三月十日

十一日丙午　李載元ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月十一日　承政院改修日記同治四年三月十一日

十五日庚戌　是ヨリ先、大王大妃ノ命ヲ以テ、外邑吏逋ヲ窮覈登聞セシム。公忠道觀察使申櫶狀啓シテ、百石以上犯逋ノ生存スル者七十六名、百石以下煩ニシテ枚擧セザルノ意ヲ報ズ。議政府覆啓シテ、負逋千石以上ノ金魯興ハ道臣ヲシテ梟首セシメ、九百石ヨリ二百石ニ至ル者ハ分等刑配シ、其餘ハ各其邑ヨリ嚴刑懲勵後、陸續該府ニ報ジ、吏任ノ肩次分差永遵無違ヲ申飭センコトヲ請フ。之ヲ允ス。日省錄李太王乙丑年三月十五日　承政院改修日記同治四年三月十五日

十六日辛亥　大典通編編輯後八十年ヲ經タルヲ以テ、領議政趙斗淳ノ啓言ニ從ヒ、正宗乙巳九年以後受敎・稟奏定式ノ條例ニ關スルモノ、實錄告功後、別ニ開局ヲ爲シ、堂郎ヲ差出シ、以テ分掌會稡センコトヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年三月十六日　承政院改修日記同治四年三月十六日　(附載)右捕廳謄錄乙丑年正月二十八日議政府甘結

廿四日己未　金炳學ヲ實錄總裁官ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月二十四日　承政院改修日記同治四年三月二十四日　哲宗大王實錄廳儀軌啓辭乙丑年三月二十四日

廿五日庚申　洪鍾序ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月二十五日　承政院改修日記同治四年三月二十五日　東山日紀三乙丑年三月二十五日

同還書狀官張錫駿ヲ譴罷シ、正使俞章煥・副使尹正求ヲ重推ス、錫駿、法ヲ無視シ、比包ノ畢ルヲ待タズシテ渡江シ、使臣狀啓中初メ一語モ此ニ及ブモノ無キヲ以テナリ。日省錄李太王乙丑年三月二十五日　承政院改修日記同治四年三月二十五日　東山日紀三乙丑年三月二十五日

廿六日辛酉　朴齊韶ヲ司憲府大司憲、柳芝榮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年三月二十六日　承政院改修日記同治四年三月二十六日

廿八日癸亥　大王大妃命ジテ、議政府備邊司ヲ合シテ一府ト爲シ、備邊司ヲ議政府ノ朝房トシ、印信ハ之ヲ銷刻シ、啓目及ビ文簿ハ議政府ヲ以テ頭辭トシ、凡ソ體統沿革ノ節ニカカルモノハ、古規ヲ參互シ、大臣・政府堂上ハ商確議定セシム。日省錄李太王乙丑年三月二十八日　承政院改修日記同治四年三月二十八日　慶尙右兵營關牒乙丑年四月二十七日到付　東山日紀四乙丑年三月二十八日　哲宗記事拾遺己酉卷　六四鈔集乙丑年三月

大典會通ノ編輯ヲ命ズ

實錄總裁官金炳學吏判洪鍾序

議政府備邊司ヲ合シテ一府トナス

萬東廟ヲ撤ス

廿九日甲子大王大妃教シテ、公忠道西原縣清州牧萬東廟祭享ノ撤廢ヲ命ジ、紙榜位及ビ扁額ハ判敦寧府事李景在・禮曹判書金應均ヲ遣シテ陪奉シテ皇壇敬奉閣ニ來リ藏シ、其皇朝舊蹟モ一一奉來セシム。而シテ此傳ハ朝報ニ出サザラシム。又タ承旨ヲ華陽書院ニ遣シテ致祭セシム。日省錄李太王乙丑年三月二十九日・四月四日　承政院改修日記同治四年三月二十九日・四月四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年三月

成原默卒

是月、成原默卒ス。年八十一。原默、字ハ仲淵、後ニ季淵ト改ム。昌寧ノ人、成老柱ノ子、母ハ全州崔氏、縣監崔昌傑ノ女ナリ。正宗乙巳二年ニ生レ、純祖己丑廿九年柑製ニ魁タリ。官禮曹判書ニ至ル。嘉梧藁略墓碣行禮曹判書成公墓碣銘紀年便攷二二乙巳正祖九年成原默

景福宮重建ヲ命ズ

四月大盡乙丑朔

二日丙寅大王大妃傳シテ、景福宮ノ重建ヲ命ジ、翌三日、時原任大臣ヲ熙政堂ニ召見シテ下詢ス。大王大妃教シテ、重建ノ大事一ニ大院君ニ委ネ、毎事必ズ講定セシム。仍リテ營建都監ヲ設ケ、趙斗淳・金炳學ヲ都提調、興寅君最應・金炳冀・金炳國・李敦榮・朴珪壽・李載元・任泰瑛・李景夏・許棨・李顯稷・李周喆ヲ提調ニ差下ス。是ヨリ先、三月中、議政府修理ノ時、一石露ハル。刻シテ曰ク、癸未甲元、新王雖登、國嗣又絕、可不懼哉、景福宮殿、更爲刱建、寶座移定、聖子神孫、繼繼承承、國祚更延、人民富盛ト。又タ石後ニ曰ク、東方老人祕

營建都監

祕文現ル

訣、看此不告、東國逆賊ト。世人、大院君ノ祕計ニ出ヅルヲ疑フ。日省錄李太王乙丑年四月二日・三日・四日　承政院改修日記同治四年四月二日・三日・四日　右捕廳謄錄乙丑年四月三日・祕訣・時原任入侍時政官牌招開政・四日營建都監甘結　東山日紀四乙丑年四月二日・三日　龍湖間錄一六乙丑年四月三日・五月四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年四月

哲宗實錄校正ノ役、今幾ド緒ニ就ク。仍リテ金學性・鄭基世・金炳湝・南秉吉ヲ校讎堂上ニ差下ス。日省錄李太王乙丑年四月二日　承政院改修日記同治四年四月二日　哲宗大王實錄廳儀軌啓辭乙丑年四月二日

大王大妃、漢城府五部ニ分付シテ、坐更ヲ革罷セシム。日省錄李太王乙丑年四月二日　承政院改修日記同治四年四月二日　東山日紀四乙丑年四月二日

李載冕ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月二日　承政院改修日記同治四年四月二日　東山日紀四乙丑年四月二日

四日戊辰景福宮營建告由祭ノ設行ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年四月四日　承政院改修日記同治四年四月四日

景福宮營建時資ヲ願納ニ仰グ

五日己巳議政府、景福宮營建ノ時、辦財・役民等ノ節二品以上諸臣ノ獻議ヲ以テ覆啓ス。大王大妃教シテ、用民ノ一款ハ今姑ク之ヲ置キ、內ハ卿宰以下、外ハ藩梱守令以下力ニ隨ヒテ捐補シ、士庶ハ中外ニ論ナク、願納ノモノアラバ、爵賞ヲ以テ酬インコト、廟堂ヨリ八道四都ニ行關シ、璿派諸人ハ宗親府ヨリ知委センコトヲ命ズ。時ニ既ニ都下願納十萬、璿派諸人ノ助費數萬兩ニ至ルト云フ。日省錄李太王乙丑年四月二日・五日　承政院改修日記同治四年四月二日・五日　宗親府謄錄乙丑年四月五日・六日　龍湖間錄一六乙丑年四月五日・完營甘結・四月二日・完伯抵書道內各邑時小錄・完營甘結　東山日紀四乙丑年四月五日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年四月（附載）　右捕廳謄錄乙丑年四月七日

六日庚午雲峴宮ニ覲ス。日省錄李太王乙丑年四月六日　承政院改修日記同治四年四月六日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年四月

八日壬申大王大妃、錢十萬兩ヲ內下シ、景福宮重建ニ補用セシム。日省錄李太王乙丑年四月八日　承政

回還冬至使俞章煥・尹正求ヲ召見ス。日省錄李太王乙丑年四月八日　承政院改修日記同治四年四月八日

九日癸酉是ヨリ先、平安道觀察使洪祐吉、該道査逋ヲ以テ狀啓ス。大王大妃教シテ、該監營憲宗丁未年十三以後戶房裨將ヲ拿勘科治シ、洪祐吉ハ重ニ從ヒ推考セシム、尋イデ戶裨懲勘ヲ止メ、任掌輩ハ前飭教ニ依リテ擧行セシム。日省錄李太王乙丑年四月四日・九日・二十九日　承政院改修日記同治四年四月四日・九日・二十九日

景福宮基親審

十一日乙亥李遵重ヲ工曹判書、朴珪壽ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月十一日　承政院改修日記同治四年四月十一日

十二日丙子景福宮ニ詣リテ殿基ヲ親審ス。教シテ、特ニ宮墻下民戶ノ撤毀スル者、戶曹ヨリ厚給セシム。後チ命ジテ、其民戶特ニ慶熙宮含春苑內墻外ニ結構セシム。日省錄李太王乙丑年四月十二日　承政院改修日記同治四年四月十二日　龍湖間錄一六乙丑年四月二十九日　東山日紀四乙丑年四月十二日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年四月

十三日丁丑命ジテ華陽別庫錢文簿ヲ爻周シ、福酒村墨套書ヲ削刻セシム。日省錄李太王乙丑年四月十三日　承政院改修日記同治四年四月十三日　龍湖間錄一六乙丑年四月十三日　東山日紀四乙丑年四月十三日

禮曹、西原縣監金益鼎ノ所報ニヨリ、萬東廟明朝舊蹟ハ粧帖數本・金管筆一枝ヲ藏スルノミニシテ、元安奉ノ紙牓位無キコトヲ啓ス。教シテ、大臣・禮堂進去ノ節ヲ止メ、廟門懸板ハ地方官ヲシテ陪奉上來セシム。日省錄李太王乙丑年四月十三日　承政院改修日記同治四年四月十三日　龍湖間錄一六乙丑年四月十三日

景福宮重建始役

景福宮重建、是日ヨリ始役ス。日省錄李太王乙丑年四月五日　承政院改修日記同治四年四月五日　龍湖間錄一六乙丑年四月・四月十三日景福宮營建開基單子規式　東山日紀四乙丑年四月五日

十六日庚辰景福宮營建始役後、城內民人赴役スルモノ多シ。是日、宣傳官許爔ヲ遣シテ、赴役坊民ヲ勞問シ、示意ノ擧都監ヨリ分給セシム。時ニ坊民ノ赴役スルモノ六百八十三名アリ。日省錄李太王乙丑年四月十六日　承政院改修日記同治四年四月十六日　龍湖間錄一六乙丑年四月　東山日紀四乙丑年四月十六日

十七日辛巳大王大妃命ジテ、宮役ノ時願赴農民各歸去シテ本事ヲ務メンコトヲ宣諭セシム。日省錄李太王乙丑年四月十七日・五月七日　承政院改修日記同治四年四月十七日・五月七日　東山日紀四乙丑年四月十七日・五月七日

十九日癸未大王大妃命ジテ、郊外居民ノ赴役シテ當日歇役後歸去セザル者、兩班常民ニ論ナク、分排止宿ノ事ヲ知委セシム。東山日紀四乙丑年四月十九日

二十日甲申大王大妃命ジテ、各坊里赴役民ノ領率洞長、漢城府ヨリ吏曹ニ成冊ヲ修報シテ、帖加施賞セシム。日省錄李太王乙丑年四月二十日　承政院改修日記同治四年四月二十日　東山日紀四乙丑年四月二十日〔附載〕日省錄李太王乙丑年四月二十七日　承政院改修日記同治四年四月二十七日　東山日紀四乙丑年四月二十七日　龍湖間錄一六乙丑年四月二十七日

哲宗御製刊役畢

廿二日丙戌奎章閣、哲宗御製正書本三冊二件・列聖御製合附本三冊六十八件奉印ノ事ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年四月二十二日　承政院改修日記同治四年四月二十二日　東山日紀四乙丑年四月二十二日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年四月

趙寧夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年四月二十二日　承政院改修日記同治四年四月二十二日

廿五日己丑景福宮ニ詣リテ工役ヲ臨觀ス。日省錄李太王乙丑年四月二十五日　承政院改修日記同治四年四月二十五日　東山日紀四乙丑年四月二十五日

廿六日庚寅京畿觀察使趙在應狀啓シテ、楊根・安城・龍仁・積城・漣川・花梁・德浦・長峯八邑鎭官民逋藪ニ入ルモノ累萬穀包ニ至リ、百包ニ滿タザルモノ

枚擧ニ暇アラズト云フ。江原道觀察使朴承輝亦タ麟蹄舊逋折米一萬八千二百餘石・平昌折米七千八百餘石ヲ以テ報ズ。議政府ノ啓言ニ從ヒ、並ニ吏逋ヲ嚴査シ、舊逋徵刷逋漢ハ該道道臣ヲシテ酌處セシム。（承政院改修日記同治四年四月二十六日）（日省錄李太王乙丑年四月二十九日）

廿九日癸巳　李埻ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（承政院改修日記同治四年四月二十九日）（日省錄李太王乙丑年四月二十九日）

三十日甲午　李京鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王乙丑年四月三十日　承政院改修日記同治四年四月三十日）

五月　小盡　乙未朔

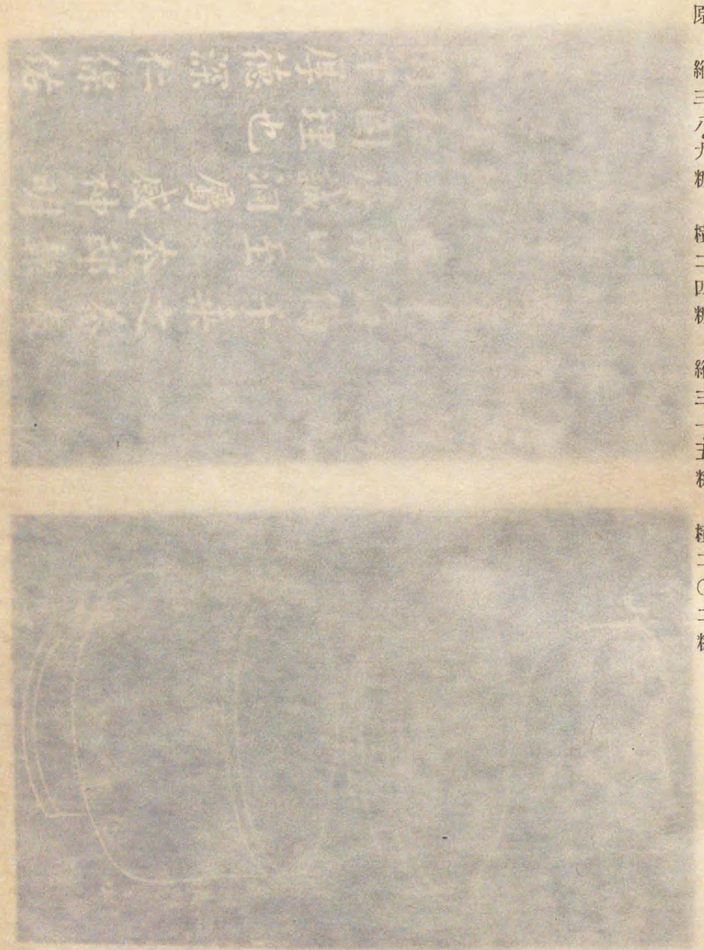
一日乙未　宋近洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。（日省錄李太王乙丑年五月一日　承政院日記同治四年五月一日　東山日紀四乙丑年五月一日）

二日丙申　營建都監景福宮四門及ビ小東門改建吉日ヲ推擇シテ啓ス。光化門上梁ハ十月十一日、神武門ハ九月廿二日、建春門ハ十二月廿五日、迎秋門ハ十一月廿五日、小東門建造ハ十二月廿五日ナリ。（丑年四月　東山日紀四乙丑年五月二日）（日省錄李太王乙丑年五月二日　承政院日記同治四年五月二日　右補廳勝舜乙）

九日癸卯　朴慶會、景福宮石瓊樓下ニ具蓋銅器ヲ掘得シテ、之ヲ獻ズ。王、經筵ニ御シテ、入侍諸臣ニ示ス。參贊官金泰郁跪キテ器ヲ受ケ、蓋ヲ啓キテ視ル。中螺酌一坐アリ。蓋中鑞書ノ詩アリ、曰ク、華山道士袖中寶、獻壽東方國

景福宮石瓊樓下ヨリ古銅器出ヅ

第一　壽進寶酌銘並記



原　縱三八・九糎、橫二四糎。縱三一・五糎、橫二〇・二糎。

京城　田保橋　潔氏所藏

枚擧ニ暇アラズト云フ。江原道觀察使朴承輝亦タ麟蹄舊逋折米一萬八千二百餘石・平昌折米七千八百餘石ヲ以テ報ズ。議政府ノ啓言ニ從ヒ、並ニ吏逋ヲ嚴査シ、舊逋徵刷逋漢ハ該道道臣ヲシテ酌處セシム。（承政院改修日記同治四年四月二十六日）（日省錄李太王乙丑年四月二十六日）

廿九日癸巳　李埈ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（承政院改修日記同治四年四月二十九日）（日省錄李太王乙丑年四月二十九日）

三十日甲午　李京鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王乙丑年四月三十日　承政院改修日記同治四年四月三十日）

五月　小盡　乙未朔

一日乙未　宋近洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。（日省錄李太王乙丑年五月一日　承政院日記同治四年五月一日　東山日紀四乙丑年五月一日）

二日丙申　營建都監景福宮四門及ビ小東門改建吉日ヲ推擇シテ啓ス。光化門上梁ハ十月十一日、神武門ハ九月廿二日、建春門ハ十二月廿五日、迎秋門ハ十一月廿五日、小東門建造ハ十二月廿五日ナリ。（日省錄李太王乙丑年五月二日　承政院日記同治四年五月二日　右補闕勝舜乙丑年四月、東山日紀四乙丑年五月二日）

九日癸卯　朴慶會、景福宮石瓊樓下ニ具蓋銅器ヲ掘得シテ、之ヲ獻ズ。王、經筵ニ御シテ、入侍諸臣ニ示ス。參贊官金泰郁跪キテ器ヲ受ケ、蓋ヲ啓キテ視ル。中螺酌一坐アリ。蓋中鏤書ノ詩アリ、曰ク、華山道士袖中寶、獻壽東方國

景福宮石瓊樓下ヨリ古銅器出ヅ

第一　壽進寶酌銘並記

原　縱三八・九糎、橫二四糎。縱三一・五糎、橫二〇・二糎。

京城　田保橋　潔氏所藏

枚擧ニ暇アラズト云フ。江原道觀察使朴承輝亦タ隣歸舊逋折米一萬八千二百餘石・平昌折米七千八百餘石ヲ以テ報ズ。議政府ノ啓言ニ從ヒ、並ニ吏逋ヲ嚴査シ、舊逋徵刷逋漢ハ該道道臣ヲシテ酌處セシム。（日省錄李太王乙丑年四月二十六日）

廿九日癸巳　李坪ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王乙丑年四月二十九日）

三十日甲午　李京鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王乙丑年四月三十日　承政院改修日記同治四年四月三十日）

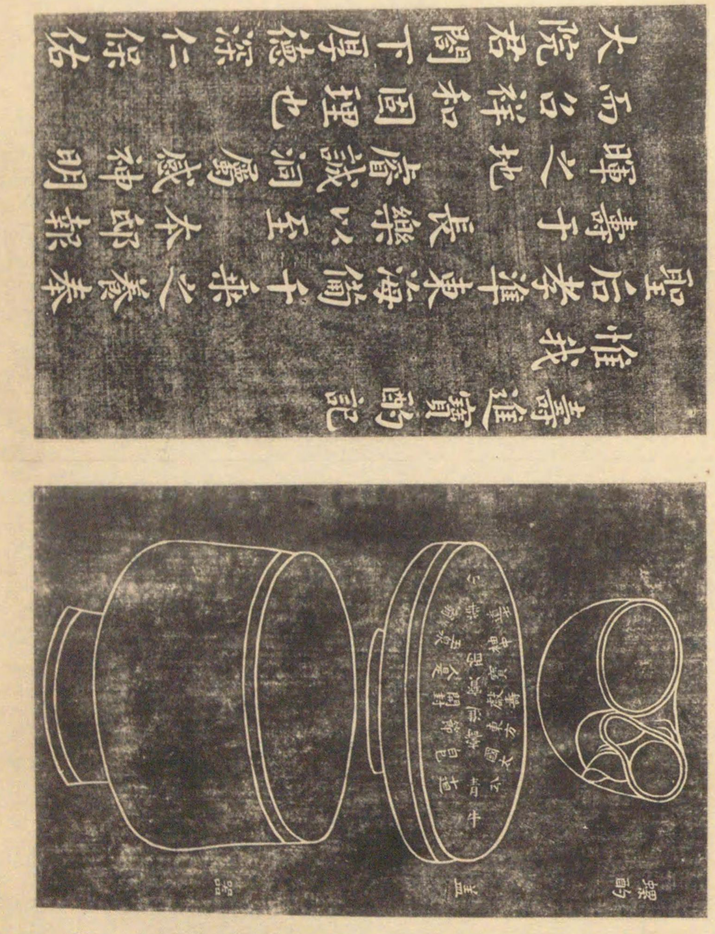
五月小盡乙未朔

一日乙未　宋近洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。[illegible]

二日丙申　營建都監景福宮西門及ビ小東門改建當日ヲ擇ミテ啓ス。光化門上梁ハ十月十一日、神武門ハ九月廿二日、建泰門ハ十一月廿五日、迎秋門ハ十一月廿五日、小東門建造ハ十二月廿五日ナリ。[illegible]

九日癸卯　朴慶會、景福宮石瓊樓下ニ具蓋銅器ヲ掘得シテ、之ヲ獻ズ。王、經筵[illegible]入侍諸臣ニ示ス。參贊官金泰祖跪キテ器ヲ受ケ、蓋ヲ啓キテ視[illegible]坐アリ。蓋中鏤書ノ詩アリ、曰ク、華山道士神中寶獻壽東方國

景福宮石瓊樓下ヨリ古銅器出



圖版一

太公、靑牛十週白巳節、開封人是玉泉翁ト。中ニ當リテ壽進寶酌ノ四字アリ。諸臣、大院君ニ獻壽スルニ似タリト謂フ。命ジテ、內閣提學講官・玉堂ニ銘ヲ撰シテ入レシム。慶會ハ特ニ僉知中樞府事ヲ授ク。承政院日記同治四年五月四日 壽進寶酌銘 龍湖閒錄一 六乙丑年五月四日 東山日紀四乙丑年五月四日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年五月

大王大妃、特ニ命ジテ、李世輔ヲ宗正卿ニ差ス。日省錄李太王乙丑年五月四日 承政院日記同治四年五月四日 宗親府謄錄乙丑年五月四日 龍湖閒錄一 六乙丑年四月 東山日紀四乙丑年五月四日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年五月

大王大妃、近畿願赴ノ民一切禁防シ、外他諸路モ一體知委センコトヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年五月三日 承政院日記同治四年五月三日

營建都監、四月所捧願納錢七十五萬七千八十六兩四錢九分・瑳派人願納錢七萬六千四百五十兩五錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年五月三日 承政院日記同治四年五月三日 龍湖閒錄一 六乙丑年五月 東山日紀四乙丑年五月三日

五日己亥 營建都監、赴役坊民三萬五千八百八十一名ニ乾糒饋三千五百八十八兩一錢ヲ給ス。日省錄李太王乙丑年五月五日 承政院日記同治四年五月五日

八日壬寅 趙在應ヲ全羅道觀察使、沈敬澤ヲ司憲府大司憲、朴昇壽ヲ司諫院大司諫、俞致善ヲ京畿觀察使ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月八日 承政院日記同治四年五月八日 東山日紀四乙丑年五月八日

九日癸卯 營建都監ノ啓言ヲ以テ、各陵園墓ノ松檜斫伐取用ヲ許ス。日省錄李太王乙丑年五月九日 承政院日記同治四年五月九日 東山日紀四乙丑年五月九日

十二日丙午 營建都監ノ啓言ニ依リ、僧徒中、匠手ヲ以テ業ト爲スモノ、八道

願納錢

全羅監司趙在應
京畿監司俞致善
陵園ノ巨材ヲ伐採ス

四都ニ行會シ、募合赴役セシム。日省錄李太王乙丑年五月十二日 承政院日記同治四年五月十二日
十三日丁未趙得林ヲ水原府留守ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月十三日 承政院日記同治四年五月十三日 東山日紀四乙丑年五月十三日
成均館祭酒宋來熙上疏シテ、萬東廟停享撤額ノ成命ヲ寢メンコトヲ請フ。日省錄李太王乙丑年五月十三日 承政院日記同治四年五月十三日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年五月
十六日庚戌景福宮營建役已ニ旁午ナルヲ以テ、四營門將臣ヲシテ、標下軍五十名ヲ率キ、今日ヨリ輪回入直セシテ入直巡察セシム。又タ各房郎廳・監造官モ輪回上直セシム。日省錄李太王乙丑年五月十六日 承政院日記同治四年五月十六日 東山日紀四乙丑年五月十六日
領議政趙斗淳上疏辭職ス。日省錄李太王乙丑年五月十六日 承政院日記同治四年五月十六日 東山日紀四乙丑年五月十六日
十七日辛亥趙斗淳ヲ領議政ニ復拜ス。日省錄李太王乙丑年五月十七日 承政院日記同治四年五月十七日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年五月 東山日紀四乙丑年五月十七日
二十日甲寅黃浩民ヲ司憲府大司憲、朴瑄壽ヲ司諫院大司諫、金鶴根ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月二十日 承政院日記同治四年五月二十日
廿六日庚申仁陵遷奉誌狀・純元王后誌狀・綏陵遷奉誌狀・景陵追上尊號誌狀・孝顯王后追上徽號尊號誌狀・睿陵誌狀、內閣ニ命ジテ奉印シ、列聖誌狀ニ合附セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日
徐憲淳ヲ漢城府判尹、宋來熙ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日
領議政趙斗淳ノ啓請ニ依リ、訓局新營・南營・馬兵所及ビ五營書仕ノ所ヲ、禮曹ニ合設シテ三軍府ト稱シ、禮曹ハ漢城府ニ、漢城府ハ訓局新營ニ移

判尹徐憲淳
六曹其他公廨ヲ經營ス

領相趙斗淳辭職
趙斗淳領相復拜

所安島設鎭

願納錢

設シ、六曹ハ一ニ古規ニ遵ヒテ象魏左右ニ列セシメ、其他各司直房、便ニ從ヒテ經紀セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日
大王大妃命ジテ、大役經始ノ後、出義補助スル者、各別示意セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十六日 承政院日記同治四年五月二十六日
廿八日壬戌吳取善ヲ司憲府大司憲、申直模ヲ司諫院大司諫、任泰瑛ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年五月二十八日 承政院日記同治四年五月二十八日
廿九日癸亥奎羅道觀察使鄭健朝ノ狀啓ニ依リ、靈巖郡所安島ニ設鎭セシム。日省錄李太王乙丑年五月二十九日 承政院日記同治四年五月二十九日 東山日紀四乙丑年五月二十九日 龍湖閒錄一六乙丑年五月二十九日

閏五月　大盡　甲子朔

願納錢

一日甲子營建都監、五月各處願納錢三十二萬七百六十一兩三錢四分、瑨派人願納錢三萬七千一百五十六兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年閏五月一日 承政院日記同治四年閏五月一日
二日乙丑副護軍任憲晦上疏シテ、萬東廟停享ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。日省錄李太王乙丑年閏五月二日 承政院日記同治四年閏五月二日 龍湖閒錄一六乙丑年閏五月 哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年閏五月
七日庚午趙然昌ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年閏五月七日 承政院日記同治四年閏五月七日
十日癸酉大王大妃、各貢各廛進排舊遺在三分ノ一ヲ蕩減シ、三分ノ二ヲ以テ十年ニ限リ排納セシム。後チ更ニ命ジテ、各貢遺在一ニ並ニ蕩減

銀器ヲ禁ズ

哲宗實錄同附錄純祖實錄附錄成ル

纂輯所

願納錢

セシム。日省錄李太王乙丑年閏五月十日・十五日　承政院日記同治四年閏五月十五日　龍湖閒錄一六乙丑年閏五月

大王大妃命ジテ、私門ノ紅絲飾馬・紅袱裹物・酒具及ビ匙箸等ノ銀造ヲ痛禁セシム。日省錄李太王乙丑年閏五月十日　承政院日記同治四年閏五月十日　龍湖閒錄一六乙丑年閏五月十日　東山日紀四乙丑年閏五月九日

十三日丙子　哲宗實錄・純祖實錄附錄・哲宗實錄附錄成ル。命ジテ、春秋館ニ奉安セシム。哲宗實錄廳儀軌乙丑年閏五月十三日・十六日　東山日紀四乙丑年閏五月十六日

十四日丁丑　李祐奭ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年閏五月十四日　承政院日記同治四年閏五月十四日

十六日己卯　哲宗實錄告成ヲ以テ、總裁官以下施賞差アリ。日省錄李太王乙丑年閏五月十六日　承政院日記同治四年閏五月十六日　哲宗大王實錄廳儀軌賞典乙丑年閏五月十六日

十八日辛巳　纂輯所ヲ設置シ、大典通編以後ノ受教及ビ稟奏定式ヲ續輯セシム。趙斗淳・李裕元・金炳學ヲ總裁官ト爲ス。日省錄李太王乙丑年閏五月十八日　承政院日記同治四年閏五月十八日　嘉梧藁略年譜一嘗宁二年乙丑　大典會通序

二十日癸未　東萊倭館ノ修改成ル。監董譯官金繼運等施賞差アリ。日省錄李太王乙丑年閏五月二十日・二十一日　承政院日記同治四年閏五月二十一日

廿三日丙戌　宗廟ニ別祈雨祭ヲ行フ。日省錄李太王乙丑年閏五月二十三日　承政院日記同治四年閏五月二十三日

廿七日庚寅　巳時、太白未地ニ見ハル。日省錄李太王乙丑年閏五月二十七日　承政院日記同治四年閏五月二十七日　東山日紀四乙丑年閏五月二十七日

六月　小盡　甲午朔

一日甲午　營建都監、閏五月顧納錢四十九萬九千七百八十一兩・璿派人同四萬六千四百四十一兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年六月一日　承政院日記同治四年六月一日

封山斫後閑地隨宜栽種ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年六月一日　承政院日記同治四年六月一日

五日戊戌　李章五ヲ司憲府大司憲、朴惇壽ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月五日　承政院日記同治四年六月五日　東山日紀四乙丑年六月五日

六日己亥　每年各貢ノ餘條及ビ甲子除留條ヲ戶曹ニ移送シテ經用ヲ補ハシム。日省錄李太王乙丑年六月六日　承政院日記同治四年六月六日

十日癸卯　京畿外七道都事ハ、臺通ノ人ヲ以テ排擬セシム。日省錄李太王乙丑年六月十日　承政院日記同治四年六月十日

學官廳ニ、上・副使軍官各一窠ヲ永付シ、以テ定式トス。學官廳ハ譯官中科祿アリテ、未ダ等第ニ參セザルモノナリ。又タ中人・庶類ハ、禁漏・律學・畫寫等諸廳ニ入屬シ、隨材甄錄セシム。日省錄李太王乙丑年六月十日　承政院日記同治四年六月十日　龍湖閒錄一六乙丑年六月勿出擧條

宋近洙ヲ司憲府大司憲、李貞夏ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月十日　承政院日記同治四年六月十日

十五日戊申　大王大妃命ジテ、殿最陞降ノ規ヲ停メシム。日省錄李太王乙丑年六月十五日　承政院日記同治四年六月十五日　東山日紀四乙丑年六月十五日　龍湖閒錄一六乙丑年六月十五日

茂山府安置罪人李泰逵赴配ノ時、輿斎齎裝シテ官行ニ擬シ、馱運浮費ヲ各站ニ勒徵シ、其居停スルニ及ビ、奸鄕ト締結シ暴虐甚ダシ。咸鏡道觀察使金有淵ノ狀啓ニ依リ、甲山府ニ移配シ、荇棘ヲ加ヘシム。日省錄李太王乙丑年六月十五日　承政院日記同治四年

安置罪人ノ橫暴

判尹沈敬澤

願納ヲ沮遏スルモノヲ竄配ス

洪顯周卒

吏判李是遠

願納錢

吏判李經在

十七日庚戌朴齊韶ヲ刑曹判書、沈敬澤ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月十七日　承政院日記同治四年六月十七日　東山日紀四乙丑年六月十七日

十八日辛亥前掌令金鼎獻ヲ晋州ニ竄ス。殷山民願納ノ際沮遏セルヲ以テナリ。仍リテ八道・四郡ニ關飭セシム。日省錄李太王乙丑年六月十八日・七月十八日　承政院日記同治四年六月十八日・七月十八日　龍湖閒錄一六乙丑年六月十八日　東山日紀四乙丑年六月十八日

十九日壬子趙然昌ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十一日　承政院日記同治四年六月二十一日　承政院日記同治四年六月十九日

廿一日甲寅朴齊韶ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十七日　承政院日記同治四年六月二十七日

廿四日丁巳永明尉洪顯周卒ス。顯周、正宗ノ女淑善翁主ニ尙ス。日省錄李太王乙丑年六月二十四日　承政院日記同治四年六月二十四日

廿七日庚申李是遠ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十七日　承政院日記同治四年六月二十七日

廿八日辛酉韓啓源ヲ工曹判書、李興敏ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年六月二十八日　承政院日記同治四年六月二十八日

七月　大盡　癸亥朔

一日癸亥營建都監、六月所捧願納錢四十一萬一千二百三十四兩四錢瑣派人同二萬七千六百五十二兩二錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年七月一日　承政院改修日記同治四年七月一日　龍湖閒錄一六乙丑年七月一日

十七日己卯李經在ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月十七日　承政院改修日記同治四年七月十七日　東山日紀四乙丑年七月十七日

十八日庚辰奎章閣列聖誌狀通紀合附一件・三陵睿陵誌狀合二冊一百件ヲ印進ス。日省錄李太王乙丑年七月十八日　承政院改修日記同治四年七月十八日　東山日紀四乙丑年七月十八日　哲宗記事拾遺己百參六四追集乙丑年七月

洪遠燮ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月十八日　承政院改修日記同治四年七月十八日　東山日紀四乙丑年七月十八日

十九日辛巳李世器ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月十九日　承政院改修日記同治四年七月十九日　東山日紀四乙丑年七月二十一日

廿一日癸未敎シテ、宗正卿階級ハ、勳府君例ニ依ラシム。日省錄李太王乙丑年七月二十一日　承政院改修日記同治四年七月二十一日　東山日紀四乙丑年七月二十一日

李承五ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十一日　承政院改修日記同治四年七月二十一日　東山日紀四乙丑年七月二十一日

廿三日乙酉洪鍾序ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十三日　承政院改修日記同治四年七月二十三日　東山日紀四乙丑年七月二十三日

廿六日戊子公忠道儒生金健秀等八百三十三人上疏シテ、萬東廟停享ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。日省錄李太王乙丑年七月二十六日　承政院改修日記同治四年七月二十六日　哲宗記事拾遺己百參六四追集乙丑年七月　東山日紀四乙丑年七月二十六日

廿八日庚寅金世均ヲ漢城府判尹、徐元淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十八日　承政院改修日記同治四年七月二十八日　東山日紀四乙丑年七月二十八日

廿九日辛卯李宜翼ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年七月二十九日　承政院改修日記同治四年七月二十九日　東山日紀四乙丑年七月三十日

大王大妃命ジテ、捕盜廳ヨリ穀價操切ノ弊ヲ禁斷セシム。日省錄李太王乙丑年七月三十日　承政院改修日記同治四年七月三十日　右補廳謄錄乙丑年八月一日

八月　大盡　癸巳朔

判尹李經在
願納錢
判尹李邃重
善山亂民首李禮大梟首
判尹金應均
慶尙全羅兩道水災

一日癸巳 趙寧夏ヲ吏曹參議、金永爵ヲ司憲府大司憲、趙準夏ヲ司諫院大司諫、韓啓源ヲ議政府右參贊、李經在ヲ漢城府判尹、姜時永ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月一日　承政院改修日記　同治四年八月一日　東山日紀四乙丑年八月一日

營建都監、七月所捧願納錢四十九萬九千六百五兩七錢五分·瑣派人同二萬二百七十一兩八錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年八月一日　承政院改修日記同　治四年八月一日　龍湖閒錄一六乙丑年八月一日

二日甲午 李邃重ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二日　承政院改修日記　同治四年八月二日　東山日紀四乙丑年八月二日

六日戊戌 罪人李禮大ヲ梟首ス。禮大ハモト哲宗壬戌十三年善山亂民ノ首魁、當時邑獄ヨリ逃亡シ、今ニ至リテ捉捕セラレシモノナリ。日省錄李太王乙丑年八月六日　承政院改修日記同治四年八月六日　鍾山集卷二一玉牒　漫筆乙丑年八月十四日

七日己亥 金應均ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月七日　承政院改修日記　同治四年八月七日　東山日紀四乙丑年八月七日

十二日甲辰 沈敬澤ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月十二日　承政院改修日記同　治四年八月十二日　東山日紀四乙丑年八月十二日

十五日丁未 李載元ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月十五日　承政院改修日記同治四年八月十五日　東山日紀四乙丑年八月十五日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年八月

十六日戊申 是ヨリ先、七月廿一日、慶尙·全羅兩道、風雨ニ因リ民家漂頹·人命淪死等被害甚ダシ。大王大妃命ジテ、慶州府尹洪翼燮·順天府使黃鍾顯ヲ慰諭使ニ差下シ、慰諭綸音ヲ下送セシム。日省錄李太王乙丑年八月十六日·十七日·九月十二日·十三日　承政院改修日記同治四年八月十六日·十七日·九月十二日·十三日·九月三日·十二日·十三日　東山日紀四乙丑年八月二十四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年八月　鍾山集卷三玉牒漫筆乙丑年八月二十四日

韓啓源ヲ刑曹判書、趙熙哲ヲ成均館大司成、姜時永ヲ議政府右參贊ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月十六日　承政院改修日記同治四年八月十六日　東山日紀四乙丑年八月十六日

願納錢
判尹尹敎成
鄭道傳ニ復勳賜謚ス

二十日壬子 李載冕ヲ吏曹參議、韓正敎ヲ司憲府大司憲、朴臣圭ヲ司諫院大司諫、李根友ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十日　承政院改修日記同治四年八月二十日　東山日紀四乙丑年八月二十日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年八月

是ヨリ先、瓮津府紫羅里近浦ニ唐船一隻來到ス。中ニ一洋人アリ、朝鮮語ヲ以テ自ラ英吉利國人ト稱シ、邪書·曆書ヲ投ジテ去ル。黃海道觀察使洪淳穆ノ狀啓ニ依リ、異船瞭望、別ニ操飭ヲ加ヘシム。日省錄李太王乙丑年八月二十日　承政院改修日記同治四年八月二十日　東山日紀四乙丑年八月二十日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年八月

廿七日己未 金尙鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十七日　承政院改修日記同治四年八月二十七日

九月 小 癸亥朔 盡

一日癸亥 營建都監、八月所捧願納錢五十三萬三千六百五十二兩·瑣派人同一萬九千一百三十一兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年九月一日　承政院改修日記同　治四年九月一日　龍湖閒錄一六乙丑年九月一日

四日丙寅 睦仁會ヲ司諫院大司諫、尹敎成ヲ漢城府判尹、俞致範ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年九月四日　承政院改修日記　同治四年九月四日　東山日紀四乙丑年九月四日

十日壬申 大王大妃命ジテ、奉化伯鄭道傳ニ復勳賜謚シ、其祀孫ヲ健元陵參奉ニ擬入セシム。日省錄李太王乙丑年九月十日·十月十二日·二十九日　承政院改修日記同治四年九月十日·十月十二日·二十九日　東山日紀四乙丑年九月十日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年九月

李根友ヲ司憲府大司憲、姜夏奎ヲ司諫院大司諫、尹正求ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年八月二十六日　承政院改修日記同治四年八月十六日　東山日紀四乙丑年八月十六日

ス。日省錄李太王乙丑年九月十日　承政院改修日記同治四年九月十日　東山日紀四乙丑年九月十日

十二日甲戌高時鴻ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年九月十二日　承政院改修日記同治四年九月十二日　東山日紀四乙丑年九月十二日

十四日丙子大王大妃命ジテ、故興寧君昌應・興完君昌應・益平君義ニ領議政ヲ贈職セシム。昌應・義應ハ王ノ伯・仲父ナリ。日省錄李太王乙丑年九月十四日　承政院改修日記同治四年九月十四日　東山日紀四乙丑年九月十四日　哲宗記事　拾遺己百弁六四　追集乙丑年九月

二十日壬午黃浩民ヲ司憲府大司憲、林永洙ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年九月二十五日　承政院改修日記同治四年九月二十五日　龍湖閒錄一六乙丑年九月二十五日次對條目　日省錄李太王乙丑年九月二十日　承政院改修日記同治四年九月二十日　東山日紀四乙丑年九月二十日

大典通編補刊ヲ大典會通ト稱ス。日省錄李太王乙丑年九月二十六日　承政院改修日記同治四年九月二十六日

廿六日戊子纂輯所ノ啓言ニ依リ、大典會通吏兵典中ノ許多條例ヲ別ニ蒐輯シ、兩銓便攷ト稱ス。日省錄李太王乙丑年九月二十六日　承政院改修日記同治四年九月二十六日

十月　大盡　壬辰朔

一日壬辰趙寧夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月一日　承政院改修日記同治四年十月一日　東山日紀四乙丑年十月一日

營建都監、九月所捧願納錢四十萬二千五百七十兩・璿派人同一萬八千四百八十六兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年十月一日　龍湖閒錄一六乙丑年十月一日

議政府重建ノ役告竣ス。日省錄李太王乙丑年十月一日　龍湖閒錄一六乙丑年十月一日　承政院改修日記同治四年十月一日　東山日紀四乙丑年十月一日

十日辛丑是ヨリ先、庇仁縣田稅致敗罪人李河逸逃亡ノ事アリ。大王大妃重

囚ノ逃亡スル者毎ニ多ク深北ニ潛入シ、犯越ノ患ヲ致ストナシ、廟堂ヨリ西北道臣及ビ南北兵營ニ關飭シテ、犯越ノ禁ヲ嚴ニシ、殊常ナル者アラバ、先斬後啓ノ意ヲ以テ行會セシム。日省錄李太王乙丑年十月十日、承政院改修日記同治四年十月六日・十日　東山日紀四乙丑年十月十日

十四日乙巳沈敬澤ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月十四日　承政院改修日記同治四年十月十四日　東山日紀四乙丑年十月十四日

十五日丙午宋來熙ヲ司憲府大司憲、李建春ヲ司諫院大司諫、李載元ヲ禮曹判書、曹錫元ヲ成均館大司成、柳厚祚ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月十五日　承政院改修日記同治四年十月十五日　東山日紀四乙丑年十月十五日

物故罪人金鎭衡・沈宜冕ノ罪名ヲ交周シ、沈履澤ヲ鄕里ニ放逐シ、又タ故金尙魯ノ官爵ヲ復センコトヲ命ズ。政院・玉堂・時原任大臣等迭ニ投章シテ、反汗ヲ請フ。允サズ。日省錄李太王乙丑年十月十五日・十六日・十七日・十八日　承政院改修日記同治四年十月十五日・十六日・十七日・十八日　東山日紀四乙丑年十月十五日・十六日・十七日・十八日　龍湖閒錄一六乙丑年十月

十六日丁未金炳奎ヲ司憲府大司憲、金基纘ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月十六日　承政院改修日記同治四年十月十六日　東山日紀四乙丑年十月十六日

十七日戊申大王大妃特ニ內帑錢十萬兩ヲ下シ、廟堂ヨリ畿湖兩南ニ量宜分送セシム。日省錄李太王乙丑年十月十七日・十八日　承政院改修日記同治四年十月十七日・十八日　東山日紀四乙丑年十月十七日・十八日

二十日辛亥冬至正使李興敏・副使李鍾淳・書狀官金昌熙辭陛ス。日省錄李太王乙丑年十月二十日　同文彙考原編續節使通文節志卷二一紀年續編嘗宁二年乙丑　承政院改修日記同治四年十月二十日　承政院改修

金益文ヲ司憲府大司憲、李鼎信ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十月二十四日　承政院改修日記同　治四年十月二十四日　東山日紀四乙丑年十月二十四日
（二十日　東山日紀四乙丑年十月二十日）

廿四日乙卯　金炳國ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月一日　承政院改修日記同　治四年十一月一日　東山日紀四乙丑年十一月一日

十一月　大壬戌朔　盡

一日壬戌　哲宗祔廟都監ノ設置ヲ命ズ。又タ大王大妃・王大妃・大妃上尊號都監ヲ合設セシム。李景在ヲ祔廟都監都提調、興寅君最應・金炳國・李敦榮・柳厚祚ヲ提調ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月一日　承政院改修日記同　治四年十一月一日　東山日紀四乙丑年十一月一日

營建都監、十月所捧願納錢四十八萬四千四百五十二兩璿派人同一萬八百四十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年十一月一日　龜湖閒錄一七乙丑年十一月二日

四日乙丑　賓廳ノ啓言ニ依リ、大王大妃加上尊號ヲ純化、王大妃ハ弘化、大妃ハ徽聖ト定ム。又タ哲宗御眞移奉殿ヲ天漢ト定ム。日省錄李太王乙丑年十一月四日　承政院改修日記同　治四年十一月四日　宗親府謄錄乙丑年十一月四日　龜湖閒錄一七乙丑年十一月四日　東山日紀四乙丑年十一月四日

五日丙寅　永平君昱ヲ祔廟都監提調ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月五日　承政院改修日記同　治四年十一月五日　東山日紀四乙丑年十一月五日

十日辛未　領議政趙斗淳ノ啓言ニ依リ、京畿三南賑救後、御史ヲ分遣シテ、施措勤慢ヲ周察セシム。日省錄李太王乙丑年十一月十日　承政院改修日記同　治四年十一月十日　東山日紀四乙丑年十一月十日

大王大妃加上尊號ヲ以テ啓下セシム。日省錄李太王乙丑年十一月十日　承政院改修

哲宗祔廟都監

願納錢

大王大妃・王大妃・大妃尊號加上

ロシア國人慶興府ニ來ル

日記同治四年十一月十日　東山日紀四乙丑年十一月十日　政治日記乙丑年十一月十日

十一日壬申　是ヨリ先、ロシア國人數十名、慶興府前ニ來リ、書示シテ曰ク、俄羅斯國公文ヲ以テ省城ニ往納セントスト。故ニ越境スベカラザルノ意ヲ以テ開諭退送セシム。是月一日、洋人三名出來スルヲ以テ、又タ退送ス。後チ又タ七名出來シテ書ヲ投ジ、回奇九十日ヲ約シテ去ル。是日、議政府ノ啓言ニ從ヒ、其書封ハ其更來ヲ待チテ、監營ニ收送シ、道臣拆見後留置シテ先ヅ登聞シ、以テ處分ヲ待チ、若シ彼人監營ニ親納セントセバ、斷ジテ許スベカラザルノ意ヲ以テ行會セシム。東山日紀四乙丑年十一月十一日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年十一月

判尹俞章煥

十二日癸酉　俞章煥ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十二日　承政院改修日記同治四年十一月十二日　東山日紀四乙丑年十一月十二日　政治日記乙丑年十一月十二日

十三日甲戌　南壇ノ例ニ依リ、星壇ヲ惠化門外崇信坊御倉契ノ地ニ設ケ、分星ヲ祀ラシム。仍リテ祭享ハ每年正月上寅日擧行ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十一日・十三日・十五日・二十二日・二十五日・十二月五日　承政院改修日記同治四年十一月十一日・十三日・十五日・二十二日・二十五日・十二月五日　東山日紀四乙丑年十一月十一日・十四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年十一月　政治日記乙丑年十一月

十四日

十五日丙子　李根友ヲ司憲府大司憲、金世鎬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十五日　承政院改修日記同治四年十一月十五日　政治日記乙丑年十一月十五日

十九日庚辰李載冕ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十一月十九日　承政院改修日記同治四年十一月十九日　東山日紀四乙丑年十一月十九日　政治日記乙丑年十一月十九日

廿六日丁亥慶尙道儒生成錫淸等一千四百六十八人上疏シテ、萬東廟停享ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。批シテ允サズ、洞諭退カシム。日省錄李太王乙丑年十一月二十六日　承政院改修日記同治四年十一月二十六日　龍湖間錄一七乙丑年十一月慶尙道儒生幼學成錫淸等上疏　東山日紀四乙丑年十一月二十六日

大典會通・兩銓便攷成ル

廿八日己丑日昨、萬東廟ノ事ヲ以テ嶺儒疏ニ批諭スル所アリ。又タ湖右諸儒叫閽ノコトアリ。大王大妃、是ヲ以テ事體甚ダ不當ナリト爲シ、政院ヨリ曉諭シテ退去セシメ、命ニ從ハザル者アラバ、逗留不去ノ由ヲ先ニ知入センコトヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十一月二十八日　承政院改修日記同治四年十一月二十八日　東山日紀四乙丑年十一月二十八日　龍湖間錄一七乙丑年十一月

願納錢

三十日辛卯大典會通・兩銓便攷成ル。纂輯總裁官以下施賞差アリ。日省錄李太王乙丑年十一月三十日　承政院改修日記同治四年十一月三十日　東山日紀四乙丑年十一月三十日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集乙丑年十一月

十二月小盡壬辰朔

判尹吳取善

一日壬辰營建都監、十一月所捧願納錢三十四萬三千六百九十六兩八錢五分・璿派人同八千一百六十六兩五錢ヲ以テ啓ス。日省錄李太王乙丑年十二月一日　承政院改修日記同治四年十二月一日　政治日記乙丑年十二月

一日

鄭岐源ヲ咸鏡北道兵馬節度使ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月一日　承政院改修日記同治四年十二月一日　政治日記乙丑年十二月一日

十三日甲辰李載元ヲ刑曹判書、吳取善ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月十三日　承政院改修日記同治四年十二月十三日　東山日紀四乙丑年十二月十三日　政治日記乙丑年十二月十三日

六典條例

十七日戊申纂輯所ノ啓言ニ依リ、京各衙門大小事例、會典規式ニ倣ヒ、六典條例ト稱シ、繼イデ纂輯ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十二月十七日　承政院改修日記同治四年十二月十七日　東山日紀四乙丑年十二月十七日

趙光祖祀孫調用

二十日辛亥大王大妃、趙光祖祀孫問名調用ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十二月二十日　承政院改修日記同治四年十二月二十日　東山日紀四乙丑年十二月二十日

十二月二十日

大王大妃、明火賊ノ跟捕各別申飭ヲ命ズ。日省錄李太王乙丑年十二月二十日　承政院改修日記同治四年十二月二十日

申命淳ヲ左捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十日　承政院改修日記同治四年十二月二十日　東山日紀四乙丑年十二月二十日　政治日記乙丑年十二月二十一日

廿二日癸丑李升洙ヲ司憲府大司憲、洪仁秀ヲ司諫院大司諫、趙敬夏ヲ成均館大司成、徐戴淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十二日　承政院改修日記同治四年十二月二十二日　東山日紀四乙丑年十二月二十二日　政治日記乙丑年十二月二十二日

吏判趙得林

二日

陽城縣衝火盜李得孫ヲ梟首ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十二日　承政院改修日記同治四年十二月二十二日　政治日記乙丑年十二月二十四日

判尹李宜翼

廿七日戊午趙得林ヲ吏曹判書、李圭徹ヲ兵曹判書、趙獻永ヲ水原府留守、任百秀ヲ司憲府大司憲、李載元ヲ議政府右參贊、李宜翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王乙丑年十二月二十七日　承政院改修日記同治四年十二月二十七日　東山日紀乙丑年十二月二十七日　政治日記乙丑年十二月二十七日

丙寅　朝鮮李太王三年（日本孝明天皇慶應二年）清穆宗同治五年

願納錢

判尹李東鉉
右相柳厚祚
判尹趙徽林

邪學罪人捕捉

司敎ベルヌウ邪學罪人洪鳳周捕捉

正月 大盡 辛酉朔

一日 辛酉 營建都監、十二月所捧各處願納錢四十二萬七千四百七十七兩·瑨派人願納錢一萬一千八百八十六兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年正月一日 承政院改修日記同治五年正月一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月一日

二日 壬戌 李東鉉ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年正月二日 承政院改修日記同治五年正月二日 東山日紀五丙寅紀正月二日

四日 甲子 柳厚祚ヲ右議政、金炳冀ヲ工曹判書、趙徽林ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年正月四日 承政院改修日記同治五年正月四日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月四日 東山日紀五丙寅紀正月四日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年正月 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月四日

五日 乙丑 是ヨリ先、漢城府邪學罪人崔炯多祿·全長雲邪號白·斗唵邪號末·李先伊ヲ捕捉ス。先伊ハ司敎ベルヌウノ使役人ナリ。日省錄李太王丙寅年正月五日 承政院改修日記同治五年正月五日 右捕廳謄錄丙寅年正月十五日·十六日 左捕廳謄錄丙寅年正月十五日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十一日

九日 己巳 捕盜廳、漢城府太平洞居フランス國人司敎シメオン·フランソア·ベルヌウ韓名張敬一及ビ生員洪鳳周邪號道馬ヲ捕捉ス。皆ナ罪人李先伊ノ發告ニヨル。日省錄李太王丙寅年正月九日 左捕廳謄錄丙寅年正月 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. pp. 525-526. 驪湖閒錄一七丙寅年正月 東山日紀五丙寅紀正月十一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十一日

十一日 辛未 金炳冀ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年正月十一日 承政院改修日記同治五年正月十一日 東山日紀五丙寅紀正月一日

時原任大臣聯箚シテ、邪學罪人南鍾三ヲ拿鞫得情シテ速カニ典刑ヲ快正センコトヲ請フ。副護軍南履輪·護軍南性敎·右承旨南鍾順亦タ聯疏シテ、族人鍾三ノ罪ヲ論ズ。日省錄李太王丙寅年正月十一日 驪湖閒錄一七丙寅年正月 東山日紀五丙寅紀正月十一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十一日

邪學罪人丁義培邪號末九及ビ神父シモン·マリイ·アントワアヌ·ジュスト·ランフェール·ド·ブルトニエル白。유시도 마리아。ヲ、南門外紫巖京城府蓬萊町一丁目丁義培ノ宅ニ捕フ。捕盜廳ノ啓言ニヨリ、崔炯·全長雲及ビベルヌウ·洪鳳周等ト共ニ該廳ニ付シテ、鉤覈ヲ加ヘ、洋人率來ノ原委ヲ査得セシム。又タ罪人李先伊ノ發告ニヨリ、前承旨南鍾三ヲ拿來鞫問セシム。日省錄李太王丙寅年正月十一日 承政院改修日記同治五年正月十一日 丙寅罪人鍾三鳳周等鞫案 右捕廳謄錄丙寅年正月十一日·十五日 左捕廳謄錄丙寅年正月十一日 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874, Tome II. pp. 526-529. 驪湖閒錄一七丙寅年正月 東山日紀五丙寅紀正月十一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十一日

十三日 癸酉 フランス國人神父ベルナアル·ルイ·ボリュウ徐浚ヲ京畿廣州府苑土里ニ、ピエル·アンリイ·ドリイ金헤두루ヲ龍仁縣孫谷里ニ捕フ。左捕廳謄錄丙寅年正月十五日·二月十六日 右捕廳謄錄丙寅年正月十六日 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874, Tome II. pp. 529-530. 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十一日

十四日 甲戌 林肯洙ヲ司憲府大司憲、尹龜永ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年正月十四日 承政院改修日記同治五年正月十三日 東山日紀五丙寅紀正月十四日

十五日 乙亥 是ヨリ先、邪學罪人南鍾三ヲ京畿高陽郡ニ捕捉ス。是日、命ジテ、直チニ具格拿來シ、南間ニ囚セシム。日省錄李太王丙寅年正月十一日·十五日 東山日紀五丙寅紀正月十一日·十五日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十一日·十五日 丙寅罪人鍾三鳳周等鞫案 承政院改修日記同治五年正月十一日·十五日 驪湖閒錄一七丙寅年正月

フランス國人神父ブルトニエル等捉捕

前承旨南鍾三ヲ捉捕ス

邪學罪人推鞫

邪書刊板ヲ焚ク

背教人李先伊放送

京各司各營、乙丑年會計簿ヲ進ム。時ニ黃金一百兩八錢二分·銀子九萬三千一百八十九兩七錢四分六厘·錢文四十一萬一千一百三十三兩一錢五分·綿紬八十五同三十八疋三十三尺·木一千八百一同十九疋二十尺七寸七分·苧三十九同二十七疋十九尺·布六百六十同十五疋三十三尺六寸五分·米十萬六千八百五十八石七斗四升九勺四厘·太一萬八千六百三十五石五斗九升一合七勺·田米三千八百五十一石二斗四升七合九勺·皮雜穀三萬五百七十七石·黃蜜八百二十七斤アリ。日省錄李太王丙寅年正月十五日

十六日丙子　捕盜廳罪人ベルヌウ·洪鳳周·李先伊·丁義培·崔炯·ブルトニエル·全長雲·ボリュウ·ドリイ等九名ヲ義禁府ニ出付シ、南鍾三ト共ニ設鞫嚴覈セシム。日省錄李太王丙寅年正月十六日·十七日·十八日·十九日　左捕廳謄錄丙寅年正月十六日　右捕廳謄錄丙寅年正月十七日　承政院改修日記同治五年正月十六日·十七日·十八日·十九日　左捕廳謄錄丙寅年正月十七日　丙寅罪人鍾三鳳周等鞫案　龍湖閒錄一七丙寅年正月　東山日紀五丙寅紀正月十六日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月十六日

十八日戊寅　ベルヌウ·崔炯等處ヨリ押收セル邪書刊板ヲ鞫庭ニ於テ燒火シ、又タ八道四都ニ行關シ民間ニ曉諭シテ、賣買分布ノ邪書ヲ一一收納シ、營庭ニ於テ燒火セシム。日省錄李太王丙寅年正月十八日　承政院改修日記同治五年正月十八日　丙寅罪人鍾三鳳周等鞫案　龍湖閒錄一七丙寅年正月　東山日紀五丙寅紀正月十八日

二十日庚辰　邪學罪人李先伊ヲ放ツ。先伊、洪鳳周ニ就キテ邪學ヲ學ブ。其捉ハルルヤ、背教ヲ誓ヒ、指告スル所多シ。日省錄李太王丙寅年正月十八日·二十日　承政院改修日記同治五年正月十八日·二十日　丙寅罪人鍾三鳳周等鞫案　右捕廳謄錄丙寅年正月十五日　左捕廳謄錄丙寅年正月十五日·二十一日　東山日紀五丙寅紀正月十八日·二十日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十日

南鍾三洪鳳周正法

洪鳳周上海ニ潛行シベルヌウ等ヲ迎フ

ベルヌウ等洋漢正法

廿一日辛巳　邪學罪人南鍾三·洪鳳周、並ニ謀叛不道ヲ以テ、結案ヲ捧ジ、時ヲ待タズ、西小門外ニ斬セシム。南鍾三ハ宜寧ノ人、前承旨、先ニ李惟一(邪號ニ安吉)ニ就キテ邪學ヲ學ブ。哲宗朝末年ヨリ、ロシア國人屢〻北邊ニ來往スルヲ聞キテ、深ク之ヲ憂ヒ、洪鳳周ト共ニ司敎ベルヌウ等ノ言ニ從ヒ、密カニ北京駐在フランス國領事ニ通ジ、フランス·英國ト謀リ、ロシア國ヲ防禦セントコトヲ謀ルト云フ。洪鳳周ハ禮山ノ人、辛酉邪學罪人洪樂敏ノ孫ナリ。父ハ洪梓榮、母ハ丁若鉉ノ女、幼時ヨリ父母ニ邪學ヲ學ブ。哲宗辛亥(二年)フランス國人神父メエストル(李神父)上海ヨリ海路入境シテ、漢城府典洞李君心家ニ留在ス。乙卯(二年)メエストルノ命ニ從ヒ、二月、黃海道長淵府ヨリ淸人沈德成ノ船ニ乘ジテ上海ニ抵リ、司敎ベルヌウ及ビ神父シャルル·アントワアヌ·プルチエ(韓名申·ミシェル·アレクサンドル·プチニコラス 朴미카엘 알수산델 妖案)ヲ伴ヒ、翌丙辰(七年)正月長淵府ニ還歸シ、尋イデ上京ス。後チ太平洞ニ家ヲ借リ、ベルヌウ等ト居接シ、常ニ其指使ニ從フト云フ。罪人鍾三鳳周等鞫案　左捕廳謄錄丙寅年正月十五日·二十五日　右捕廳謄錄丙寅年正月　東山日紀五丙寅紀正月二十日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年正月　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十日　龍湖閒錄一七丙寅年正月　東山日紀五丙寅紀正月十五日·二十日·二十五日　右捕廳謄錄丙寅年正月十五日·二十日　承政院改修日記同治五年正月二十日　丙寅　日省錄李太王丙寅年正月二十日　L'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II, pp. 521-525.　Ch. Dallet, Histoire de

邪學罪人ベルヌウ·ブルトニエル·ボリュウ·ドリイヲ軍門ニ付シ、露梁沙場ニ於テ梟首セシム。四漢共ニフランス國人、ベルヌウハ哲宗乙卯(六年)ブ

ルトニエル等三漢ハ乙丑春、司敎ベルヌウノ命ニヨリ犯越入境シ、漢城府・廣州府・龍仁縣ノ間ニ潜伏、傳敎ニ從事スト云フ。日省錄李太王丙寅年正月二十日 承政院改修日記同治五年正月二十日 丙寅罪人鍾三鳳周等勘案 東山日紀五丙寅紀正月二十日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年正月 Tome II, pp. 531-532.

罪人全長雲崔炯正法

議政府ノ啓言ニヨリ、鞫廳ノ未ダ糾摘ニ及バザル者ハ、各〻其營邑ヨリ鉤覈懲治シ、五家作統ノ法ヲ施行セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十一日 承政院改修日記同治五年正月二十一日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月二十一日 左捕廳謄錄丙寅年正月二十二日

廿二日壬午 公忠道堤川縣舟論忠淸北道堤川郡鳳陽面九鶴里ニ於テ、フランス國人神父プルチエ・プチニコラスヲ捕捉ス。左捕廳謄錄丙寅年正月二十四日 右捕廳謄錄丙寅年正月二十四日 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874, Tome II, pp. 539-540.

崔炯邪書ヲ刊行ス

廿三日癸未 發邪學罪人全長雲・崔炯・時ヲ待タズシテ斬處セシム。全長雲ハ漢城府二門洞ニ居生シ、粉商ヲ以テ業ト爲ス。幼ニシテ邪學ヲ阿峴里黃生員(邪號ㅂㅣㄴㅣ)ニ學ビ、ソノ歿後、ベルヌウニ從ヒテ敎ヲ受ク。崔炯ハ公州ノ人、八歲ノ時ヨリ父母ニ邪學ヲ受ケ、聖敎日課・省察記略等ノ邪書ヲ自書自刊シ、分布スルヌウノ指敎ヲ受ケ、聖敎日課・省察記略等ノ邪書ヲ自書自刊シ、分布スル所甚ダ多シト云フ。日省錄李太王丙寅年正月十五日 右捕廳謄錄丙寅年正月十五日 左捕廳謄錄丙寅年正月十五日 丙寅罪人鍾三鳳周等勘案 東山日紀五丙寅紀正月二十三日

洋漢及ビ邪學徒黨ノ勦捕ヲ命ズ

廿四日甲申 大王大妃命ジテ、刑曹・漢城府・左右捕盜廳及ビ八道四都邑鎭各自團束シテ、洋漢及ビ邪學徒黨ヲ譏捕掃蕩セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十四日 承政院改修日記同治五年正月二十四日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月二十四日 左捕廳謄錄丙寅年正月二十四日 龍湖閒錄一七丙寅年正月 東山日紀五丙寅紀正月二十四日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十四日

大王大妃傳シテ、刑漢兩司・左右捕廳及ビ八道・四都各捆・邑・鎭・驛、各自團束シテ、洋人ノ譏捕掃蕩ヲ期セシメ、又タ吏民中指告スル者ニハ賞功酬勞シ、隱匿シテ聞セザル者ハ誅戮ヲ加フベキ旨、各坊曲ニ揭付セシム。又タ議政府ノ啓言ニヨリ、黃海・忠淸兩道沿海ノ邪徒往來ノ水路及ビ唐舶ノ十字旗アル者ハ嚴ニ瞭察ヲ加ヘ、本國人ノ聯絡スル者ハ摘發取招シ、先斬後啓聞セシム。草吾又長淵豐川各浦口了 右捕廳謄錄丙寅年正月 丙寅紀正月二十四日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十四日 日省錄李太王丙寅年正月二十四日 左捕廳謄錄丙寅年正月二十四日 承政院改修日記同治五年正月二十四日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月二十四日 龍湖閒錄一七丙寅年正月 東山日紀五丙寅紀正月二十四日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十四日

南鍾三ノ父南尙敎ヲ囚ス

司憲府大司憲林肯洙、謀叛不道罪人南鍾三ノ父南尙敎ヲ拿鞫得情シ、鍾三・洪鳳周ニ追律ヲ施サンコトヲ請フ。南尙敎ハ永ク仕籍ヲ削リ公州鎭營ニ、兩罪人ノ子ハ並ニ全州鎭營ニ囚セシム。日省錄李太王丙寅年正月二十四日・二月三日 承政院改修日記同治五年正月二十四日・二月三日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月二十四日 右捕廳謄錄丙寅年二月三日 龍湖閒錄一七丙寅年正月 東山日紀五丙寅紀正月二十四日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十四日

洋漢プルチエ・プチニコラス正法

廿五日乙酉 プルチエ・プチニコラス・丁義培及ビ禹世英ヲ軍門ニ出付シ、露梁沙場ニ於テ梟首セシム。プルチエ等二漢ハフランス國人、哲宗丙辰年七ベルヌウト共ニ犯越入境ス。丁義培ハ儒ヲ業トス。阿峴居黃生員ニ邪學ヲ學ビ、爾來三十年之ヲ誦習ス。洪鳳周ト素ヨリ親分アリ。禹世英ハ平壤ノ人、劉景寬ニ邪學ヲ受ク。昨冬平安中營ニ捉ハレ、背敎ヲ誓ヒテ放タル。

後チ上京シテ義培ノ家ヲ訪レテ再ビ捉ハルト云フ。日省錄李太王丙寅年正月二十五日　承政院改修日記同治五年正月二十五日　丙寅罪人鍾三鳳周等勘案　左捕廳謄錄丙寅年正月十五日・二十四日・二十五日　右捕廳謄錄丙寅年正月十五日・二十四日・二十五日　龍湖閒錄一七丙寅年正月　東山日紀五丙寅紀正月二十四日・二十五日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年正月二十四日　Ch. Dallet. Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. p. 541.

是日、フランス國輔佐司教マリイ・アントワアヌ・ニコラス・ダヴリュイ韓名安敦伊・黃錫斗邪號뉘가ヲ公忠道內浦ニ捉フ。次イデ神父マルタン・リュク・ユアン閔유아국가又タ、ダヴリュイノ書ヲ得テ自現ス。後チ神父ピエル・オウメエトル吳베드로亦タ自現シテ逮捕セラル。左捕廳謄錄丙寅年二月　右捕廳謄錄丙寅年正月二十五日　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. pp. 547-551.

司教ダヴリュイ等捕捉

廿六日丙戌　趙啓昇ヲ司憲府大司憲、趙秉恒ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年正月二十六日　承政院改修日記同治五年正月二十六日　東山日紀五丙寅紀正月二十六日

潛蔘罪人洪化瑞等ヲ梟警ス。化瑞等、黃海道席島・椒島等處ニ於テ潛カニ唐船ト通ジ、密貿ヲ爲セルモノナリ。日省錄李太王丙寅年正月二十五日・二十六日　承政院改修日記同治五年正月二十五日・二十六日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月二十五日・二十六日　東山日紀五丙寅紀正月二十七日　黃海兵營啓錄丙寅年正月二十一日・二月二日

廿九日己丑　金鍵ヲ統制使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年正月二十九日　承政院改修日記同治五年正月二十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年正月二十九日　東山日紀五丙寅紀正月二十九日

二月小盡辛卯朔

一日辛卯　營建都監、各處所捧願納錢十九萬九百十七兩九錢・璿派人願納錢一萬二千七百七十兩五錢ヲ啓ス。日省錄李太王丙寅年二月一日　承政院日記同治五年二月五日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月一日

願納錢

六日丙申　哲宗ヲ太廟第十七室ニ躋祔ス。尋イデ仁政殿ニ御シ、賀ヲ受ケ、頒赦ス。日省錄李太王丙寅年二月六日　承政院日記同治五年二月六日　東山日紀五丙寅紀二月六日

趙寧夏ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月六日　承政院日記同治五年二月六日　東山日紀五丙寅紀二月六日

堤川縣監柳南珪ノ牒報ニヨリ、謀叛不道罪人南鍾三妻李召史及ビ二女・一子並ニ昌寧縣ニ送リテ奴婢ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月六日　承政院日記同治五年二月六日　東山日紀五丙寅紀二月七日

七日丁酉　邪學罪人マリイ・アントワアヌ・ニコラス・ダヴリュイ安敦伊・多佛里ピエルオウメエトル・マルタン・リュク・ユアン・黃錫斗・張周基邪號妖習ヲ公忠水營ニ押付シテ梟首セシム。ダヴリュイハ、フランス國人、司教、憲宗乙巳十一年邪學罪人金大建ノ誘引ニヨリ、海路入境シ、哲宗丁巳八年補佐司教ニ任ゼラル。本國ニ潛跡スルコト二十一年、能ク本國ノ語言ニ通ジ、多ク教書ノ飜譯ヲ爲シ、又タ韓支佛辭典ノ編纂ニ從事スト云フ。オウメエトルハ、フランス國人、神父、哲宗癸亥十四年海路入境ス。ユアンハ、フランス國人、神父、乙丑二年ブルトニエル等ト共ニ犯越入境ス。黃錫斗ハ延豐ノ人、儒ヲ以テ業トス。曩キニ教書ヲ得テ入信シ、ダヴリュイニ師事スルコト十八年ナリト云フ。張周基ハ水原ノ人、憲宗乙巳十一年堤川ニ移住シテ邪學ヲ習ヒ、洋漢ヲ隱匿スルコト十數年ナリ。日省錄李太王丙寅年二月七日　承政院日記同治五年二月七日・八日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月七日　左捕廳謄錄丙寅年二月　右捕廳謄錄丙寅年正月二十五日・三十日・二月七日　東山日紀五丙寅紀二月七日　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. pp. 554-556.

司教ダヴリュイ等洋漢及ビ邪學罪人梟首

十日庚子 仁政殿ニ御シテ、大王大妃・王大妃・大妃ニ冊寶ヲ親上ス。仍リテ賀ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年二月十日　承政院日記同治五年二月十日　龍湖閒錄一七丙寅年二月　東山日紀五丙寅紀二月十日

十一日辛丑 金炳國ヲ禮曹判書、李明迪ヲ刑曹判書、李載元ヲ工曹判書、李源命ヲ漢城府判尹、韓正敎ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月十一日　承政院日記同治五年二月十一日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月十一日　東山日紀五丙寅紀二月十一日

十三日癸卯 大王大妃敎シテ、今日ヨリ簾ヲ撤シ、政ヲ還ス。日省錄李太王丙寅年二月十三日　承政院日記同治五年二月十三日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月十三日　龍湖閒錄一七丙寅年二月　東山日紀五丙寅紀二月十三日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月十三日

大王大妃命ジテ、哲宗宮人范氏所生ノ女ヲ永惠翁主ニ封爵セシム。日省錄李太王丙寅年二月十三日　承政院日記同治五年二月十三日　龍湖閒錄一七丙寅年二月　東山日紀五丙寅紀二月十三日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月十三日

十四日甲辰 是日、釜山鎭境沙嶝前洋ニ異樣船一隻到泊ス。僉使尹錫萬等、訓導李周鉉ヲシテ問情セシムルニ、美國屬金山船ニシテ、船號士佛、船主ハ羅佛、昨年十月、日本國長崎島ニ往キテ通貨シ、今年二月、開帆シテ本國ニ向ヒ、風ニ逢ヒテ漂流シ、食物ヲ買ハンガ爲メニ此ニ到ルト云フ。仍リテ實果・魚鷄等ノ食物ヲ備給ス。日省錄李太王丙寅年二月十三日　承政院日記同治五年二月十三日

十五日乙巳 是ヨリ先、プロシア國商人エルンスト・オッペルト(戴英國商船拔ムズ・モリソン馬力ト同船シテ、是月十一日、公忠道平薪鎭二道面令田里忠淸南道瑞山郡大山面令塔里)ノ鳥島前洋ニ來リ、十二日、海美縣西面調琴津「ローナ」羅那船長ジェームズ・モリソン馬力ト同船シテ、是月十一日、公忠道平薪鎭二道面令田里忠淸南道瑞山郡大山面令塔里ノ鳥島前洋ニ來リ、十二日、海美縣西面調琴津

プロシア國商人オッペルト來航通商ヲ請フ

判尹李源命

大王大妃撤簾

永惠翁主

後洋ニ到泊ス。平薪僉使金泳駿・海美縣監金膺集等問情スルニ、曰ク、英國所管ノ私船ニシテ通商ヲ要メンガ爲メニ來レルナリト。仍リテ國王ニ禮單ヲ獻ゼンコトヲ請フ。並ニ法禁擅行スベカラザルノ意ヲ以テ退去センコトヲ開諭ス。是日、京畿德積鎭、間接島ノ間ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年二月十八日・二十一日・二十二日 E. Oppert, A Forbidden Land: Voyage to the Corea. London, 1880. pp. 177-207.

十六日丙午 翼宗追上尊號・大王大妃加上尊號・憲宗孝顯王后追上尊號・王大妃・哲宗追上尊號・大王大妃加上尊號都監ヲ合設セシム。賓廳、哲宗尊號ハ、隆德純功篤休弘慶、大王大妃尊號ハ文光憲宗尊號ハ至聖廣德弘運章化、孝顯王后尊號ハ粹元、王大妃尊號ハ章純、哲宗尊號ハ欽命光道敦元彰化、大妃尊號ハ正元ヲ以テ啓ス。仁政殿ニ御シテ、百官ノ進箋ヲ親受ス。日省錄李太王丙寅年二月十五日・十六日　東山日紀五丙寅紀二月十六日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月十五日・十六日

翼宗大王大妃等尊號加上

李宜翼ヲ工曹判書、南鍾順ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月十六日　承政院日記同治五年二月十六日

十八日戊申 朴永輔ヲ司憲府大司憲、金鼎鎬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月十八日　承政院日記同治五年二月十八日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月十八日　東山日紀五丙寅紀二月十八日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月十八日

十九日己酉 背敎邪學罪人張濟哲・羅昌福ヲ放ツ。左捕廳謄錄丙寅年二月十六日　右捕廳謄錄丙寅年正月二十三日

高嶺鎭防築潰缺ヲ以テ三百尺ヲ改築セシム。咸鏡道觀察使金有淵ノ啓請ニヨル。日省錄李太王丙寅年二月十九日　承政院日記同治五年二月十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月十九日

嘉禮都監

判尹韓正敎

親政

嘉禮正副使

願納錢

廿五日乙卯 李載元ヲ工曹判書、趙斗淳ヲ嘉禮都監都提調ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月二十五日 承政院日記同治五年二月二十五日 東山日紀五丙寅紀二月二十五日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十五日

咸鏡道私鑄罪人李永云·金文好等ヲ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年二月二十五日 承政院日記同治五年二月二十五日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月二十四日

廿六日丙辰 庶政親總ヲ以テ仁政殿ニ御シ、賀ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年二月二十六日 承政院日記同治五年二月二十六日 東山日紀五丙寅紀二月二十六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十六日

廿七日丁巳 戶曹判書李敦榮、該曹糜費ノ弊ヲ備陳シ、仍リテ節省ニ勉メンコトヲ請フ。日省錄李太王丙寅年二月二十七日 承政院日記同治五年二月二十七日

韓正敎ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月二十七日 承政院日記同治五年二月二十七日

敎シテ法令ヲ嚴立シ、土豪ノ武斷ヲ禁ゼシム。日省錄李太王丙寅年二月二十七日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年二月二十七日 承政院日記同治五年二月二十七日 東山日紀五丙寅三年二月二十七日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十七日

廿八日戊午 金炳德ヲ司憲府大司憲、趙然昌ヲ議政府左參贊、李世器ヲ成均館大司成、李景在ヲ嘉禮正使、閔致久ヲ副使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年二月二十八日 承政院日記同治五年二月二十八日 東山日紀五丙寅紀二月二十八日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年二月二十八日

三月 大盡 庚申朔

一日庚申 營建都監、二月所捧願納錢十四萬三千七百七十兩·璿派人願納錢

判尹金益文

一萬二千六百三十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年三月一日 承政院日記同治五年三月一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月一日

二日辛酉 宋廷和ヲ刑曹判書、金益文ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月三日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月三日 東山日紀五丙寅紀三月三日

三日壬戌 李載冕ヲ弘文館副提學ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月三日 承政院日記同治五年三月五日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月五日 東山日紀五丙寅紀三月五日

五日甲子 趙龜夏ヲ刑曹判書、魚在淵ヲ公忠道兵馬節度使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月五日 承政院日記同治五年三月五日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月五日 東山日紀五丙寅紀三月五日

六日乙丑 三揀擇ヲ重熙堂ニ行フ。大王大妃命ジテ、大婚、僉正閔致祿ノ女ニ定ム。日省錄李太王丙寅年三月六日 承政院日記同治五年三月六日 龍湖閒錄一七丙寅年三月 東山日紀五丙寅紀三月六日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年三月

大婚閔致祿女ニ定ム

故僉正閔致祿ニ議政府領議政驪城府院君、淑人吳氏ニ海寧府夫人ヲ贈リ、李氏ヲ韓昌府夫人ニ封ズ。日省錄李太王丙寅年三月六日 承政院日記同治五年三月六日 東山日紀五丙寅紀三月六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月六日

王妃父母封爵

是夜二更、東十字閣訓局畫師假家ヨリ失火シ、假家八百餘間及ビ治鍊ノ材木擧ゲテ皆ナ燒燼ス。營建都監ノ所啓ニヨリ、員役及ビ守直軍兵ヲ嚴刑定配セシム。又タ入直堂上訓鍊大將任泰瑛ヲ譴罷ス。尋イデ分揀セシム。日省錄李太王丙寅年三月六日 承政院日記同治五年三月六日 太王丙寅年三月六日·八日 龍湖閒錄一七丙寅年三月 東山日紀五丙寅紀三月六日

景福宮用材燒失

七日丙寅 近來、都下、俄羅斯及ビ邪學等ノ說ヲ以テ騷擾ヲ極ム。又タ京鄉校卒輩、天主敎徒搜括ノ事ヲ以テ公ニ憑リ、民村ニ作弊スルモノ甚ダ多シ。捕廳ヨリ地方官ニ令シテ、作惡ノ漢ハ京鄉眞假校卒ニ論ナク嚴囚シ、京

判尹李豐翼
納采
納徵
判尹鄭憲容
洪者變卒
告期
冊妃
親迎
朝見

廳ニ報ジテ處分セシム。龍湖閒錄一七丙寅年三月左捕廳謄錄丙寅年三月七日傳令・八日龍仁竹山丁

八日丁卯 洪祐吉ヲ司憲府大司憲、李在聞ヲ司諫院大司諫、金益文ヲ刑曹判書、李豐翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月八日 承政院日記同治五年三月八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月九日 東山日紀五丙寅紀三月八日

九日戊辰 仁政殿ニ御シテ納采禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月九日 承政院日記同治五年三月九日

十一日庚午 仁政殿ニ御シテ納徵禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月十一日 承政院日記同治五年三月十一日

十四日癸酉 李豐翼ヲ刑曹判書、鄭憲容ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月十四日 承政院日記同治五年三月十四日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月十四日

知中樞府事洪者變卒ス。承政院日記同治五年三月十七日 東山日紀五丙寅紀三月十七日

十七日丙子 仁政殿ニ御シテ告期禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月十七日 承政院日記同治五年三月十七日

命ジテ、各司條例ノ襲謬セル者、廟堂ニ就議シ、又タ大院君ニ稟シテ釐正セシム。日省錄李太王丙寅年三月十七日 承政院日記同治五年三月十七日 右捕廳謄錄丙寅年三月十七日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月十七日

二十日己卯 仁政殿ニ御シテ、冊妃禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月二十日 承政院日記同治五年三月二十日 東山日紀五丙寅紀三月二十日

廿一日庚辰 別宮ニ詣リテ、親迎禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年三月二十一日 東山日紀五丙寅紀三月二十一日 承政院日記同治五年三月二十一日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月二十一日

廿二日辛巳 仁政殿ニ御シテ賀ヲ受ケ頒赦ス。大王大妃・王大妃・大妃・王妃ノ朝見禮ヲ受ク。驪陽府院君內外及ビ驪城府院君・海寧府夫人祠版、承旨ヲ遣シテ致祭ス。日省錄李太王丙寅年三月二十二日 承政院日記同治五年三月二十二日 東山日紀五丙寅紀三月二十二日 哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年三月 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月二十三日

廿三日壬午 特ニ命ジテ、嘉禮副使閔致久ヲ加資シ、輔國ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月二十三日 承政院日記同治五年三月二十三日

畿邑ノ儲置ト民庫ハ並ニ官庫ニ屬シ、民庫痼瘼ハ京畿ノミナラズ、諸道ニ於テ一體之ヲ操飭セシムコトヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年三月二十三日 承政院日記同治五年三月二十三日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月二十三日

廿四日癸未 俞章煥ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年三月二十四日 東山日紀五丙寅紀三月二十四日 承政院日記同治五年三月二十四日

廿五日甲申 鄭健朝ヲ司憲府大司憲、柳芝榮ヲ司諫院大司諫、李景夏ヲ刑曹判書、金東獻ヲ工曹判書、朴齊韶ヲ漢城府判尹ト爲ス。日紀五丙寅紀三月二十五日 承政院日記同治五年三月二十五日 東山

廿六日乙酉 近來、都下米直翔貴甚ダシ。命ジテ、裝稅ノ時ノ防納諸漢ヲ詗捉施律シ、徵納ノ各該掌又タ一律ニ施サシム。日省錄李太王丙寅年三月二十六日 承政院日記同治五年三月二十六日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月二

廿九日戊子 邪學罪人譏捕ノ捕校白仲鎭等ヲ邊將ニ差送シ、鄭仁植等ヲ賞加シ、韓寬植等厚ニ從ヒテ施賞ス。日省錄李太王丙寅年三月二十九日 承政院日記同治五年三月二十九日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年三月二十九日 左捕廳謄錄丙寅年四月一日 右捕廳謄錄丙寅年三月二十六日 東山日紀五丙寅紀三月二十六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年三月二十六日

四月　小盡　庚寅朔

一日庚寅 勅書順付ノ後、仁政殿ニ頒赦ス。日省錄李太王丙寅年四月一日 承政院改修日記同治五年四月一日

願納錢

營建都監、三月所捧願納錢十四萬五千五百八十九兩・璿派人願納錢七千六百四十八兩ヲ以テ啓ス。(日省錄李太王丙寅年四月一日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年四月一日)

三日壬辰　領議政趙斗淳ヲ遣シテ、冀宗・憲宗・孝顯王后・哲宗冊寶ヲ太室ニ攝上セシム。(日省錄李太王丙寅年四月二日・三日　同治五年四月二日・三日　東山日紀五丙寅紀四月二日　承政院改修日記)

趙性敎ヲ成均館大司成ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月三日　承政院改修日記　同治五年四月三日　東山日紀五丙寅紀四月三日)

四日癸巳　仁政殿ニ御シテ、大王大妃・王大妃・王大妃ニ冊寶ヲ親上ス。仍リテ賀ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。(日省錄李太王丙寅年四月四日　承政院改修日記同治五年四月四日　東山日紀五丙寅紀四月四日　哲宗記事拾遺己百卷六四追集丙寅年四月)

判尹李遠重

李遠重ヲ漢城府判尹ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月四日　承政院改修日記　同治五年四月四日　東山日紀五丙寅紀四月四日)

五日甲午　是ヨリ先、龍山居民洪吉裕ナル者アリ。身惡疾アリ。藥治スルヲ得ザルヲ以テ、奸計ヲ發シ、祕記ヲ假作シテ、之ヲ景福宮光化門內左邊城底ニ置キ、事遂ニ露ハル。是日、命ジテ、軍門ニ出付シテ、軍民ニ回示シ、嚴棍遠惡島ニ流配セシム。(日省錄李太王丙寅年四月五日　承政院改修日記同治五年四月五日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年四月五日　右捕廳謄錄丙寅年四月一日・五日　龍湖閒錄一七丙寅年四月一日改革　東山日紀五丙寅紀四月五日)

九日戊戌　奏請使柳厚祚・副使徐堂輔書狀官洪淳學辭陛ス。(日省錄李太王丙寅年四月九日　承政院改修日記同治五年四月九日　承政院改修日記同治五年四月九日)

洪鍾雲ヲ司憲府大司憲、李鍾淳ヲ司諫院大司諫ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月九日　承政院改修日記同治五年四月九日)

十日己亥　李宜翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月十日　承政院改修日記　同治五年四月十日　東山日紀五丙寅紀四月十日)

判尹李宜翼

領相趙斗淳辭職

十三日壬寅　領議政趙斗淳上疏辭職ス。(日省錄李太王丙寅年四月十三日　承政院改修日記同治五年四月十三日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年四月十三日　哲宗記事拾遺己百卷六五追集丙寅年四月三日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年四月十三日　東山日紀五丙寅紀四月十三日)

領相李景在

李景在ヲ領議政ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月十三日　承政院改修日記同治五年四月十三日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年四月十三日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年四月十三日)

十六日乙巳　金炳國ヲ戶曹判書ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月十六日　承政院改修日記同治五年四月十六日　東山日紀五丙寅紀四月十六日)

十七日丙午　李景夏ヲ訓鍊大將、李周喆ヲ禁衛大將、申觀浩ヲ總戎使ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月十七日　承政院改修日記同治五年四月十七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年四月十七日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年四月十七日　東山日紀五丙寅紀四月十七日)

崔遇亨ヲ司憲府大司憲、李建春ヲ司諫院大司諫ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月十七日　承政院改修日記同治五年四月十七日　東山日紀五丙寅紀四月十七日)

十九日戊申　興寅君最應ヲ判義禁府事ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月十九日　承政院改修日記同治五年四月十九日　東山日紀五丙寅紀四月十九日)

廿四日癸丑　武將初階ハ直チニ資憲ヲ超ユルヲ以テ定式ト爲シ、文臣ノ登壇モ亦タ此例ニ依ラシム。(日省錄李太王丙寅年四月二十四日　承政院改修日記同治五年四月二十四日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年四月二十四日　東山日紀五丙寅紀四月二十四日)

判尹李載元

李載元ヲ漢城府判尹、李熙絅ヲ工曹判書ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月二十四日　承政院改修日記同治五年四月二十四日　東山日紀五丙寅紀四月二十四日)

更判洪淳穆
黃海監司曹錫興

廿八日丁巳　洪淳穆ヲ吏曹判書、曹錫興ヲ黃海道觀察使、李興敏ヲ司憲府大司憲、李容學ヲ司諫院大司諫ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年四月二十八日・二十九日・二十九日　承政院改修日記同治五年四月二十八日・二十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年四月二十八日　東山日紀五丙寅紀四月二十八日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年四月二十八日)

願納錢

東萊府使徐璟淳

五月小 己未朔

一日己未 鄭憲容ヲ工曹判書、趙鳳夏ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月一日 承政院改修日記同治五年五月一日

營建都監、四月所捧願納錢十六萬九千八百三十七兩・璿派人願納錢七千二百七十九兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年五月一日 龍湖閒錄一七丙寅年五月 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年五月一日 承政院改修日記同治五年五月一日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月一日

三日辛酉 徐璟淳ヲ東萊府使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月三日 承政院日記同治五年五月三日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月三日

四日壬戌 任百秀ヲ議政府右參贊、李顯稷ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月四日 承政院改修日記同治五年五月四日 年五月四日 東山日紀五丙寅紀五月四日

六日甲子 李淳翼ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月六日 東山日紀五丙寅紀五月六日 承政院改修日記同治五年五月六日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年五月六日

九日丁卯 南秉吉ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月九日 承政院改修日記同治五年五月九日 東山日紀五丙寅紀五月

左捕盜大將申命淳ヲ竄配ス。日前、左捕盜廳、禁衞營軍卒ヲ捉ヘ、惡刑ヲ濫施シ、竟ニ戕命スルニ至リシヲ以テナリ。尋イデ分揀ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年五月九日・十三日 承政院改修日記同治五年五月九日・十三日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月九日 東山日紀五丙寅紀五月九日・十三日

十日戊辰 漢城試所ハ禁衞營ニ移定シテ、永ク設行セシム。日省錄李太王丙寅年五月十日 承政院改修日記同治五年五月十日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月十日 東山日紀五丙寅紀五月十日

丙寅別備穀

判尹韓啓源

アメリカ國帆船サープライズ難破

關北六鎭ノ配囚ヲ移ス

特ニ內帑錢三十萬兩ヲ廟堂ニ下シ、各道ニ分排シテ糶糴ヲ復舊セシメ、丙寅別備穀ト名ヅク。日省錄李太王丙寅年五月十日・十三日 承政院改修日記同治五年五月十日・十二日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月十一日・十二日 東山日紀五丙寅紀五月十日

十三日辛未 李鳳周ヲ工曹判書、韓啓源ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月十三日 承政院改修日記同治五年五月十三日 東山日紀五丙寅紀五月十三日

廿二日庚辰 宋近洙ヲ司憲府大司憲、成彝鎬ヲ司諫院大司諫、李周喆ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月二十二日 承政院改修日記同治五年五月二十二日 東山日紀五丙寅紀五月二十二日 本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年五月二十一日

教シテ、田結瘼弊各別警惕ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年五月二十二日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月二十二日

廿三日辛巳 是月十二日、異樣船一隻、平安道鐵山府宣川浦仙巖里ニ漂到ス。鐵山府使白樂淵等問情スルニ、アメリカ國帆船「サープライズ」ニシテ、船長マクカスリン等ノ言ニヨルニ、山東芝罘ヲ開帆シテ琉球ニ向ヒ、風波ノ爲メ破船漂到スト云フ。洋人等八名ノ願ニ從ヒ、齎咨官李用俊ニ命ジテ、陸路北京ニ入送セシム。日省錄李太王丙寅年五月十七日・二十二日・二十三日 承政院改修日記同治五年五月二十三日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月二十三日 平安監營謄錄丙寅年五月十五日・二十日・六月十二日申時・十三日酉時・二十二日巳時・二十五日巳時 同文彙考附編續漂民七上國人 通文館志卷一二紀年續編今上三年 Papers relating to Foreign Relations of the United States 1867, Washington, 1868. pp. 414-417.

廿四日壬午 成鏡北道六鎭ノ配囚ヲ他道及ビ成鏡南道ニ移配ス。六鎭ハ卽チ、ロシア國咫尺ノ極邊ニシテ、配囚ハ皆ナ浮浪ノ類、犯越作梗ノ慮アルヲ以テナリ。日省錄李太王丙寅年五月二十四日 承政院改修日記同治五年五月二十四日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年五月二十四日・二十五日

願納錢

廿六日甲申 趙徽林ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丙寅年五月二十六日　承政院改修日記同治五年五月二十六日

六月 小 戊子朔 盡

一日戊子 營建都監、五月所捧願納錢十六萬八百十五兩・瑺派人願納錢五千三百七十八兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年六月一日　龍湖閒錄一八丙寅年六月　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月一日

二日己丑 是ヨリ先、結總軍政、時原任大臣・政府堂上ニ命ジテ、爛議釐正セシム。是日、議政府ノ所啓ニ依リ、軍政ハ各、其邑名疤、洞布間ニ量宜分排シテ刷案ヲ新定シ、結總ハ先ニ京班ノ庄、土豪ノ田ヨリ一一捧稅シ、其加起ノ數ヲ一體啓聞ノ事、各道ニ行會セシム。年五月二十七日・六月二日　東山日紀五丙寅紀六月三日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月五日　日省錄李太王丙寅年五月二十七日・六月二日　承政院改修日記同治五年五月二十七日・六月二日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅

七日甲午 是ヨリ先、異樣破船、平安道鐵山境ニ漂到ス。漂人來到後未ダ幾クナラズ、彼人ノ乘ル所ニ似タルモ、船中物目、問情ニ答フル所ト相左スルモノ多シ。仍リテ引示セズ、議政府ノ所啓ニ依リ、定式ニヨリ燒火セシム。日省錄李太王丙寅年六月七日　承政院改修日記同治五年六月七日　平安監營啓錄丙寅年五月二十八日未時　龍湖閒錄一八丙寅年六月

九日丙申 李承輔ヲ工曹判書、金壽鉉ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月九日　承政院改修日記同治五年六月九日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年六月九日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月九日

十日丁酉 洪祐吉ヲ司憲府大司憲、鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月十日　承政

院改修日記同治五年六月十日　東山日紀五丙寅紀六月十日

十一日戊戌 李興敏ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月十一日　承政院改修日記同治五年六月十一日　東山日紀五丙寅紀六月十一日

十三日庚子 李豐翼ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月十三日　承政院改修日記同治五年六月十三日　東山日紀五丙寅紀六月十三日

廿二日己酉 金尙鉉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月二十二日　承政院改修日記同治五年六月二十二日　東山日紀五丙寅紀六月二十二日

廿六日癸丑 李載元ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月二十六日　承政院改修日記同治五年六月二十六日　東山日紀五丙寅紀六月二十六日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年六月二十六日

吏判李載元

廿八日乙卯 韓啓源ヲ司憲府大司憲、李裕奭ヲ司諫院大司諫、尹敎成ヲ刑曹判書、李源命ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年六月二十八日　承政院改修日記同治五年六月二十八日　東山日紀五丙寅紀六月二十八日

判尹李源命

七月 大 丁巳朔 盡

一日丁巳 營建都監、六月所捧願納錢十一萬六百五十七兩・瑺派人願納錢二千兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年七月一日　承政院改修日記同治五年七月一日　政治日記丙寅年七月一日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年七月一日

二日戊午 是ヨリ先、プロシア國商人エルンスト・オッペルト（戴、拔）、船長ジェームズ・モリソント共ニ、汽船「エムペラー」（琅璫）利ニ搭ジ、六月廿六日公忠道海美縣調琴津後洋ニ到リ、再ビ地方官ニ書ヲ呈シテ、國王ニ土產ヲ獻ジ、通商ヲ許サンコトヲ請フ。該縣監金膺集等、國禁ノ故ヲ以テ並ニ許サズ。オッペルト等、自ラ去リテ王都ニ赴キ、王命ヲ聽候シテ施行スベシ。地方官屢、オツペルト再次來航通商ヲ求ム

國法ヲ推諉シテ肯ゼズ。下月復タ來リテ事ヲ成サン。下次來航ノ時ハ英國一船ノミナラズ、必ズ各國多船均シク來リテ懇請スルトコロアラン。恐ラク失和ノコトアルベシト云フ、遂ニ是日、西海ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年七月五日・六日　承政院改修日記同治五年七月五日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年七月五日　龍湖間錄一八丙寅年七月唐津縣內孟面大蘭芝島異樣船問情記草記　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片公忠道唐津洋船問情記七月五日　E. Oppert, A Forbidden Land; Voyage to the Corea. London, 1880. pp. 208-233.

五日辛酉近來、米船、江上水下ニ逗留觀望シテ貿穀ヲ爲サズ、又タ中間ニ藏置シテ上來セズ。牟利輩奸弄操縱シ、都下米直一往翔貴ス。議政府啓言シテ、左右捕廳ヲシテ譏詗セシメ、執贓者ハ軍門ニ付シテ、梟首セシメンコトヲ請フ。敎シテ、姑ク擧論セズ、來頭ヲ佇觀セシム。日省錄李太王丙寅年七月五日　承政院改修日記同治五年七月五日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年七月五日　右捕廳謄錄丙寅年七月五日　東山日紀五丙寅紀七月五日　龍湖間錄一八丙寅年七月草記　政治日記丙寅年七月五日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年七月五日

フランス國艦隊朝鮮ヲ征討セントス

八日甲子是ヨリ先、北京駐箚フランス國臨時代理公使アンリ・ド・ベロネエ・同國印度支那艦隊司令官海軍少將ピエル・ギュスタアヴ・ローズ等、本國、フランス國人司敎二名・敎士九名・敎民多數ヲ殺害スルヲ聞キ、軍艦ヲ以テ、本國ヲ征討スルノ議アリ。清總理各國事務衙門ニ照會シテ曰ク、朝鮮ハ中國納貢ノ邦ニ係ルト雖モ、一切ノ國事皆ナ其自主ニ由ルハ、貴衙門ノ曾テ聲明ヲ經タルトコロ、今次、本國朝鮮ト交兵スルニ當リテ、中國自ラ亦タ相干涉スルヲ得ズト。總理衙門以爲ヘラク、朝鮮國王ハ是レ朝貢ノ臣、其難ヲ受クルヲ見ルニ忍ビズ、宜シク中ヨリ排解ヲ行フベシ、該國果シテフランス國司敎等殺害ノ事アリヤ、先ヅ理ニ據リテ査詢スベシト。仍リテ禮部ニ移シ、本國ニ咨報セシム。是日、議政府回咨ヲ撰シ、フランス國司敎・敎士等、本國ニ犯越入境シ、本國ノ言語ヲ習ヒ、本國ノ衣裳ヲ襲ヒ、變名匿影シ、本國ノ凶徒匪類ヲ嘯集シ、不軌ヲ圖ルヲ以テ用律シタル情ヲ詳陳ス。又タ議政府啓言シテ、フランス國是クノ如ク迅速ニ聲氣通ズルモノアルハ、必ズ漏網失巢ノ徒和應慫慂シテ然ルナラント爲シ、邪學不逞ノ徒ノ詗捉ヲ嚴命シ、邊禁ヲ嚴ニセンコトヲ請フ。之ニ從フ。蓋シフランス國神父フェリクス・クレエル・リデル李福明傳敎民金永喜・崔仁瑞・張致善・朴德汝等ト共ニ公忠道新昌龍塘里浦ヨリ脫シテ、海路山東芝罘ニ達シ、次イデ天津ニ赴キ、ローズ海軍少將ニ事實本末ヲ報ジタルモノ、本國征討ノ議起ルニ至リシ濫觴ナリト云フ。日省錄李太王丙寅年七月八日　承政院改修日記同治五年七月八日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年七月八日　右捕廳謄錄丙寅年七月八日・九日・戊辰年四月十八日　平安監營關牒丙寅年七月十二日　京畿水營關牒報謄錄同治五年七月九日　巡撫營謄錄一丙寅年七月八日　同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀年續編今上三年　龍湖間錄一八北京咨文七月七日到・咨文回草七月十三日發送　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片(丙寅年七月)十日・寄別丙寅年(咨文回草)　鄭洋隨錄丙寅年七月八日　浿江錄丙寅年七月九日　政治日記丙寅年七月八日・九日　東山日紀五丙寅紀七月八日・十日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年七月九日　籌辦夷務始末同治朝卷四二　同治五年六月甲午・卷四四同治五年八月丁未・己酉　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II, pp. 564-570. A. Piacentini, Mgr. Ridel, d'après sa Correspondence. III edition. Lyon (1890), pp. 102-109.

清ノ調停

戶曹正郎公錢公木ヲ犯用ス

是ヨリ先、戶曹正郎林冕洙、公用錢八千餘兩・木十九同ヲ犯用ス。義禁府ヲシテ拿勘セシメ、其犯逋スル所ハ家僮ヲ囚ヘテ督捧セシム。仍リテ是日、

アメリカ國船ジエネラルシヤーマン貿易ノ爲メ大同江口ニ到ル

教シテ、公錢ヲ擅用シ民財ヲ勒取スル者、法ヲ以テ事ニ從フノ事、各邑ニ提飭セシム。日省錄李太王丙寅年七月六日・七日・八日　承政院改修日記同治五年七月六日・七日・八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月六日・八日　平安監營關牒丙寅年七月十六日　東山日紀五丙寅紀七月六日・八日　政治日記丙寅年七月六日・八日　日本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年七月八日

九日乙丑是ヨリ先、アメリカ國人プレストン普來屯、直隷天津英國商メドウズ商會ト計リ、本國ト貿易ヲ營マンガ爲メ、帆船「ジェネラル・シャーマン」ヲ艤シテ、六月十八日天津ヲ發シ、是月七日、平安道龍岡縣多美面珠英浦口ニ到リ、更ニ大同江ヲ遡リテ、黃海道黃州牧三田面松山里前洋急水門ニ停泊ス。黃州牧使丁大植・虞候申永翰・譯官李容肅・軍官池命臣等馳到問情スルニ、プレストンヲ初メ、上乘役英國人ジョージ・ホガアス何噶特・船長デンマルク國人ペエジ巴使・乘組英國人新教宣教師ロバート・トーマス崔蘭軒・中國人李八行等答ヘテ曰ク、是英・美・清三國人、行商ノ爲メ、七月一日山東芝罘ヲ發シテ、貴國平壤ニ向ハントス。舟形兵船ニ似タリト雖モ、實ハ貴地ノ紙・米・金・蔘・貂皮等ト我ガ洋布器皿ト交易セント欲ス。各相害ノ心ナシ。換貨早ク畢ラバ、直チニ平壤ヨリ回舟セン。然ラザレバ、王京ニ往キ、通商後還ラント。トーマス、少シク本國語ヲ解ス。仍リテ內洋ニ越入シ、交易ヲ爲スハ邦禁ナルヲ以テ、前進スベカラザル意ヲ開諭スト雖モ顧ミズ。又タ龍岡縣令俞初煥、慣水將吏ヲ送リテ探問セシムルニ、彼等、平壤山川城門

ジエネラルシヤーマン上江平壤萬景臺下ニ到ル

ノ事及ビ寶物ノ有無等ヲ問ヒ、更ニ西洋人七名何ノ罪アリテ貴國兩班ニ殺サレシヤ。今我ガ邦船隻多數、汝國三南江中ニ送泛セリ、吾ガ儕平壤ニ往カンコトヲ期ス等ノ事ヲ云フ。是日、急水門ヲ發シテ、黃州松林里臙峯浦前洋ニ泊ス。日省錄李太王丙寅年七月十五日　黃海監營啓錄丙寅年七月九日午時　平安監營啓錄丙寅年七月八日酉時・九日酉時・十日午時・亥時　黃海兵營啓錄丙寅年七月七日亥時・十日　龍湖間錄一八丙寅年七月平安監司狀啓　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片（丙寅）今（七）月初九日　泪江錄丙寅年（七）月九日　奇別丙寅年（平安兵使李容象）啓草　Papers relating to Foreign Relations of the United States, Washington, 1868. Part 1. 1867. No. 124, pp. 426-428.

十一日丁卯近來、異樣船ノ內洋ニ出沒スルモノ多ク、邊民ノ和應スル者無キヲ期スベカラズ。仍リテ特ニ嚴命シテ、行止殊常ノ類ヲ調察シ、海防ヲ申禁セシム。日省錄李太王丙寅年七月十一日　承政院改修日記同治五年七月十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月十日　右捕廳謄錄丙寅年七月十二日　巡撫營謄錄一丙寅年七月十一日・十二日　平安監營關牒丙寅年七月十三日　京畿水營關牒報謄錄同治五年七月十一日・十二日　政治日記丙寅年七月十一日　龍湖間錄一八丙寅年七月議政府草記　禦洋隨錄丙寅年七月十二日　泪江錄丙寅年七月十一日　本朝紀事卷一八五太皇朝五丙寅三年七月九日・十二日

強盜趙季宗ヲ梟首ス。季宗ハ雌馬場農圃庫直、白晝漢城府東部箭串橋ニ剽掠シ、現捉セラレシモノナリ。日省錄李太王丙寅年七月十一日　承政院改修日記同治五年七月十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月十一日　東山日紀五丙寅紀七月十一日

十三日己巳是ヨリ先、「ジェネラル・シャーマン」臙峯浦ヲ離發シ、江ヲ遡リ、十一日夜、既ニ平壤府草里坊一里新場浦口ニ泊ス。平安道觀察使朴珪壽、中軍李玄益・軍官方益鏞・平壤府庶尹申泰鼎ヲ遣シテ問情セシム。トーマス崔蘭軒・中國人趙凌奉・趙半良趙邦用・李八行等答ヘテ、西洋國人、行商ノ爲メ來レリト稱シ、更ニ曰ク、貴國何故ニ我ガ邦人七名ヲ殺シ、天主教徒ヲ趕逐スルヤ。今我ガ耶蘇聖教ハ天道ヲ體シ、人心ヲ正シ、以テ邪俗ヲ化シ、仁義忠孝

皆ナ備ル。天主教ト同ジカラズト。又タ曰ク、法國大船已ニ王京ニ往ク、彼怒甚ダシキニヨリ、搶奪アランコトヲ恐ル。今吾ガ舟兵船ニ似タリト雖モ、他意アルニ非ズ、只ダ交易換貿ヲ爲サントス欲スルノミト。仍リテ耶蘇天主兩教共ニ國禁ニシテ、交易又タ中朝ノ法禁ナレバ、藩邦ノ敢ヘテ擅ニスベカラザルノ意ヲ諭シ、何時歸去スベキヤト問フニ、點頭シテ答ヘズ。只ダ近ク當ニ發スベシト云フ。其願ニヨリ糧饌ヲ給ス。是日、更ニ遡上シテ、萬景臺下、頭老島豆老島前浦口ニ止泊ス。仍リテ李玄益・申泰鼎等登船シテ、汝等ノ終ニ回棹セズ、又タ上來ヲ爲サバ、委折別ニ盤問ヲ加フベシ。外國ノ交易ハ法禁ニシテ、朝廷ヨリ中朝ニ奏請シ、然ル後チ許施スベシ、爾ノ船艱乏ノ物アラバ優給スベシト諭ス。トーマス・凌奉等ハ頗ル聽從ノ色アルモ、船主・財主兩漢一向堅執シ、必ズ換貿センコトヲ期シテ聞カズ。時ニ江水漲溢シ、勢甚ダ急ニシテ、彼船溯流スルヲ得ズ、近岸ニ移泊シテ姑ク進退ノ動勢ナシ。日省錄李太王丙寅年七月十八日　平安兵營啓錄丙寅年七月十五日巳時・十五日巳時　龍湖閒錄一八丙寅七月安尙洽探狀　泪江錄丙寅年七月十一日・十二日・十三日　奇別丙寅年冀伯問情狀啓

巡撫營謄錄一丙寅年七月十四日

十四日庚午　本國亡命ノ徒ニシテ他國船ニ冒入スルモノヲ跟捉梟首セシム。日省錄李太王丙寅年七月十四日　承政院改修日記同治五年七月十四日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月十四日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片（丙寅年）七月十四日　平安監營關牒丙寅年七月二十一日　平安監營啓錄丙寅年七月二十一日　政治日記丙寅年七月十四日

十五日辛未　申錫禧ヲ司憲府大司憲、李寅喬ヲ司諫院大司諫、鄭基會ヲ成均館大司成、徐元淳ヲ禮曹判書、洪淳穆ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月十四日　承政院改修日記同治五年七月十四日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月十四日　平安兵營啓錄丙寅年七月十五日巳時・十五日巳時　龍湖閒錄一八丙寅七月安尙洽探狀　泪江錄丙寅年七月十五日　東山日紀五丙寅紀七月十五日　本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅三年七月十五日

退去ヲ諭スモ可カズ

判尹洪淳穆

洋人平壤ニ上陸ス

洋人平安中軍李玄益ヲ執留ス

十六日壬申　「ジェネラル・シャーマン」更ニ江ヲ溯リ、閑似亭上流ニ移泊ス。夕刻、彼人六名小靑船ニ搭ジテ遡上スルヲ以テ、平安中軍李玄益等小船ニ乘ジテ之ヲ追フニ、反テ之ヲ捉ヘテ曳去シ、遂ニ李玄益ヲ執留ス。平壤府庶尹申泰鼎經夜曉諭シ、又タ閑似亭ニトーマス等ト會シテ要請スルモ、終ニ還送セズ。日省錄李太王丙寅年七月二十二日　平安監營啓錄丙寅年七月十七日酉時・十八日未時・十九日亥時　龍湖閒錄一八丙寅七月安尙洽探狀　泪江錄丙寅年七月十六日・十七日・十八日

十八日甲戌　黃海道長連縣監鄭雲參ニ戴罪擧行ヲ命ズ。該道兵馬節度使李鍾承狀啓シテ、安岳郡寺廟浦來泊ノ異樣船ヲ晏然掩置シ、監營題飭ヲ見、始メテ之ヲ報ジ、以テ闕啓ノ罪ヲ致スト爲シ、之ガ罷黜ヲ請フ。敎シテ、宜シク重勘アルベキモ、迎送ノ弊念ハザルベカラズト。仍リテ此處分アリ。日省錄李太王丙寅年七月十八日　承政院改修日記同治五年七月十八日　黃海兵營啓錄丙寅年七月十日　巡撫營謄錄一丙寅年七月十八日　奇別丙寅年海伯狀啓

十九日乙亥　朝、「ジェネラル・シャーマン」又タ上流ニ溯向シ、大碗口及ビ鳥銃ヲ亂放シ、黃江亭前ニ到リ止泊ス。後チ彼人五名小靑船ニ乘リ、探水ノ爲

平安中軍李玄益ヲ救出ス

平安中軍革職

兵判金炳湘

オツペルト江華府月串鎭ニ到ル

メ、烏灘ニ溯上ス。時ニ滿城ノ人民江邊ニ聚會シテ、中軍ヲ還サンコトヲ叫號シ、彼入城シテ當ニ分曉アルベシト云フヲ以テ、共憤ニ勝ヘズ、石塊ヲ亂投ス。城下防守校輩、弓或ハ銃ヲ以テ多般施威スルニ、彼人、小靑船ヲ棄テ、羊角島上端ニ走リ、本船ニ逃還シ、仍リテ同島下端ニ退泊ス。乃チ小靑船ヲ奪ヒテ上流ニ置ク。後チ營下退校朴春權、中營所屬ト挺身舟ニ乘ジテ、彼船ニ突入シ、中軍ヲ救下ス。而シテ中軍被執ノ時、隨去傔人俞淳遠・通引朴致永、彼船ヨリ江水ニ投ジ、遂ニ其生死ヲ知ラズ。平安道觀察使朴珪壽啓言シテ、中軍李玄益拘束セラレ、被救ノ時印信ヲ失スルヲ以テ、溺職貽羞ノ罪ヲ以テ罷黜ス。命ジテ、通津府使梁柱台ヲ平安中軍ニ差下シ、至急下送シ、退校朴春權ハ特ニ賞ヲ加ヘ、五衞將ニ單付シ、尋イデ平安道兵馬虞候ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月二十二日・二十三日・二十五日 承政院改修日記同治五年七月二十二日・二十三日・二十五日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月二十二日 巡撫營謄錄一丙寅年七月二十二日・二十五日 平安監營啓錄丙寅年七月十九日亥時 龍湖間錄一八丙寅年七月 箕營狀啓・安尙洽探狀 全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片（丙寅年七月）箕伯狀啓 東山日紀五丙寅紀七月二十二日・二十五日 政治日記丙寅年七月二十二日 泪江錄丙寅年七月十八日・十九日・二十日 奇別丙寅年箕伯狀啓（七月）二十二日 鍾山集卷二一玉靈漫筆 本朝紀事卷一八五大皇朝五丙寅三年七月七日・二十三日・二十五日・二十七日

二十日丙子金炳湘ヲ兵曹判書、趙龜夏ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月二十日 承政院改修日記同治五年七月二十日 東山日紀五丙寅紀七月二十日

是ヨリ先、十日辰時、エルンスト・オッペルト等所騎ノ商船「エンペラー」、京畿喬桐府西面頭山里前洋ニ現ハレ、十一日、江華府月串鎭昇天堡前洋ニ駐泊ス。月串僉使金弼臣・經歷金在獻等馳到問情スルニ、彼人等先ニ本年二月及ビ前月廿六日兩度、忠淸道海美縣ニ到リ、通商ヲ請フモ、遂ニ王命至ラズ。轉ジテ此處ニ來リ、專ラ英國貨物ヲ以テ交易ヲ求ムルヲ名ト爲ス。邦禁ヲ以テ開諭スルニ、オッペルト等、自ラ進去センコトヲ要メ、又タ英國物貨ヲ國王ニ進獻シ、魚鷄菓菜等ノ食物ヲ給センコトヲ請フ。議政府ノ啓言ニヨリテ、至急解事譯官ヲ下送シ、其進獻物貨ハ之ヲ退却シ、糧饌ハ厚ニ從ヒテ題給セシム。尋イデ京譯官李寅應・方禹叙等到リテ問情スルニ、專ラ通商一事ヲ以テ懇請シ、或ハ安南・日本ノ例ヲ援キ、又タ中國ト英國トノ約訂ノ事ヲ擧ゲテ通變辨理センコトヲ要ム。又タ上海ニ還リ各國官長ニ宣明セバ、恐ラクハ下月、諸國多船陸續到リテ交易ヲ求メン、或ハ通商ヲ允從セザレバ失和ノ事アラン等ノ事ヲ云フ。仍リテ國法、中國許施ノ文無クバ敢ヘテ擅便セザルノ旨ヲ以テ、多般開諭シテ之ヲ斥ク。遂ニ是日、西海ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年七月十二日・十三日・十六日 承政院改修日記同治五年七月十二日・十三日・十六日 議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月十二日・十三日・十六日 龍湖間錄一八丙寅年七月 沁留狀啓七月十六日・議政府草記 全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片七月十三日・沁留問情記・江華洋船問情官方禹叙草木三次 御洋隨錄丙寅年七月十一日 江華啓草・七月十三日・十四日・十五日・十九日・二十日・京畿水營啓錄同治五年七月十日未時・十一日酉時・十五日・二十日未時・戌時 奇別丙寅年（七月）十八日（問情官方禹叙手本草）・大淸國商人先白・沁留送雲峴書・二十日問情・江華問情記・議政府草記 E. Oppert, A Forbidden Land; Voyage to the Corea. London, 1880. pp. 233-289.

廿二日戊寅是ヨリ先、二十日、「ジェネラル・シャーマン」、更ニ羊角島西邊防水城前磯ニ退泊ス。平安道觀察使朴珪壽、鐵山府使白樂淵、適〻營下ニ到レルヲ以テ、

平安監司朴珪壽異船ヲ火攻ス

兼平安中軍ニ差シテ擧行セシム。仍リテ樂淵・平壤府庶尹申泰鼎ニ飭シテ、江邊防守ヲ嚴ニシ、彼船ノ動靜ヲ見ルニ、退去ノ意ナク、或ハ商船ノ糧米饌物ヲ掠奪シ、銃砲ヲ發シテ本國民ヲ殺死スルコト七名、傷クルコト五名ニ及ブ。到底善辭退送ノ計ナキヲ以テ、意ヲ勦滅ニ決シ、是日、朴珪壽、江邊ニ出デテ、白樂淵・申泰鼎ヲ督シ、異船ヲ火攻砲擊セシム。彼船、巧ニ繩網ヲ設ケ、大船ヲ防ギ、延燒ニ至ラズ。但ダ彼ガ藥丸幾ド盡キ、船亦タ淺灘ニ擱シテ進退スルコトヲ得ズ。朴珪壽、軍民ヲ督勵シ、終日相戰フ。日省錄李太王丙寅年七月二十五日 承政院改修日記同治五年七月二十五日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年七月二十一日亥時・二十二日戌時 平安監營關牒丙寅年七月二十九日 巡撫營謄錄一丙寅年七月二十六日 平安監營啓錄丙寅年七月二十日亥時・二十一日 京畿道楊平郡全義李氏所藏文書朝報(丙寅七月)箕伯狀啓・初探・再探 全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片(丙寅年)七月二十二日・二十五日・箕伯抵惠堂別紙・再探 龍湖閒錄一八丙寅年七月平安監營狀啓・議政府草記・安倘洽探狀 東山日紀五丙寅紀七月二十五日 沮江錄丙寅年七月十二日・十六日・二十五日 奇別丙寅年(七月)二十五日議政府草記・箕伯上雲峴書

ジェネラル・シャーマン燒沈ス

崔蘭軒等ヲ殺害ス

廿四日庚申 平壤軍民「ジェネラル・シャーマン」ヲ火攻シ、相持スルコト三日ニ及ブ。昨日、彼船、下流二帿許ノ處ニ退泊シ、是日拂曉、更ニ二帿許下流ノ所ニ退ク。兼平安中軍白樂淵・平壤府庶尹申泰鼎命ジテ、多ク銃手・射手ヲ發シ、水下諸處ヲ遮攔ス。午時、彼船ヨリ砲銃ヲ放チ、本國人一名之ニ死ス。滿城人民及ビ防守校卒輩、齊聲發喊シ、力ヲ盡シテ攻擊ス。仍リテ積柴船隻ヲシテ一齊ニ放火セシメ、遂ニ延燒スルニ至ラシム。彼トーマス・趙凌奉、船頭ニ跳出シテ、始メテ救生ヲ請フ。卽チ擒捉シ、岸上ニ縛致スルニ、許

多ノ軍民憤怒ニ勝ヘズ、齊會打殺ス。其餘或ハ射死シ、或ハ燒死シ、遂ニ遺無ク殲滅ス。船隻ハ器械・什物及ビ前キニ奪置ノ小靑船ト共ニ燒火ス。初メ、トーマス、本國傳敎ノ志アリ。曩キニ神父フェリクス・クレエル・リデルニ隨從脫走シタル本國傳敎民ニ就キテ言語ヲ習ヒ、フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將ニ約シテ、其艦ニ投ゼントス。然ルニ、フランス國艦隊出航ノ期遲延シタルヲ以テ、プレストン等ノ請ニ從ヒ、通辭トシテ、「ジェネラル・シャーマン」ニ搭乘シタリト云フ。日省錄李太王丙寅年七月二十七日 承政院改修日記同治五年七月二十七日 平安監營啓錄丙寅年七月二十三日亥時・二十四日亥時 巡撫營謄錄一丙寅年七月二十八日 全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片(丙寅年七月)箕伯狀啓 龍湖閒錄一八丙寅年七月平安狀啓・平安監司狀啓 東山日紀五丙寅紀七月二十七日 政治日記丙寅年七月二十七日 禦洋隨錄丙寅年七月二十七日 Papers relating to Foreign Relations of the United Steats, Washington, 1868. Part I. 1867. No. 124. pp. 426-428.

平安監司中軍以下戰功ニヨリ施賞ス

廿七日癸未 敎シテ、異船臨機制勝ノ功ヲ以テ、平安道觀察使朴珪壽ニ特ニ加資シ、兼中軍鐵山府使白樂淵ハ加資シテ營將履歷ヲ許用シ、平壤府庶尹申泰鼎ハ一瓜ヲ限リテ久任セシメ、仍リテ並ニ璽書表裏ノ典ヲ施ス。又タ前中軍李玄益ハ特ニ邊地履歷ヲ許用シ、其餘校吏ハ本營ヨリ厚賞シ、公穀ハ會減セシム。日省錄李太王丙寅年七月二十七日・二十九日 承政院改修日記同治五年七月二十七日・二十九日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年七月二十七日 平安監營啓錄丙寅年八月十二日 巡撫營謄錄一丙寅年七月二十八日 奇別丙寅年(議政府草記) 龍湖閒錄一八丙寅年七月傳敎 禦洋隨錄丙寅年七月二十七日 東山日紀五丙寅紀七月二十七日

洋夷勦除ヲ淸ニ回咨ス

議政府ノ啓言ニ依リ、洋夷勦除ノ顚末ヲ具シテ淸禮部ニ移咨セシム。日省錄李太王丙寅年七月二十七日 承政院改修日記同治五年七月二十七日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年七月二十七日 龍湖閒錄一八丙寅年七月咨文 同文彙考原編洋舶情形 通文館志卷一一紀年續編今上三年 籌辦夷務始末同治朝卷四五同治五年十月丁亥・辛卯

洋物ヲ禁斷ス

清北水災

廿九日乙酉是ヨリ先、王妃冊封奏請使柳厚祚、勅使理藩院右侍郎魁齡・副使委散秩大臣希元等ノ派來ヲ報ズ。仍リテ趙得林ヲ遠接使、金學性ヲ館伴ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月二十九日・承政院改修日記同治五年七月二十九日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月二十九日　平安監營啓錄丙寅年七月二十六日卯時　龍湖閒錄一八丙寅年七月議政府草記

三十日丙戌諸道沿浦諸邑ニ於テ、鄕班・土豪及ビ牟利ノ輩等私設ノ鹽盆漁基、並ニ該邑ニ付シテ、軍需ヲ補ハシム。日省錄李太王丙寅年七月三十日　承政院改修日記同治五年七月三十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月三十日　平安監營關牒丙寅年八月十二日

各邑鎭ノ防備ヲ嚴ニシ、軍伍ノ塡充・戰船兵器ノ修補ヲ申飭ス。日省錄李太王丙寅年七月三十日　承政院改修日記同治五年七月三十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月三十日　平安監營關牒丙寅年八月十九日

洋物緞紗器用ノ燕貿ヲ禁斷シ、三江搜驗後冒犯現發スル者アラバ、梟首ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丙寅年七月三十日　承政院改修日記同治五年七月三十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月三十日　平安監營關牒丙寅年八月十三日

異端邪術ハ嚴ニ詗捉ヲ加ヘ、斥邪綸音、文任ヲシテ撰進セシム。日省錄李太王丙寅年七月三十日　承政院改修日記同治五年七月三十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年七月三十日　右捕廳謄錄丙寅年七月二（三）十日　龍湖閒錄一八丙寅年七月傳敎

平安道博川・定州・安州等邑漂頹戶ニ恤典ヲ給シ、寧邊府使朴齊寅ヲ慰諭使ニ差下ス。尋イデ成川府使趙秉式ヲ之ニ代フ。日省錄李太王丙寅年七月三十日・八月一日・二日　承政院改修日記同治五年七月三十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月一日・二日　東山日紀五丙寅紀八月一日・二日

八月大盡丁亥朔

斥邪綸音

判尹宋廷和

三班禮式ヲ頒ツ

判尹韓正敎

唐船ヲ異樣船ト誤ル

一日丁亥內帑錢五萬兩ヲ下シテ、沿海各邑ノ戎政修擧ニ補用セシム。日省錄李太王丙寅年八月一日・二日　承政院改修日記同治五年八月一日・二日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月一日・二日　平安監營關牒丙寅年八月十日　龍湖閒錄一八丙寅年八月傳敎　東山日紀五丙寅紀八月一日　政治日記丙寅年八月一日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月一日

邪學罪人金勉浩邪號道馬・金文遠・李連植ヲ梟首ス。日省錄李太王丙寅年八月一日　承政院改修日記同治五年八月一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月一日　右捕廳謄錄丙寅年七月十六日・十八日・二十九日・三十日・八月二日　龍湖閒錄一八丙寅年八月議政府草記　東山日紀五丙寅紀八月一日　政治日記丙寅年八月一日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月一日

三日己丑斥邪綸音ヲ中外大小民人ニ下ス。日省錄李太王丙寅年八月二日・三日　承政院改修日記同治五年八月二日　黃海監營啓錄丙寅年八月十一日　東山日紀五丙寅紀八月二日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月二日

四日庚寅趙得林ヲ刑曹判書、宋廷和ヲ漢城府判尹、閔升鎬ヲ吏曹參議、金尙鉉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月四日　承政院改修日記同治五年八月四日　東山日紀五丙寅紀八月四日

五日辛卯左議政金炳學ノ啓言ニヨリ、各道ニ飭シテ、戰船・漕船ヲ相通用セシム。日省錄李太王丙寅年八月五日　承政院改修日記同治五年八月五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月五日

六日壬辰三班禮式ヲ頒ツ。日省錄李太王丙寅年八月六日　承政院改修日記同治五年八月六日

七日癸巳韓正敎ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月七日　承政院改修日記同治五年八月七日　東山日紀五丙寅紀八月七日

是月二日、唐船九隻、黃海道海州延坪島ニ到リ、五日、外海ニ向ヒテ去ル。康翎縣監趙秉瑄誤リテ異樣船來ルト馳啓シ、海州判官成赫壽亦タ牒報遲延ノ罪アリ。並ニ譴罷スベキモ、勅奇迫ルヲ以テ、特ニ戴罪擧行セシム。日省錄李太王丙寅年八月七日　承政院改修日記同治五年八月七日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月七日　黃海監營啓錄丙寅年八月五日寅時・六日寅時・酉時・十三日　龍湖閒錄一八丙寅年八月海伯狀啓　東山日紀五丙寅紀八月七日

八日甲午平安道觀察使朴珪壽、「ジェネラル・シャーマン」器械燒燼後、鐵物入

庫數爻ヲ以テ馳啓ス。卽チ大碗口二坐・小碗口二坐・大碗口丸三箇・鐵碗二箇・大小鐵連環索一百六十二把・西洋鐵一千三百斤・長鐵二千三百五十斤・雜鐵二千一百四十五斤ナリ。日省錄李太王丙寅年八月八日平安監司啓錄丙寅年八月五日

九日乙未　議政府ノ所啓ニ依リ、黃海道水軍節度使ヲ姑ク所江ニ仍住セシム。海防ヲ嚴ニセンガ爲メナリ。日省錄李太王丙寅年八月九日　承政院改修日記同治五年八月九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年八月九日

全羅道康津縣青山島ニ設鎭ヲ命ズ。該島ハ英宗朝、延齡君房ニ賜付セシモノ、今吏曹判書李載元ノ所有ト爲ル。載元、海防要衝ノ地タルヲ以テ、私利ヲ以テ計ルベカラズト爲シ、全島收稅並ニ公用ニ屬シ、或ハ設鎭セントヲ請フ。仍リテ議政府ヲシテ稟處セシメ、此命アリ。日省錄李太王丙寅年八月八日・九日　承政院改修日記同治五年八月九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年八月八日・九日　東山日紀五丙寅紀八月九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年八月八日・九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月九日

青山島設鎭

フランス國艦隊襲來

十二日戊戌　是ヨリ先、フランス國印度支那艦隊司令官海軍少將ピエル・ギュスタアヴ・ローズ、軍艦「プリモウゲ」ニ「デルレエド」ニ「タルディフ」ヲ率キ、神父フェリクス・クレエル・リデル及ビ隨從本國人ヲ先導ト爲シ、山東芝罘ヲ發シ、是日、京畿南陽府外洋ニ到ル。乃チ軍艦「デルレエド」ハ司令官ノ命ニヨリ、進ミテ江華府草芝鎭前洋ニ到リ、尋イデ富平府勿淄島芍藥島前洋ニ還リテ駐泊ス。日省錄李太王丙寅年八月十三日　承政院改修日記同治五年八月十三日　京畿監司狀啓　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874, Tome II. p. 572, A. Piacentini, Mgr. Ridel, d'après sa Correspondence. Lyon (1890), pp. 110-111.

富平府使永宗僉使旗艦ヲリモウゲヲ訪フ

十三日己亥　新除通津府使李公濂及ビ畿沿上京守令、並ニ速カニ下送セシム。異樣船、富平境ニ轉入セルヲ以テナリ。日省錄李太王丙寅年八月十三日　承政院改修日記同治五年八月十三日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年八月十三日　巡撫謄錄一李太王丙寅年八月十三日　鄕洋謄錄丙寅年八月十三日　東山日紀五丙寅紀八月十三日

永宗僉使沈永奎、問情ノ爲メ、富平府勿淄島芍藥島前洋駐泊ノ軍艦「デルレエド」ニ到ル。彼人、手ヲ揮ヒテ阻遏シ、上船ヲ許サズ。龍湖閒錄一八丙寅年八月十三日京畿監司狀啓　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月十四日

十四日庚子　是日辰時、軍艦「デルレエド」、仁川府濟物浦八尾島外洋ニ向ヒ、水原府楓島外洋ニ於テ、僚艦「プリモウゲ」ニ「タルディフ」ト合ス。尋イデ又タ八尾島前洋ヨリ富平境ニ入リ、江華府ニ向ヒテ北上ス。時ニ「プリモウゲ」草芝內嶼ニ擱坐ス。仍リテ蘭芝島前洋ニ碇泊ス。京畿水營啓錄同治五年八月十六日未時・十九日酉時　龍湖閒錄一八丙寅年八月十七日　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874, Tome II. pp. 572-573.

十五日辛丑　是日未明、軍艦「プリモウゲ」移リテ富平府勿淄島前洋ニ留碇シ、「デルレエド」ニ「タルディフ」ハ鹽河ヲ過ギ、漢江口ヲ遡リ、舊豐德柳川里前洋ニ到リテ碇泊ス。富平府使趙秉老・永宗僉使沈永奎各〻「プリモウゲ」ニ到リ問情スルニ、中國人王姓ト云フモノアリ。只ダ其南方ノ人ナルヲ云ヒ、他ハ一モ答フル所ナシ。日省錄李太王丙寅年八月十七日　京畿水營啓錄同治五年八月十七日子時　龍湖閒錄一八丙寅年八月十七日

十六日壬寅　副護軍奇正鎭、斥邪ノ疏ヲ陳ズ。日省錄李太王丙寅年八月十六日　承政院改修日記同治五年八月十六日　龍湖閒錄一八丙寅年八月(副護軍奇正鎭上疏)　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月十六日

江華府留守中軍ヲ罰ス

江華中軍李逸濟、溺職ヲ以テ罷黜シ、留守李寅夔ヲ重推ス。フランス國軍艦二隻月串鎭ニ來ルモ問情セズ、又タ捍禦セザルヲ以テナリ。仍リテ解事譯官二人ヲ至急下送シ、其所泊ノ處ニ隨ヒテ、嚴辭曉諭シ、退送ヲ期セシム。（日省錄李太王丙寅年八月十六日　承政院改修日記同治五年八月十六日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月十六日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年八月十六日　禦洋隨錄丙寅年八月十六日　東山日紀五丙寅紀八月十六日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月十六日）

フランス國軍艦上航

フランス國軍艦「デルレエド」・「タルディフ」通津府境ヲ超エ、漢江ヲ溯航シテ上流ニ向フ。金浦郡守鄭夔和問情スルニ、神父リデル出デテ曰ク、西洋佛郎國人、朝鮮山川ヲ玩バント欲シテ出來ス、吾ガ輩一毫モ傷害ノ心ナク、視ルニ兄弟ヲ以テスト。（京畿水營啓錄同治五年八月十八日午時　龍湖間錄一八丙寅年八月京畿監司狀啓）

十七日癸卯　永宗僉使沈永奎・富平府使趙秉老相繼ギテ富平府前洋勿淄島留泊ノ旗艦「プリモウゲ」ニ到リ問情スルモ、彼人答フルトコロナシ。（日省錄李太王丙寅年八月十八日・二十日）

「デルレエド」・「タルディフ」ノ兩艦、漢江ヲ溯航シテ陽川縣鹽倉項前洋ニ來泊ス。縣令尹守淵馳到問情スルニ、フランス國人、本國山川ヲ見ンガ爲メニ來ルト云フ。請フ所ニヨリ粮饌ヲ備給ス。（日省錄李太王丙寅年八月十七日　京畿水營啓錄同治五年八月十八日申時　龍湖間錄一八丙寅年八月十八日）

十八日甲辰　李周喆ヲ刑曹判書、李彙濬ヲ成均館大司成、沈敬澤ヲ司憲府大司憲、金基纘ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王丙寅年八月十八日　承政院改修日記同治五年八月十八日　東山日紀五丙寅紀八月十八日）

關西洋醜殪殄ノ時ノ效力人見漏スル者ニ褒賞ノ典ヲ施サシム。（日省錄李太王丙寅年八月十七日・十八日　承政院改修日記同治五年八月十七日・十八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月十八日　平安監營啓錄丙寅年八月十三日・二十四日　平安監營關牒丙寅年八月二十七日）

フランス國軍艦京城ニ迫ル

軍艦「デルレエド」・「タルディフ」更ニ漢江ヲ溯リテ、始興郡楊花津ヲ超エ、高陽郡西江下中里江ニ到ル。敢ヘテ其進路ヲ阻ムモノナシ。朝廷震駭、都下騷擾息マズ。乃チ議政府ノ啓言ニ從ヒ、急ニ御營中軍李容熙ニ命ジテ、標下軍及ビ訓局馬軍二哨・步軍七哨ヲ率ヰ、江上ヲ防守セシム。又タ宮城ヲ護衞シ、崇禮・昭義・敦義三門ヲ把守シ、沿江直路各〻防備ヲ嚴ニセシム。又タ左・右捕盜廳ニ命ジテ、城內城外無賴輩犯分搶竊ノ患ヲ各別禁戢シ、廟堂ヨリ城門ニ掛榜シテ、應募奏效スルモノハ不次擢用スルノ意ヲ知悉セシム。（日省錄李太王丙寅年八月十八日　承政院改修日記同治五年八月十八日・二十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月十八日・二十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年八月十八日　右捕廳謄錄丙寅年八月十八日　龍湖間錄一八丙寅年八月京畿監司狀啓・十八日・十九日・二十八日　所聞・九月一日所聞　政治日記丙寅年八月十八日・二十日　東山日紀五丙寅紀八月十八日　禦洋隨錄丙寅年八月十八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月十八日　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. pp. 573-574. A. Piacentini, Mgr. Ridel, d'après sa Correspondence. Lyon (1890). pp. 111-113.）

フランス國軍艦下江ス

十九日乙巳　高陽郡逋吏趙鳳燁ヲ坡州防營ニ出付シテ梟首セシメ、新舊逋ハ特ニ蕩減ヲ許ス。（日省錄李太王丙寅年八月十九日　承政院改修日記同治五年八月十九日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年八月十九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月十九日）

軍艦「デルレエド」・「タルディフ」巳時擧碇シ、高陽郡幸州項ヲ過ギ、金浦郡薪洞下流ニ碇泊ス。（日省錄李太王丙寅年八月二十日　承政院改修日記同治五年八月二十日　京畿水營啓錄同治五年八月二十日申時　龍湖間錄一八丙寅年九月一日所聞　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月二十日）

二十日丙午　「デルレエド」・「タルディフ」、金浦郡西境甘巖ニ到リ留碇ス。後チ彼人小艇ニ乘ジテ江邊ニ出來シ、杖木ヲ立テテ、江邊田畓ヲ遍視シ、且ツ高

キニ登リ、山川ヲ圖畫シテ歸艦ス。是日、議政府ノ啓言ニ依リ、西江出陣軍兵、姑ク解嚴シ、各門ト京江把守、並ニ撤還シ、訓鍊大將李南軾ヲシテ行陣ノ所ニ往キ、勞問後乾糒饋ヲ分給セシム。時ニ京師上下驚動甚ダシク、彼艦退去ノ後、人心稍〻鎭定スト雖モ、將來又タ如何ナルカヲ知ラズ、只ダ自ラ愁亂スルノミト云フ。日省錄李太王丙寅年八月二十日・二十一日　承政院改修日記同治五年八月二十日　勝錄李太王丙寅年八月二十日　右捕廳謄錄丙寅年八月二十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年八月二十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年八月二十日　京畿水營啓錄同治五年八月二十一日酉時・二十二日午時　龍湖閒錄一八丙寅年八月二十三日京畿監司狀啓・二十八日所聞・九月一日所聞　政治日記丙寅年八月二十日　瀛洋隨錄丙寅年八月二十日　東山日紀五丙寅紀八月二十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年八月二十日

フランス國軍艦下江

廿一日丁未　軍艦「デルレエド」ニ「タルディフ」柳川浦前洋ヲ發シ、鹽河ヲ過ギ、晝碇泊ス。京畿水營啓錄同治五年八月二十二日午時・二十三日巳時　龍湖閒錄一八丙寅年八月閒留狀

フランス國艦隊勿淄島前洋ニ合ス

廿二日戊申　軍艦「デルレエド」「タルディフ」ノ兩艦、勿淄島前洋ニ來リ、旗艦「プリモウゲ」ノ處ニ到リテ碇泊ス。永宗僉使沈時奎馳往シテ接船セントスルニ、彼人等截シテ近ヅケズ、已ムヲ得ズシテ歸ル。日省錄李太王丙寅年八月二十四日　京畿水營啓錄同治五年八月二十三日巳時・二十四日巳時

回還奏請使召見

廿三日己酉　回還奏請使柳厚祚・副使徐堂輔・書狀官洪淳學ヲ召見ス。厚祚、洋人等、中國ヲ畏レズ、恣横無忌ノ狀ヲ陳ブ。淳學、ソノ聞見別單ニ、甘肅・陝西等ノ回匪、春ヨリ猖獗ヲ極ムルヲ以テ、詔シテ吉林・寧古塔・黑龍江ノ兵ヲ發シテ往討セシムルノコトヲ陳ベ、首譯玄鐸、昨冬ヨリ關以東ノ列郡馬賊熾盛ニシテ、朝廷特ニ吏部尙書文祥・瀋洲都統伯彥諾謨祐ヲシテ勦擊セシムルコトヲ報ズ。日省錄李太王丙寅年八月二十四日　承政院改修日記同治五年八月二十三日　龍湖閒錄一八丙寅年九月五日所聞　東山日紀五丙寅紀八月二十三日　同文彙考原編續使臣別單

フランス國軍艦退去

是日巳時、フランス國軍艦三隻一齊離發シ、八尾島外洋ヨリ南陽府境ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年八月二十四日　京畿水營啓錄同治五年八月二十三日　龍湖閒錄　月永宗防禦使狀啓　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874, Tome II. p. 574.

廿四日庚戌　李世器ヲ司諫院大司諫ト爲ス。

廿五日辛亥　李寅燁ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十五日　承政院改修日記同治五年八月二十五日　東山日紀五丙寅紀八月二十五日　承政院改修日記同治五年八月二十四日　承政院改修日記同治五年八月二十四日

廿八日甲寅　金炳德ヲ司憲府大司憲、李世宰ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十八日　承政院改修日記同治五年八月二十八日

三十日丙辰　徐衡淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月三十日　承政院改修日記同治五年八月三十日

九月　小盡　丁巳朔

一日丁巳　內帑金三萬兩ヲ各水營ニ分送シ、船隻ヲ改備セシム。日省錄李太王丙寅年九月一日・二日　承政院日記同治五年九月一日・二日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月一日・二日　政治日記丙寅年九月一日

內帑ヲ下シテ船隻ヲ修造ス

營建都監、八月所捧願納錢八萬四千五百五十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年九月一日　承政院日記同治五年九月一日　政治日記丙寅年九月一日　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月一日

願納錢

三日己未　前獻納朴周雲、各邑險要ノ地、多ク山城ヲ設ケテ海防ヲ嚴ニセシコトヲ陳疏ス。日省錄李太王丙寅年九月三日　承政院日記同治五年九月三日

フランス國艦隊再擧襲來ス

四日庚申　元陵ニ詣リテ展謁親祭ス。仍リテ綏陵・景陵ニ詣リ展謁親祭ス。日省錄李太王丙寅年九月四日　承政院日記同治五年九月四日　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月四日

是ヨリ先、フランス國印度支那艦隊司令官海軍少將ピエル・ギュスタアヴ・ローズ、前回ノ偵察ニヨリ、本國王都ニ到ル水路ヲ明カニシタルヲ以テ、再擧ヲ圖リ、軍艦「グリエエル」ニ將旗ヲ掲ゲ、「ラプラス」・「プリモウゲ」・「デルレエド」・「キアンシヤン」・「タルディフ」及ビ「ルブルトン」ノ六艦ヲ率キ、日本國橫濱駐屯海兵分遣隊ヲ分乘セシメ、山東芝罘ヲ發シテ、是日、公忠道元金山前洋ニ到リ、更ニ京畿水原府楓島ニ向フ。日省錄李太王丙寅年九月十二日　京畿水營啓錄同治五年九月六日申時　龍湖閒錄一八丙寅年九月十二日　Cpt. D'allet, Histoire de l'Eglise de Corée. Paris, 1874. Tome II. p. 576.

五日辛酉　フランス國軍艦七隻、是日、八尾島外洋ヨリ富平府前洋ニ入リ、勿淄島・虎島ノ間ニ停泊ス。尋イデ大艦一隻ヲ殘シ、更ニ北上シテ鷹島前洋ニ留停ス。永宗僉使沈永奎、中軍金鍾華等ヲ遣シテ偵察セシムルニ、彼人各小船ヲ發シ、鉤鎗ヲ以テ其乘船ヲ阻遏シ、又タ多ク銃刀ヲ持シテ行兇セントス。鍾華等、已ムヲ得ズシテ退ク。江華府留守李寅夔、中軍李龍會ヲシテ甲串津ヲ抱守セシム。日省錄李太王丙寅年九月六日・七日・十一日　京畿水營啓錄同治五年九月八日酉時　龍湖閒錄一八丙寅年九月六日・七日・十一日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書　朝紙爛片丙寅年九月五日　鄭洋隨錄丙寅年九月六日　鍾山集卷二一玉璽漫筆

六日壬戌　フランス國軍艦「デルレエド」ニ「キアンシヤン」ニ「タルディフ」ニ「ルブルトン」ノ四隻「グリエエル」ニ「ラプラス」ニ「プリモウゲ」三艦ノ小艇ヲ曳キテ、富平府前洋ヲ發シ、鹽河ヲ遡リテ、江華府甲串津ニ留碇シ、海兵分遣隊及ビ水兵ヲ甲串津物鎭ニ揚陸セシム。草芝僉使趙基修問情セントスルモ、彼兵手ヲ揮ヒテ之ヲ止ム。江華府留守李寅夔、南門ニ坐シテ犯城ニ備ヘ、又タ經歷金在獻ヲ遣シテ問情セシム。在獻、路次屢〻彼兵ノ攔阻脅惡ヲ蒙ルモ、遂ニ彼船ニ到ル。彼人及ビ本國服色ノ者アリ、本國語ヲ以テ問ヒテ曰ク、今春汝ノ國、何故ニ洋人九名ヲ殺死スルヤト。又タ方ニ汝ヲ殺スベシ等ノ言ヲ以テ脅惡ス。在獻、理ニ據リ速カニ退去センコトヲ開諭ス。彼人劍ヲ揮ヒ、退去ヲ促スヲ以テ、已ムヲ得ズ下陸ス。鎭海門內ニ到ルニ、彼兵道ヲ遮攔シ、食物ノ支給ヲ强請ス。仍リテ多數備給ノ意ヲ示シ、漸ク歸ルヲ得タリ。而モ彼兵恣意下陸シ、閭家ヲ奪ヒ、山野ニ遍滿ス。日省錄李太王丙寅年九月七日・八日　承政院日記同治五年九月七日　撫營謄錄一李太王丙寅年九月七日・十一日　京畿水營啓錄同治五年九月八日酉時・十日辰時　朝紙爛片丙寅年九月五日　龍湖閒錄一八丙寅年九月七日　東山日紀五丙寅紀九月七日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月七日

フランス國兵江華ニ上陸ス

七日癸亥　議政府ノ啓言ニ從ヒ、訓鍊大將李景夏・總戎使申觀浩ニ命ジテ、江頭ニ出往シ、防嚴ノ策ヲ爲サシメ、又タ李元熙ヲ總戎中軍ニ差下シ、同ジク出去セシム。日省錄李太王丙寅年九月七日　承政院日記同治五年九月七日　撫營謄錄一李太王丙寅年九月七日　巡撫營謄錄一八丙寅年九月七日　鄭洋隨錄丙寅年九月七日　龍湖閒錄一八丙寅年九月七日　東山日紀五丙寅紀九月七日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月七日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月七日　鍾山集卷二一玉璽漫筆

訓鍊大將總戎使ニ命ジテ江頭ヲ守ラシム

京畿監營每年都試、火砲科拂設ノ請ヲ許施ス。議政府、京畿觀察使俞致善

フランス國偵察隊江華府ニ進入ス

幾輔沿海巡撫使李景夏

總戎使申觀浩鹽倉ヲ守ル

永宗僉使白樂莘

ノ所奏ヲ以テ覆啓スルニ從フナリ。（日省錄李太王丙寅年九月四日・七日　承政院日記同治五年九月四日・七日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月七日）

命ジテ、營建始役後、願納萬兩以上ノ者ハ溯考シテ入進セシム。（日省錄李太王丙寅年九月七日　承政院日記同治五年九月七日　龍湖閒錄一八丙寅年九月七日）

フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、海軍中佐伯爵ドーズリイニ命ジ、一隊ノ海兵ヲ率キ、江華府ヲ偵探セシム。ドーズリイ、乃チ江華府東城ニ突入シ、守兵ヲ驅逐シ、城內ヲ周覽シテ還ル。該府留守李寅夔、勢邉急ナルヲ以テ、長寧殿奉安肅宗・英宗御眞ヲ西門外白蓮寺ニ權奉ス。（日省錄李太王丙寅年九月八日・十日　承政院日記同治五年九月八日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日・十日・十三日　京畿水營啓錄同治五年九月十日巳時　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日　鍾山集卷二一玉璽漫筆）

八日甲子時原任大臣及ビ兵曹判書各營將臣ヲ召見ス。左議政金炳學ノ所啓ニヨリ、訓鍊大將李景夏ヲ幾輔沿海巡撫使ニ差下シ、速カニ營ヲ設ケ、先ヅ中軍ヲ送リ、機ニ隨ヒ變ニ應ジ、嚴ニ備禦ヲ加ヘシメ、總戎使申觀浩ハ鹽倉項ニ出デ、訓局馬軍一哨・步軍二哨・兩營牙兵各三十人・標下軍各三十人ヲ領率シ、沿江上下ヲ巡察防守セシム。又タ李東鉉・李章濂ヲ左・右捕盜將ト爲シ、城內外ヲ詗察セシメ、且ツ通衢四門ニ揭シテ、義勇ノ人ヲ募リ、之ヲシテ白衣赴陣セシム。（日省錄李太王丙寅年九月八日　承政院日記同治五年九月八日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日　洋隨錄丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　鍾山集卷二一玉璽漫筆）

永宗僉使沈永奎、年老身病ヲ以テ改差シ、前兵使白樂莘ヲ以テ之ニ代フ。

李恒老調用

幾輔沿海巡撫使中軍李容熙出陣

巡撫使中軍李容熙出陣

フランス國兵江華府ヲ占領ス

（日省錄李太王丙寅年九月八日　承政院日記同治五年九月八日　鄕洋隨錄丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日）

前掌令李恒老ヲ同副承旨ト爲シ、速カニ上來センコトヲ命ズ。（日省錄李太王丙寅年九月八日　承政院日記同治五年九月八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月八日　鄕洋隨錄丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日）

閑良具德喜、別薦ヲ以テ軍門哨官ニ付シ、赴陣セシム。（日省錄李太王丙寅年九月八日　承政院日記同治五年九月八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月八日　洋隨錄丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日）

幾輔沿海巡撫使李景夏ヲ誠正閣ニ召見シテ、尙方劒・甲冑並ニ敎諭ヲ賜ヒ、監司・兵使以下專制擧行セシム。景夏、府ヲ禁衛營ニ開ク。尋イデ訓鍊都監中軍李容熙ヲ幾輔沿海巡撫使中軍ニ兼帶察任セシメ、金聲根・安驥泳ヲ從事官、李鉉奎・申錫範・李秉淑・朴鼎和ヲ別軍官ニ差下ス。（日省錄李太王丙寅年九月八日・九日　承政院日記同治五年九月八日・九日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日・十日・十二日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日）

酉時、幾輔沿海巡撫使中軍李容熙・訓局馬兵一哨・步軍五哨・標下軍各將官ヲ率キテ出去ス。命ジテ、承旨ヲ遣シテ勞問シ、戶曹ヲシテ乾糒饋ヲ給セシム。其人員、將官九名・將校五十二名・軍兵二千二十一名ナリ。（日省錄李太王丙寅年九月八日・九日・十日・十二日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日・十日・十二日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日）

議政府ノ啓言ニ從ヒ、昌德宮敦化・丹鳳及ビ敦義・彰義ノ各門、將兵ヲシテ把守セシム。（日省錄李太王丙寅年九月八日　承政院日記同治五年九月八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月八日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月八日　龍湖閒錄一八丙寅年九月八日　鄕洋隨錄丙寅年九月八日　東山日紀五丙寅紀九月八日）

フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、海兵ヲ率キテ甲串津ヨリ江華

府南門ニ迫ル。守城軍民戰ハズシテ鳥散鼠竄ス。留守李寅夔・兩朝御眞ヲ白蓮寺ヨリ寅火堡鎭舍ニ移奉シ、仍リテ開城喬桐兩營ニ急ヲ報ズ。フランス國兵、江華府城ヲ占領シ、駐留スルコト二十數日、城中長寧殿其他官衙等ニ衝火シ、軍器器械及ビ儲留稅穀・天銀書冊等ヲ鹵獲スルコト頗ル多シ。日省錄李太王丙寅年九月九日　京畿水營啓錄同治五年九月十日巳時・巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月九日・十三日　龍湖間錄一八丙寅年九月八日　漂陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅年九月十八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月八日

九日乙丑　江華府失守ヲ以テ、敎ヲ下シ、京外大小民ニ諭ス。日省錄李太王丙寅年九月九日　承政院日記同治五年九月九日

江華府失守ヲ以テ、該府留守李寅夔・中軍李龍會並ニ削職シ、李章濂・朴熙景ヲ以テ之ニ代ヘ、卽日辭朝赴任セシム。又タ尹永夏ヲ金浦郡守、閔宗鎬ヲ交河郡守、鄭亭基ヲ陽川縣令、李祉秀ヲ喬桐中軍ト爲ス。又タ漢城府左尹鄭圭應ヲ召募使ニ差シ、楊花鎭ニ出去シテ糾合節制セシム。日省錄李太王丙寅年九月九日　承政院日記同治五年九月九日　龍湖間錄一八丙寅年九月九日　鄕洋隨錄丙寅年九月九日　東山日紀五丙寅紀九月九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月九日

李邦鈺ヲ右捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月九日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月九日　承政院日記同治五年九月九日　東山日紀五丙寅紀九月九日

フランス國艦隊司令官海軍少將ロース、分遣隊六十名ヲ遣シテ、通津府ヲ偵探セシム。該府使李公濂戰ハズ、單身印符ヲ持シテ走ル。フランス國兵官舍ニ入リ、公私錢六七百兩ヲ鹵獲シ、又タ民家ニ火ヲ放チ、民財・牛蓄・衣服ヲ掠奪ス。日省錄李太王丙寅年九月十一日　承政院日記同治五年九月十一日・十二日　龍湖間錄一八丙寅年九月十二日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日

勿淄島前洋留碇ノフランス國軍艦・從船二隻、永宗鎭營境ニ來ル。僉使沈

永奎、校吏軍人ヲ領率シテ船頭ニ到ルニ、彼兵器械ヲ持シテ上船ヲ許サズ。其强要ニヨリ糧饌ヲ給ス。日省錄李太王丙寅年九月十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十一日

十日丙寅　原任大臣奉朝賀ヲ廟堂ニ齊會シ、江華府克復ノ策ヲ爛加措劃セシム。日省錄李太王丙寅年九月十日　龍湖間錄一八丙寅年九月十日　承政院日記同治五年九月十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十日　東山日紀五丙寅紀九月十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日

李容直ヲ湖西、李觀淵ヲ湖南、李彙載・金禹銖ヲ嶺南、李敏道ヲ海西、鮮于漼ヲ關西、李周夏ヲ關東、馬行逸ヲ北關召募使ニ差下シ、各〻義軍ヲ糾合シ、刻期赴京セシム。又タ柳肯鎬・李秉奎ヲ總戎廳參謀士、趙義純・李基祖・趙瑋顯ヲ軍官ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年九月十日　承政院日記同治五年九月十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十日・十一日　龍湖間錄一八丙寅年九月十一日・各道召募使　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅年九月十日　平安監營關牒丙寅年九月十日　鍾山集卷二二玉牒漫筆

負商班首輩ニ傳令シテ、出義赴陣セシム。尋イデ王敏悅ヲ負商都班首、姜仁學ヲ都接長ニ差定ス。巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十日・十二日

通津府使李公濂、溺職ヲ以テ罷黜シ、畿輔沿海巡撫營別軍官愼栽芝ヲ以テ之ニ代ヘ、軍衙ヲ兼帶セシメ、仍リテ該營幕下ニ仍置ス。日省錄李太王丙寅年九月十日　承政院日記同治五年九月十日　龍湖間錄一八丙寅年九月十日　鄕洋隨錄丙寅年九月十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十日

楊州牧使林翰洙ヲシテ束伍軍二百名ヲ率キ、礪石峴ヲ防守セシメ、南・北漢山僧軍ヲシテ楊州陣ニ赴カシム。又タ御營中軍權諿ニ命ジ、標下軍・訓局步軍一哨ヲ率キ、幸州項ニ陣セシム。日省錄李太王丙寅年九月十日　承政院日記同治五年九月十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十日

義兵ヲ召募ス

負商ヲ發ス

通津府使愼栽芝

夥多ノ軍器書冊ヲ鹵獲ス

江華留守李章濂

召募使鄭圭應

フランス國兵通津府ヲ犯ス

京畿中軍白樂莘出陣

巡撫中軍通津ニ陣ス

年九月十日　龍湖閒錄一八丙寅年九月十日　東山日紀五丙寅紀九月十日　鄕洋隨錄丙寅年九月十日

水原精抄軍五百名・廣州別破陣二百名・楊州束伍軍一百名、並ニ禁衛營將臣ニ付シテ統領節制セシメ、白樂莘ヲ京畿中軍ニ差下シ、幸州項ニ結陣シ、總廳軍ト相應ジテ防守セシム。又タ江華軍餉ハ延安・白川兩邑公穀ヲ推移シ、巡撫陣軍糧ハ京畿觀察使ヲシテ附近諸邑中ヨリ其便宜ヲ量リテ輸送セシム。尋イデ、宣惠廳錢一萬兩・戶曹米一千石ヲ巡撫營ニ移劃シ、士卒接濟ノ地ト爲サシム。日省錄李太王丙寅年九月九日・十日　承政院日記同治五年九月九日・十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月九日・十日・十日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月九日・十日・十二日・十三日・十四日　龍湖閒錄一八丙寅年九月九日　東山日紀五丙寅紀九月九日　鄕洋隨錄丙寅年九月九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月九日　觀

幾輔沿海巡撫使中軍李容熙・諸軍ヲ率キテ通津府ニ入リ、該府前街ニ陣ス。日省錄李太王丙寅年九月十一日　承政院日記同治五年九月十一日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十一日　龍湖閒錄一八丙寅年九月十一日

幾輔沿海巡撫使中軍李容熙・諸軍ヲ率キテ、陽川邑站ニ到リテ止宿ス。日省錄李太王丙寅年九月九日・十日・十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月九日・十日・十一日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月九日・十日・十三日

十一日丁卯總戎中軍李元熙ヲ召募使ト爲ス。又タ李鍾祥・鄭允愚ヲ嶺南召募使ト爲ス、日省錄李太王丙寅年九月十一日　邊司謄錄李太王丙寅年九月十一日　承政院日記同治五年九月十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十一日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十一日

璿派幼學李海祚、瓜近初仕ニ作窠シテ擬入セシム。助納一萬兩ニ至ルヲ以テ之ヲ嘉尙スルナリ。日省錄李太王丙寅年九月十一日　承政院日記同治五年九月十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十一日

幾輔沿海巡撫使中軍李容熙、校卒ヲ發シ偵探セシムルニ、フランス國兵ノ文殊山城ニ入リシモノ已ニ撤還シ、同國軍艦亦タ多ク富平仁川前洋ニ去リ、甲串前洋ニ一隻ヲ留ムルノミ。而シテ本國船ハ沿海上下一船ナク、渡江接戰セントスルモ能ハズ、仍リテ通津府ニ留ル。是夜子刻、旗祭ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年九月十二日　承政院日記同治五年九月十二日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十二日　龍湖閒錄一八丙寅年九月十二日

十二日戊辰是日平明、フランス國軍艦從船四隻、永宗鎭ニ到リ、其兵、民家ニ闖入シ、猪・鷄・果菜ヲ勒取ス。日省錄李太王丙寅年九月十二日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十二日　龍湖閒錄一八丙寅年九月十二日

承旨李恒老上疏シテ、時務ヲ論ジ、戰守シテ洋夷ヲ斥ケ、土木ノ役ヲ止メ、斂民ノ政ヲ禁ジ、侈大ノ風ヲ去リ、以テ國家保全ノ策ヲ樹テンコトヲ請フ。日省錄李太王丙寅年九月十二日　承政院日記同治五年九月十二日　龍湖閒錄一八丙寅年九月同日　副承旨李恒老疏

平壤居前五衛將鄭源ヲ召募使ト爲ス。又タ訓鍊僉正朴元陽・主簿崔鷹哲・部將李奎象ヲ巡撫營別軍官ニ兼差シ、赴陣セシム。日省錄李太王丙寅年九月十二日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十二日　龍湖閒錄一八丙寅年九月十二日

昨、幾輔沿海巡撫營、別武士池弘寬ヲシテ、檄ヲフランス國艦隊司令官海軍少將ローズニ傳ヘ、彼國敎士傳敎ノ非ヲ論ジ、今次我ガ國城府ヲ犯シ、民人ヲ殺シ、民財ヲ剽掠スルノ罪ヲ責ム。ローズ司令官乃チ回檄シテ、本國、フランス國敎士ヲ殺害スル罪ヲ責メ、其罪魁ヲ嚴懲究辦シ、且ツ速カニ全權一員ヲ差シテ面議シ、章程ヲ永定センコトヲ求ム。是日、議政府ノ

フランス國艦隊司令官敎士殺害罪魁ノ懲辦及ビ條約締結ヲ要求

廣城鎭ヲ陷ル

唐船和應罪人梟首

義兵召募ヲ延期ス

啓言ニ從ヒ、洋舶回檄、上國ニ逼ルモノアルヲ以テ、淸禮部ニ移咨セシム。日省錄李太王丙寅年九月十二日　承政院日記同治五年九月十二日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十二日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十二日　奇別丙寅年九月回檄文異樣船　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片傳檄洋舶都主・洋檄　龍湖間錄一八傳檄洋舶都主・洋賊檄文　鄭洋隨錄呈高麗統司臺前安啓　同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀年續編今上三年　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十二日　籌辦夷務始末同治朝卷四六同治五年十一月甲子

フランス國兵、江華府德浦鎭ニ到リ、次イデ廣城鎭ニ越去シ、軍物ヲ奪ヒ、火藥庫ニ衝火シテ還ル。又タ五名、文殊山城ニ入來シ、一週回シテ還去ス。畿輔沿海巡撫使中軍李容熙牒報シテ、京江ノ大中船二十隻及ビ善砲手一百名ヲ罔夜下送シ、筏材モ亦タ優數區劃センコトヲ求ム。日省錄李太王丙寅年九月十三日・十四日　承政院日記同治五年九月十三日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十二日・十三日・十四日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片京奇九月十三日

黃海道觀察使朴承輝、唐船和應罪人文海龍・姜汝宅等梟首ヲ馳啓ス。日省錄李太王丙寅年九月十二日　龍湖間錄一八丙寅年九月十二日

十三日己巳先ニ、江華府失守ノ後、疎虞ノ慮アルヲ以テ、各道ニ召募ノ計ヲ爲サシム。今彼情ヲ聞クニ、必ズシモ列邑ニ徵兵シ、徒ラニ騷訛ヲ致ス要無キヲ以テ、各道召募使及ビ出身ノ赴陣セントスルモノハ、更ニ京師ノ指揮ヲ待タシム。日省錄李太王丙寅年九月十一日・十三日　承政院日記同治五年九月十一日・十三日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十一日・十三日　巡撫營謄錄李太王丙寅年九月十一日・十三日　龍湖間錄一八丙寅年九月（傳敎）

命ジテ、出征軍卒ノ家屬ハ部官ヲ遣シテ慰諭シ、契活ノ資ハ戶曹ヲシテ題給セシメ、各處留陣軍兵ニ一體示意セシム。日省錄李太王丙寅年九月十三日　承政院日記同治五年九月十三日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十四日・十九日・二十二日

開城府按撫使

竹山府使趙羲純、參謀軍官ヲ以テ總戎陣ニ赴カシメシガ、畿南竊發ノ患頻頻ナルヲ以テ、還任シテ嚴ニ戢盜ヲ加ヘシム。日省錄李太王丙寅年九月十三日　承政院日記同治五年九月十三日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十三日

十四日庚午時ニ邪學天下ニ橫行シ、洋夷ノ來リ犯ス者頻頻ナリ。今フランス國兵ノ入寇ヲ以テ、一國人心上下浮動甚ダシ。大院君堅ク攘夷保國ノ志ヲ決シ、是日、政府堂上ニ書ヲ送リテ輪示セシム。曰ク、我ニ四件ヲ畫定シテ失心スル者アリ。此ヲ諒シ、血誓シテ我ガ後ニ跟隨セヨ。一、其苦ニ耐エズ、若シ和親ヲ許サバ是レ國ヲ賣ルナリ。一、又タ其毒ニ耐エズ、其交易ヲ許サバ是レ國ヲ亡スナリ。一、賊京城ニ迫リ、若シ去邠スル有ラバ、是レ國ヲ危クスルナリ。一、若シ怪術ノ六丁六甲アリテ、鬼ヲ喚ビ神ヲ喚ビ瑩ヲ設ケテ賊ヲ逐フトモ、日後ノ弊邪學ヨリ甚ダシカラン。此紙、諸公ニ輪照シ、務メテ實心ヲ盡シ、畫策セヨト。全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片九月十四日大院位抵備局會坐時書　龍湖間錄一八丙寅年九月十四日自雲峴書送政府堂上坐起處輪示錄紙　鄭洋隨錄丙寅年九月十四日大院位抵備局書　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十二日

李恒老ヲ工曹參判ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月十四日　承政院日記同治五年九月十四日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十四日

護軍蔡東健ヲ開城府按撫使ニ差下シ、守臣ト相議シ、隘口ヲ備禦セシム。日省錄李太王丙寅年九月十五日　承政院日記同治五年九月十五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年九月十五日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十四日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十五日

邪學罪人李義松・妻金女䑛䑛及ビ其子鵬翼ヲ總戎陣ニ付シテ梟首ス。日省

錄李太王丙寅年九月十四日　承政院日記同治五年九月十四日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月十四日　右捕盜謄錄丙寅年九月十三日・十四日

十六日壬申　綸音ヲ下シテ、出征將士及ビ中外大小臣庶ニ諭ス。日省錄李太王丙寅年九月十六日

同治五年九月十六日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月十六日　巡撫營謄錄李太王丙寅年九月十六日　黃海監營啓錄李太王丙寅年九月十九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十五日

各道道臣及ビ四都留守ニ命ジ、火砲科ヲ定式ト爲シ、設行セシム。日省錄李太王丙寅年九月

十六日　承政院日記同治五年九月十六日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月十六日

高陽郡碌磻峴ノ形勢、礪石峴ニ勝ルヲ以テ、楊州牧使林翰洙ヲシテ此處ニ移陣備禦セシム。日省錄李太王丙寅年九月十六日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十六日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十五日

十七日癸酉　洪在喆ヲ畿沿都慰撫使ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年九月十七日　承政院日記同治五年九月十七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月十七日

龍湖閒錄一八丙寅年九月十八日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片京奇　鄕洋隨錄丙寅年九月十七日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月十七日

邪學罪人金重殷・朴永來ヲ總戎陣ニ付シテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年九月十七日　承政院日記同治五年九月十七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月十七日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片京奇

十八日甲戌　水原精抄軍五百名中、二百十四名皆ナ疲癃シテ軍伍ニ合セズ、並ニ還送セシム。日省錄李太王丙寅年九月十八日　鄕洋隨錄丙寅年九月

畿輔沿海巡撫營兼差哨官韓聖根執事池弘寬、並ニ廣州別破陣五十名ヲ領シテ、文殊山城ニ據ル。是日、フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、一隊ノ海兵ヲ分遣シテ、通津府一帶ノ地ヲ偵探セシム、韓聖根等、之ヲ文殊山城南門ニ迎擊シ、初メ、フランス國兵ヲ擊破シタルモ、衆寡敵セズシテ

退ク。別破陣砲手崔長根等三名之ニ死シ、傷ク者二名、フランス國兵ハ負傷數名ニシテ、戰死者ナシ。乃チ山城ニ入リ、公廨民家ニ衝火ス。巡撫營馳啓スルニ及ビ、韓聖根等奏凱ノ日官軍ニ調用シ、死傷者ハ給恤セシム。日省

錄李太王丙寅年九月十九日・二十一日　承政院日記同治五年九月十九日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片(丙寅年九月)　龍湖閒錄一八丙寅年九月十九日　巡撫營謄錄李太王丙寅年九月十九日・二十一日・二十二日　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月十九日

十九日乙亥　工曹參判李恒老、時務ヲ陳疏シ、仍リテ洋物ハ一切之ヲ燒棄シ、好惡ノ在ル所ヲ昭示セン事ヲ請フ。日省錄李太王丙寅年九月十九日　承政院日記同治五年九月十九日　龍湖閒錄十八丙寅年九月　護軍李恒老上疏

平安道觀察使朴珪壽ノ狀啓ニ從ヒ、中和城山・順川龍淵・价川金城及ビ龍岡黃龍鎭ヲ革罷シ、龍岡東津ニ設鎭ヲ許施ス。仍リテ李鍾元ヲ僉使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年八月二十日・九月十九日　承政院日記同治五年八月二十日・九月十九日　平安監營謄錄丙寅年八月十一日　平安監營關牒丙寅年九月二十一日　龍湖閒錄一八丙寅年九月十八日　東鎭移事略東津鎭移建紀事・巡營狀啓草・東洋設鎭方略(附載)　李是遠止遠兄弟江華ニ自盡ス

二十日丙子　長寧殿兩聖御眞ヲ永禧殿ニ移奉ス。仍リテ該殿ニ詣リテ酌獻禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年九月九日・十日・十六日・十八日・二十日　承政院日記同治五年九月十日・十六日・十八日・二十日・二十一日　巡撫營謄錄一李太王丙寅年九月十日　鄕洋隨錄丙寅九月

廿一日丁丑　是ヨリ先、江華府守ヲ失フヤ、該府居接知宗正卿李是遠・前郡守李止遠兄弟藥ヲ仰ギテ自盡ス。是日、其家僮來リテ遺疏ヲ上ル。命ジテ並ニ綽楔ノ典ヲ施シ、是遠ニ領議政、止遠ニ吏曹參判ヲ贈リ、且ツ宗臣ヲ遣シテ致祭セシム。是遠ハ定宗別子德泉君厚生ノ後、哲宗朝、官吏曹判書

フランス國兵、江華府各鎭火藥庫公廨ヲ燒棄ス

王妃冊封勅使到ル

ニ至ル。日省錄李太王丙寅年九月二十一日・二十二日・十月三十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月三十日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書・朝紙燭片・龍湖閒錄一八丙寅年九月將死臣知宗正卿李是遠上疏二十一日　明美堂集卷一七行狀先忠貞公行狀・卷一八家誌祠考贈左贊成文僖撝掌知宗正卿府事贈諡忠貞公府墓誌・從祠考贈參判公墓誌銘　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月十九日・二十二日・十月三十日

フランス國兵、江華御營倉舍・玉江浦邊人家・龍津鎭火藥庫・廣城鎭鎭舍城門ヲ衝火ス。又タ、フランス國軍艦二隻、祖江浦及ビ康寧浦ニ到リ、大碗口ヲ放チ、船隻ヲ衝火ス。日省錄李太王丙寅年九月二十一日・二十二日・二十五日・二十六日・巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十一日・二十二日・二十五日・二十六日・龍湖閒錄一八丙寅年九月京都事狀巡撫營啓記　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月二十一日・二十二日・二十四日・二十五日・

廿二日戊寅　フランス國軍艦二隻、江華境ヨリ喬桐府前洋ニ到リ、水營鎭衙ヲ砲擊シ、船舡五隻ヲ衝火ス。尋イデ黃海道延安府角浦ニ水深ヲ尺量ス。該道觀察使朴承輝ノ狀啓ニ依リ、延安府使韓應弼ヲ招討使ニ差下シ、白川郡守ト合力守城セシム。日省錄李太王丙寅年九月二十四日・二十九日　巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十四日・二十九日　龍湖閒錄一八丙寅年九月議政府草記　槐洋隨錄

丙寅九月二十七日

廿三日己卯　敎シテ、朝野士民ニ諭シテ、或ハ智ヲ輸シ、策ヲ陳シ、出義赴陣シ、洋夷討平ヲ期センコトヲ望ム。日省錄李太王丙寅年九月二十三日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月二十四日　巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十三日　龍湖閒錄一八六大皇朝六丙寅三年九月二十三日　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月二十三日

命ジテ、軍餉穀三百石、先ヅ延安・白川穀中ヨリ喬桐ニ輸致セシム。日省錄李太王丙寅年九月二十三日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月二十三日

廿四日庚辰　王妃冊封勅使侍郎魁齡・副使散秩大臣希元等ヲ慕華館ニ迎フ。

洋民從軍ヲ請フ

善砲手ヲ各地ニ配置ス

仁政殿ニ宣詔儀ヲ行ヒ、上副使ニ接見シ、宴禮ヲ行フ。仍リテ仁政殿ニ陳賀ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年九月二十四日　承政院日記同治五年九月二十四日　黃海監營啓錄　丙寅年十月二十二日封　同文彙考原編續封典三　通文館志卷一一紀年續編今上三年

成均館居民二百名自願ヲ以テ、抱川璿派人李奎漢ニ付シ、巡撫先鋒陣ニ赴カシメ、各邑善放手二百七十五名ヲ通津・文珠山城・康寧浦等ニ配置ス。又タ沿江民人ノ願募スル者四千ニ至ルヲ以テ、議政府ノ啓ニ依リ、總戎陣ニ付シテ專制セシム。日省錄李太王丙寅年九月十四日・十七日・十八日・十九日・二十日・二十一日・二十二日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月二十日・二十二日　承政院日記同治五年九月十七日・二十日・二十一日・二十二日・二十三日・二十四日・

廿五日辛巳　慕華館ニ詣リテ勅使ヲ接見シ、茶禮ヲ行フ。日省錄李太王丙寅年九月二十五日　鄕洋隨錄遣接使勅使雜談　政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月　承政院日記同治五年九月二十五日　龍湖閒錄一八丙寅年九月

廿六日壬午　慕華館ニ詣リテ勅使ヲ送ル。日省錄李太王丙寅年九月二十六日　承政院日記同治五年九月二十六日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年九月二十六日　龍湖閒錄一八丙寅年九月議政府草記

安興鎭ヲ革罷シテ泰安郡ニ屬シ、陞シテ防禦營ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月二十六日　承政院日記同治五年九月二十六日

廿七日癸未　同知中樞府事申應朝、時事ヲ疏陳シ、仍リテ陳勉ス。日省錄李太王丙寅年九月二十七日　承政院日記同治五年九月二十七日　巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十七日　本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年九月二十七日

崔遇亨ヲ司憲府大司憲、宋敦玉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年九月二十七日　承政院日記同治五年九月二十七日

前江華府留守・前中軍・前通津府使定配

十七日

外邑ヨリ徵集セシ善放砲手一百七十二名、別武士沈鶴龍ヲシテ先鋒陣ニ赴往セシム。日省錄李太王丙寅年九月二十七日　巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十四日・二十五日・二十六日・二十七日　龍湖閒錄一八丙寅年九月巡撫營草記　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅年九月二十七日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月二十七日

廿八日甲申　畿輔沿海巡撫營、外邑ヨリ徵付セル善放砲手一百八十一名、自願付陣七人、領來將校三人ヲ以テ先鋒陣ニ赴カシム。日省錄李太王丙寅年九月二十八日　承政院日記同治五年九月二十八日　巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十八日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片丙寅年九月二十七日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅六年九月二十七日

前江華府留守李寅夔ヲ全羅道康津縣薪智島、前中軍李龍會ヲ古今島、前通津府使李公濂ヲ平安道龍川府ニ定配セシム。日省錄李太王丙寅年九月十日・二十七日・二十八日・二十九日　承政院日記同治五年九月十日・二十七日・二十八日・二十九日　巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十七日・二十八日・二十九日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙燭片兩司合啓・本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月二十七日・二十八日・二十九日

廿九日乙酉　畿輔沿海巡撫營、外邑ヨリ徵付セル善放砲手一百二十四名、別武士金守明ヲシテ領率シ、先鋒ニ赴カシム。承政院日記同治五年九月二十八日・二十九日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年九月二十八日・二十九日　龍湖閒錄一八丙寅年九月二十九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年九月二十九日

十月　大盡　丙戌朔

一日丙戌　中外從征將卒ニ諭シテ、其勞ヲ慰ム。日省錄李太王丙寅年十月一日　承政院改修日記同治五年十月一日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月一日

巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月一日　龍湖閒錄一八丙寅年十月一日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月一日

朴齊韶ヲ司憲府大司憲、尹秉鼎ヲ司諫院大司諫、南性敎ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月一日　承政院改修日記同治五年十月一日

營建都監願納人施賞別單ヲ判下ス。前縣監安時赫錢十萬兩、出身安鴻憙錢十萬兩、並ニ窠ヲ待チ守令ニ差セシム。日省錄李太王丙寅年十月一日　承政院改修日記同治五年十月二日　龍湖閒錄一八丙寅年十月二日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月一日

營建都監、所捧願納錢一萬四千九百六十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年十月一日　政治日記一八丙寅年十月一日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月一日

三年十月一日

二日丁亥　全羅道珍島郡ヲ陞シテ府使防禦營ト爲シ、該郡守趙存興ヲ仍リテ察任セシム。日省錄李太王丙寅年十月二日　承政院改修日記同治五年十月二日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二日　龍湖閒錄一八丙寅年十月二日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月二日

畿輔沿海巡撫營、黃海道水營潛水軍九十九名、監色七名、公忠水營潛水軍十一名ヲ先鋒陣ニ送ル。巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月一日・二日

三日戊子　西北・松都人才、監司・留守ヲシテ論薦以テ聞セシム。又タ巡撫營ノ啓言ニ依リ、前五衛將趙奎煥出身金鳳篆等並ニ加資シ、且ツ各人ノ先世軍功アル者並ニ一階ヲ加贈シ、宋伯源ノ母特ニ貞夫人職牒ヲ給セシム。宋伯源ハ平壤出身、老母アリ、孤獨ナルヲ以テ從軍ヲ思ハズ。其母激勸、奮發赴陣セシメシニ依ル。日省錄李太王丙寅年十月三日・四日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月三日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月三日・六日　龍湖閒錄一八丙寅年十月三日

願納錢十萬兩ノ者ヲ守令ニ差ス

珍島陞府

鼎足山城ニフランス兵ヲ撃破ス

幾輔沿海巡撫營、前府使鄭志鉉、前郡守金善弼ヲ左・右先鋒ニ差下ス。右先鋒金善弼、將校四人・標下軍三十五名・外邑善放砲手三百三十二名ヲ率キテ出征ス。(日省錄李太王丙寅年十月三日・四日 飛政院改修日記同治五年十月三日 巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月四日全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片丙寅年十月三日 龍湖閒錄一八丙寅年十月三日 本朝紀事卷一八六大皇朝六丙寅三年十月四日)

是ヨリ先、一日、フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、一隊ノ海兵ヲ派遣シテ、江華府鼎足山城ヲ偵探セシメ、傳燈寺僧徒器皿ヲ破毀シテ去ル。幾輔沿海巡撫中軍李容熙之ヲ聞キ、千總梁憲洙ニ命ジテ、別軍官李鉉奎・李秉淑・鄕導官李基赫等哨官十七名・京哨軍一百二十一名・標下軍三十八名及ビ外邑軍三百六十七名ヲ領率シ、同日夜、潛カニ廣城津(孫乭頃)ヲ渡リテ鼎足山城ニ據ラシム。ローズ司令官之ヲ知ラズ、海軍大佐オリヴィエニ命ジテ一隊ノ海兵ヲ領シ、同山城ヲ占領セシメントス。梁憲洙、兵ヲ東南兩門ニ埋伏シ、フランス國兵ノ備ナキニ乘ジ、銃砲ヲ發シテ之ヲ撃破ス。フランス國兵負傷兵數名ニシテ死者ナシ。輜重・器械ヲ棄テテ走ル。本國兵楊州砲手尹興吉戰死シ、負傷三名アリ、時ニ藥丸既ニ盡キ、且ツフランス國兵再撃ノ惧アルヲ以テ、梁憲洙、巡撫營ニ急報シテ援ヲ請フ。中軍李容熙、先ヅ闕西砲手九十三名・海西砲手五十名ヲ急派ス。(日省錄李太王丙寅年十月四日・五日 飛政院改修日記同治五年十月四日・五日・六日 全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片丙寅年十月三日 龍湖閒錄一八丙寅年十月四日 Ch. Dallet, Histoire de l'Eglese de Corée. Paris. 1874. Tome II, pp. 547-586.)

第二　江華府鼎足山城南門遺址

丙寅役、幾輔沿海巡撫營千總梁憲洙、此地ニ兵ヲ埋伏シテ、フランス國兵ヲ撃退ス。

所在地　京畿道江華郡吉祥面

幾輔沿海巡撫營、前府使鄭志鉉・前郡守金善弼ヲ左・右先鋒ニ差下ス。右先鋒金善弼、將校四人・標下軍三十五名・外邑善放砲手三百三十二名ヲ率キテ出征ス。（日省錄李太王丙寅年十月三日・四日　飛政院改修日記同治五年十月三日　鄭洋隨錄丙寅年十月三日・十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月三日　雜湖閒錄一八丙寅年十月三日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月四日全羅南道　潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片丙寅年十月四日）是ヨリ先、一日、フランス國艦隊司令官海軍少將ローズ、一隊ノ海兵ヲ派遣シテ、江華府鼎足山城ヲ偵探セシメ、傳燈寺僧徒器皿ヲ破毀シテ去ル。幾輔沿海巡撫中軍李容熙之ヲ聞キ、千總梁憲洙ニ命ジテ、別軍官李鉉奎・李秉淑・鄕導官李基赫等哨官十七名・京哨軍一百二十一名・標下軍三十八名及ビ外邑軍三百六十七名ヲ領率シ、同日夜、潛カニ廣城津（孫乭ヲ渡リテ頃）鼎足山城ニ據ラシム。ローズ司令官之ヲ知ラズ、海軍大佐オリヴィエニ命ジテ一隊ノ海兵ヲ領シ、同山城ヲ占領セシメントス。梁憲洙、兵ヲ東南兩門ニ埋伏シ、フランス國兵ノ備ナキニ乘ジ、銃砲ヲ發シテ之ヲ擊破ス。フランス國兵負傷兵數名ニシテ死者ナシ。輜重・器械ヲ棄テテ走ル。本國兵楊州砲手尹興吉戰死シ、負傷三名アリ、時ニ藥丸既ニ盡キ、且ツフランス國兵再擊ノ惧アルヲ以テ、梁憲洙、巡撫營ニ急報シテ援ヲ請フ。中軍李容熙、先ヅ闕西砲手九十三名・海西砲手五十名ヲ急派ス。（日省錄李太王丙寅年十月四日・五日　承政院改修日記同治五年十月四日・五日・六日　全羅南道潭陽郡長興高氏所藏文書朝紙爛片丙寅年十月三日　鄭洋隨錄丙寅年十月四日　Ch. Dallet, Histoire de l'Eglese de Corée. Paris. 1874. Tome II, pp. 547-586.）

鼎足山城ニフランス兵ヲ擊破ス

第二　江華府鼎足山城南門遺址

丙寅役、畿輔沿海巡撫營千總梁憲洙此地ニ兵ヲ埋伏シテ、フランス國兵ヲ擊退ス。

所在地　京畿道江華郡吉祥面

圖版二

四日己丑教シテ、鼎足山城ノ戰勝ヲ嘉尙シ、千總梁憲洙ヲ漢城府右尹ニ除授シ、士卒ノ傷死スル者、格別愍恤ヲ加ヘシム。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月四日 巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月四日・六日 龍湖間錄一八丙寅年十月五日 鄭洋隨錄丙寅年十月四日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月四日

畿沿都慰撫使洪在喆復命ス。日省錄李太王丙寅年十月四日

畿沿都慰撫使ノ復命ニ依リ、沿民公納中當ヲ過ル者明春ヲ限リテ停退シ、中外從征者ハ、今年身還及ビ雜役、特ニ蠲除セシム。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月四日 黃閣攷事卷三丙寅年十月四日

南性敎ヲ司憲府大司憲、宋謙洙ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日

邪學罪人崔燧・金仁吉・金振・金鎭九ヲ總戎廳ニ付シテ梟首シ、林泰洙ハ刑曹ニ移送シテ、嚴刑後遠惡島ニ流配セシム。崔燧・金仁吉・金振等、洋舶來航ノ說ヲ聞キ、其迎接ノ說ヲ爲シ、或ハ流言ヲ以テ酬酢セシモノ、林泰洙ハ邪學罪人ニアラズト雖モ、燧・仁吉等ニ通ジ、都下騷擾ニ乘ジテ、流言ヲ以テ取財ヲ圖リシモノ、金鎭九ハモト宣惠廳使令、司敎フェレオルノ領洗ヲ受ケ、今春邪獄起ルヤ、江華府末站島ニ潛伏シ、三月上京シテ、捕捉セラレシモノナリ。日省錄李太王丙寅年十月四日 承政院改修日記同治五年十月三日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月四日 黃閣攷事卷三丙寅年十月四日 右捕廳謄錄丙寅年九月十六日・二十二日 龍湖間錄一八丙寅年十月四日

命ジテ、島配罪人李寅夔・李龍會ヲ圍籬安置シ、遠配罪人李公濂ヲ全羅道珍島府金甲島ニ安置セシム。日省錄李太王丙寅年十月四日・五日・六日 承政院改修日記同治五年十月三日 巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月六日 龍湖間錄一八丙寅年十月五日 本朝紀事卷一八六大皇朝六

江華城ニ火ヲ放ツ

フランス國艦江華府ヲ退去ス

江華府回復

丙寅三年十月四日　フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將命ジテ、江華府長寧殿近旁ニ火ヲ放チ、南門內ノ民家多ク焚ク。又タ從船ヲ發シテ、城內鹵獲品ヲ本艦ニ運送スト云フ。日省錄李太王丙寅年十月四日・五日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月四日・五日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月五日

五日庚寅　趙性敎ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月五日　承政院改修日記同治五年十月五日

特ニ宣傳官ヲ遣シテ、出征將卒ヲ勞問シ、巡撫營ヲシテ犒饋セシム。日省錄李太王丙寅年十月五日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月五日　承政院改修日記同治五年十月七日

是ヨリ先、フランス國艦隊司令官ローズ海軍少將、朝鮮國政府ト交涉開始ノ見込ナク、且ツ久留冬季ニ到ラバ、河水凍結シテ、航行不能ノ危險アルヲ慮リ、鼎足山城戰鬪ノ直後、江華府退去ニ決シ、城內長寧殿及ビ公廨ヲ燒棄シ、是日、甲串津留泊軍艦四隻ヲ率キ、富平外洋ニ向ヒテ退去ス。畿輔沿海巡撫使中軍李容熙、別軍官李基祖ニ命ジ、預メ別武士崔養崙、砲手五十名、別破陣三名ヲ率キ、德浦鎭浦邊ニ埋伏セシメ、是日、フランス國軍艦前洋ヲ通航スルヤ一齊ニ砲擊ヲ加フ。彼艦亦タ應射シテ去ル。巡撫中軍李容熙、亦タ江華城內外摘奸ノ爲メ、別軍官李鼎和・申錫範ヲ分送シ、哨官秋正旭ヲシテ一哨軍ヲ領シテ入城セシム。又タ千總梁憲洙ニ傳令シテ、移陣入府シテ居民ヲ按撫シ、該府留守來到ノ前姑ク留陣セシム。日省錄李太王丙寅

各地ノ防備ヲ撤ス

李恒老萬東廟復享ヲ請フ

沁都慰諭使

年十月五日・六日・七日　承政院改修日記　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月五日・六日・七日・九日　龍湖閒錄一八丙寅年十月五日　鄕洋隨錄丙寅年十月六日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月五日・六日

六日辛卯　フランス國艦隊外洋ニ出去スルヲ以テ、楊華鎭・幸州項・碌磻峴防守各陣並ニ撤還シ、楊州東伍兵及ビ僧軍ハ京畿觀察使ヲシテ勞問後、回還路需ヲ分給セシム。尋イデ、高陽・交河・坡州三邑ノ防守及ビ闕門・城門把守モ一體撤還セシム。日省錄李太王丙寅年十月六日・七日　承政院改修日記同治五年十月六日・七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月六日・七日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月六日・七日　黃閣攷事卷三丙寅年十月六日　本朝紀事卷一八六太皇朝丙寅三年十月六日　龍湖閒錄一八丙寅年十月六日

畿輔沿海巡撫營、江華內外城被燒形止及ビ先ニ掠奪ヲ被リシ漕穀遺在數爻ヲ以テ馳啓ス。日省錄李太王丙寅年十月六日・七日　承政院改修日記同治五年十月六日・七日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月六日・七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月六日・七日　黃閣攷事卷三丙寅年十月七日　龍湖閒錄一八丙寅年十月六日

七日壬辰　護軍李恒老上疏シテ、萬東廟復享ヲ請フ。日省錄李太王丙寅年十月七日　承政院改修日記同治五年十月七日　龍湖閒錄一八丙寅年十月七日・行護軍李恒老上疏　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月七日　本朝紀事卷

申觀浩ヲ議政府左參贊、吳取善ヲ右參贊ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月七日　承政院改修日記同治五年十月七日

江華府長寧殿灰燼ニ歸シタルヲ以テ、兩聖御眞移奉本、仍リテ南殿ニ奉安ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十月七日　龍湖閒錄一八丙寅年十月七日　承政院改修日記同治五年十月七日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月六日　鄕洋隨錄丙寅年十月七日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月七日

姜浩ヲ沁都慰諭使ト爲シ、內帑錢一萬兩ヲ被燒各戶ニ分給シ、善後ノ方、留守ト相議措處セシム。日省錄李太王丙寅年十月七日・十三日　承政院改修日記同治五年十月七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月七日　巡撫營謄錄四李太王丙寅年十月七日・十三日　龍湖閒錄一八丙寅年十月七日　鄕洋隨錄丙寅年十月七日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月七日

沁都營造都監

黃海道延安・白川・金川及ビ平山等四邑已徵ノ軍兵並ニ解嚴セシム。又タ京畿水軍節度使鄭雲翼、兵ヲ率ヒテ江華府ニ向ハントシ、松家島ニ到リテ江都收復ノ報ヲ聞キ、該營ニ還ル。巡撫營謄錄二李太王丙寅年九月二十二日・二十四日・二十八日・三李太王丙寅年九月二十九日・十月二日・四李太王丙寅年十月七日・九日・十日・十四日・十七日　黃海監營啓錄丙寅年十月十三日酉時封・亥時封

總戎廳中軍李元熙沿江巡檢ノ行ヲ撤シテ本陣ヲ防守シ、又タ花陣ハ姑ク仍留セシム。日省錄李太王丙寅年十月七日　承政院改修日記同治五年十月七日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月七日　巡撫營謄錄四李太王丙寅年十月七日　黃閣攷事卷三丙寅年十月七日　龍湖間錄一八丙寅年十月七日

八日癸巳沁都營造都監ヲ設ケ、公廨・軍器・戰船ヲ修擧セシム。李景純・申觀浩・李景夏・李章濂・鄭圭應・梁憲洙ヲ監董堂上ニ差下ス。日省錄李太王丙寅年十月八日　承政院改修日記同治五年十月八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月八日　巡撫營謄錄四李太王丙寅年十月九日　黃閣攷事卷三丙寅年十月七日　鄭洋隨錄丙寅年十月八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月八日

命ジテ禁御兩營鄕軍停番代錢砲手ニ還付シ、數哨ヲ加數シテ磨鍊セシム。日省錄李太王丙寅年十月八日　承政院改修日記同治五年十月八日

富平境在泊フランス國軍艦六隻中三隻、細於島外洋ニ向フ。又タ午時、一隻八尾島外洋ニ向ヒテ去ル。是日、左先鋒將鄭志鉉ニ命ジ、將校四名・標下軍三十五名・關西善放砲手二百三十二名ヲ率ヰ、德浦鎭孫乭項ヲ防守セシム。日省錄李太王丙寅年十月八日・九日　巡撫營謄錄三李太王丙寅年十月五日・四李太王丙寅年十月・八日・九日・十日・十一日　鄭洋隨錄丙寅年十月八日

九日甲午邪學罪人姜命欽・黃基元・李基柱・金振妻金姓女、並ニ總戎陣ニ付シテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十月九日　承政院改修日記同治五年十月九日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月九日　右捕廳謄錄丙寅年十月七日・八日・九日　黃閣攷事卷三丙寅年十月九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月九日

判尹林永洙

フランス國艦隊退去

十日乙未李經在ヲ司憲府大司憲、張仁遠ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十日　承政院改修日記同治五年十月十日

先ニ仁川府八尾島外洋ニ去リシフランス國軍艦一隻復タ上來シテ、富平府鷹島前洋ニ碇留シ、細於島外ニ向ヒシ三隻、亦タ還リテ富平境ニ到ル。是日、遊擊將申孝哲、關西砲手二百名ヲ領シ、永宗鎭ニ到リ、該僉使白樂莘ト協力防備セシム。日省錄李太王丙寅年十月十日・十一日・十二日　承政院改修日記同治五年十月九日・十日　巡撫營謄錄四李太王丙寅年十月十日・十一日・十三日・十四日

十一日丙申江華殿牌・社稷・聖廟位版奉出諸人、各〻酬勞ノ典ヲ加ヘシム。日省錄李太王丙寅年十月十一日　承政院改修日記同治五年十月十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十一日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十二日　鄭洋隨錄丙寅年十月十二日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月十一日

義州北貨收稅、今曆門ヨリ柵貨ノ例ニ依リ、逐條磨鍊シテ、收稅ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十一日　承政院改修日記同治五年十月十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十一日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十一日

今番フランス國艦隊來犯ノコト、重ネテ冬至使ニ付シテ、淸禮部ニ移咨セシム。日省錄李太王丙寅年十月十一日　承政院改修日記同治五年十月十一日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十一日　同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀年續編今上三年　籌辦夷務始末同治朝卷四七同治六年正月丁卯

十二日丁酉林永洙ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十二日　承政院改修日記同治五年十月十二日

フランス國艦隊七隻一齊離發シ、仁川府八尾島外洋ヨリ水原府楓島ヲ過ギ、公忠道亢金山前洋ヨリ西海ニ向ヒテ去ル。日省錄李太王丙寅年十月十三日・十四日・十六日・十九日　巡撫營謄錄四李太王丙寅年十月十一日・十三日・十四日・十六日・十七日・五李太王丙寅年十月二十日・二十一日　右捕廳謄錄戊辰年四月六日・十八日・二十九日　龍湖間錄一八丙寅年十月十四日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十五日

十三日戊戌宋近洙ヲ司憲府大司憲、南鍾順ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十

洋舶入犯ヲ日本ニ報ズ

出征將卒解嚴

精抄砲手ヲ江華ニ留防セシム

三日　承政院改修日記同治五年十月十三日

十四日己亥邪學罪人李龍來・元厚正・朴聖云ヲ總戎廳ニ付シ、楊花津頭ニ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十月十三日・十四日　承政院改修日記同治五年十月十四日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十三日・十一日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十三日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月十三日　右捕廳謄錄丙寅年十月十三日

十五日庚子敎シテ、楊花陣ヲ先ヅ解嚴セシム。日省錄李太王丙寅年十月十五日　承政院改修日記同治五年十月十五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十五日　太朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月十五日

護軍金炳駿、草莽ノ臣ヲ以テ、縣道ヨリ上疏陳勉シ、洋醜防禦ノ道ハ、專ラ邪賊ヲ殄滅シ、洋敎ヲ鋤治スルニ在ルヲ陳奏ス。日省錄李太王丙寅年十月十五日　承政院改修日記同治五年十月十五日　承政院改修日記同治五年十月十五日・十六日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十六日　本朝紀事卷八一六太皇朝六丙寅三年十月十五日　右捕廳謄錄丙寅年十月十六日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十五日　本朝紀事卷八一六太皇朝六丙寅三年十月十五日

刑・漢兩司・兩捕廳・八道・四都各鎭營ニ命ジテ、邪類盡ク搜捕セシメ、每月終ニ本府ニ修報シ、一人ニシテ二十名以上ヲ捉フル者ハ、善地邊將ニ差送セシム。日省錄李太王丙寅年十月十五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十五日　承政院改修日記同治五年十月十五日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十五日　右捕廳謄錄丙寅年十月十六日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十五日　本朝紀事卷八一六太皇朝六丙寅三年十月十五日

フランス國艦隊入犯ノ顚末ヲ詳述シ、草梁倭館ニ書送シ、東武ニ轉致セシム。日省錄李太王丙寅年十月十五日　承政院日記同治五年十月十八日　同文彙考附編續集卷一　本邦朝鮮往復書一二六慶應二年丙寅朝鮮國規外書　丙寅年十月十五日　龍湖閒錄一八丙寅年十月十五日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十五日　黃閣攷事卷三

十六日辛丑出征將卒並ニ解嚴ヲ命ズ。大陣回軍ノ日、巡撫大將江頭ニ出往シ、犒饋後、陣ヲ合シテ班師セシム。又タ宣傳官ヲ遣シテ勞問セシム。巡撫中軍ニ命ジテ、精妙鄕砲手五百名ハ姑ク江華府ニ留防セシム。日省錄李太王丙寅年十月十六日・十七日　龍湖閒錄一八丙寅年十月十七日　承政院改修日記同治五年十月十六日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十六日・十七日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十六日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月十六日

江華府ハ統營外登壇例ニ依リテ施行シ、軍需軍物ハ廟堂ヲシテ稟處セシム。又タ三都ノ軍制甚ダ疎虞ナルヲ以テ、原任將臣ヲ以テ差送シ、敎鍊操習セシムルノ事ヲ定式ト爲ス。尋イデ江華府留守ハ鎭撫使ヲ以テ下批シ、中軍ハ曾テ亞將ヲ經タル者ヲ以テ差送ノコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月十六日・三十日　巡撫營謄錄四李太王丙寅年十月十六日・三十日　承政院改修日記同治五年十月十六日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十六日・三十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月十六日

十七日壬寅江華府璿源閣及ビ史閣册櫃權奉ノ書吏趙義永等七人並ニ帖加セシム。日省錄李太王丙寅年十月十七日　承政院改修日記同治五年十月十七日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十七日

邪學罪人成連順・元允哲ヲ巡撫營ニ出付シテ梟首セシム。連順錢兩ヲ甘受シ、中國ニ犯越、洋人ニ通ジテ招冠ヲ計リシモノナリ。日省錄李太王丙寅年十月十七日・十八日　承政院改修日記同治五年十月十七日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十七日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十七日

十八日癸卯江華府殉國人李春日等贈職綽楔給復ノ典ヲ施サシム。日省錄李太王丙寅年十月十八日　承政院改修日記同治五年十月十八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十八日　龍湖閒錄一八丙寅年十月十八日　黃閣攷事卷三丙寅年十月十八日

洋貨搜驗ヲ嚴禁ス

畿輔沿海巡撫營ヲ撤ス

洋貨使用ヲ嚴禁シ、三江搜驗ヲ更ニ嚴ニシ、如シ現發アラバ、義州府ヨリ先斬後啓聞セシム。日省錄李太王丙寅年十月十八日　承政院改修日記同治五年十月十八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月十八日　龍湖閒錄一八丙寅年十月（傳敎）　黃閣攷事卷三丙寅年十月二十日

二十日己巳春塘臺ニ御シテ、出征軍兵ヲ犒賞ス。命ジテ、畿輔沿海巡撫營ヲ撤セシム。又タ江華軍民ノ王事ニ死スル者、通津府使ヲシテ壇ヲ設ケ、之ヲ酹セシム。日省錄李太王丙寅年十月二十日　承政院改修日記同治五年十月二十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十月二十日　黃閣攷事卷三丙寅年十月二十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月二十日　巡撫營謄錄五李太王丙寅年十月二十日

領敦寧府事金左根判敦寧府事李景在・左議政金炳學及ビ右議政柳厚祚

吏判李源命
鐵島設鎭

等、各〻時務ヲ陳ズ。日省錄李太王丙寅年十月二十日 府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二十日 承政院改修日記同治五年十月二十日 黃閣攷事卷三丙寅年十月二十日

議政府ノ啓言ニ依リ、東萊府ニ關飭シテ、洋物ノ交買ヲ嚴禁セシム。日省錄李太王丙寅年十月二十日 承政院改修日記同治五年十月二十日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月二十日

廿一日丙午 徐堂輔ヲ司憲府大司憲、尹正求ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月二十一日・二十二日 承政院改修日記同治五年十月二十一日・二十二日

廿四日己酉 謝恩使冬至使李豐翼、副使李世器及ビ書狀官嚴世永辭陛ス。日省錄李太王丙寅年十月二十四日 承政院改修日記同治五年十月二十四日 同文彙考原編續節使一〇 通文館志卷一一紀年續編今上三年

李景夏ヲ水原府留守、申觀浩ヲ訓鍊大將、申命淳ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月二十四日 承政院改修日記同治五年十月二十四日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二十四日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月二十四日

廿五日庚戌 文殊鼎足兩山城接戰時將官以下施賞差アリ。日省錄李太王丙寅年十月二十五日 巡撫營謄錄五李太王丙寅年十月二十五日 承政院改修日記同治五年十月二十五日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月二十五日

各營軍布中、通津ハ今年條全數、金浦・陽川・高陽・始興ハ三分ノ一ヲ特ニ蕩減シテ、朝家優恤ノ意ヲ示サシム。日省錄李太王丙寅年十月二十五日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二十五日 承政院改修日記同治五年十月二十五日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月二十五日

廿七日壬子 崔遇亨ヲ刑曹判書、李源命ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月二十七日 承政院改修日記同治五年十月二十七日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二十六日・二十七日 本朝紀事卷一 八六太皇朝六丙寅三年十月二十七日

廿八日癸丑 黃海道位羅・東里兩鎭ヲ革罷シ、鐵島ニ鎭營ヲ設ケシム。鐵島ハ

願納錢

合衆國駐淸公使ジエネラルシヤーマン事件ヲ淸ニ照會ス

卽チ平安道龍岡縣東津鎭ノ對岸、所謂急水門ノ地ナリ。日省錄李太王丙寅年十月二十八日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月二十八日・十一月二十八日・十二月一日 黃閣攷事卷三丙寅年十月二十八日 黃海道監營啓錄丙寅年十月十八日・十一月二十八日

三十日乙卯 喬桐水使及ビ中軍ハ並ニ減下シ、仍リテ防禦營ト爲シ、永宗僉使ヲ邊將窠ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十月三十日 承政院改修日記同治五年十月三十日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月三十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月三十日 黃閣攷事卷三丙寅年十月三十日

右議政柳厚祚ノ啓言ニヨリ、各營將臣ニ命ジテ、砲手ヲ敎鍊セシム。日省錄李太王丙寅年十月三十日 承政院改修日記同治五年十月三十日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月三十日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十月三十日 黃閣攷事卷三丙寅年十月三十日

江華還穀三分ノ一蕩減ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十月三十日 承政院改修日記同治五年十月三十日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十月三十日 黃閣攷事卷三丙寅年十月三十日

十一月 大 丙辰 盡 朔

一日丙辰 營建都監、十月所捧願納錢一萬八千一百二十四兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年十一月一日 承政院改修日記同治五年十一月一日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月一日

五日庚申 李載元ヲ工曹判書、閔升鎬ヲ成均館大司成、鄭志鉉ヲ黃海道水軍節度使、魚在淵ヲ會寧府使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月五日 承政院改修日記同治五年十一月五日 議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月五日 黃閣攷事卷三丙寅年十一月五日 本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月五日

是ヨリ先、駐淸アメリカ合衆國臨時代理公使サミュエル・ウェルズ・ウィリアムズ衙門士其國商船「ジェネラル・シャーマン」燒沈ニ付キテ、淸總理衙門ニ照會ス。總理衙門、本國咨文ヲ見ルニ、平壤府ニ來航シテ民人ヲ害シ、將

回咨

弁ヲ執ヘ、財貨ヲ討索シテ開礦シ、遂ニ人船均シク契溺シタルモノ、自ラ英吉利國人崔蘭軒(トーマスト)ト稱シ、「ジェネラル・シャーマン」ト云フモノナシ。依リテ上奏シテ本國ニ移咨シ、且ツ朝鮮國王ニ諭シテ、努メテ萬全ノ計ヲ爲シ、フランス・アメリカ・英諸國ト妥當處置シ、釁隙ヲ開クコトナカラシメントス。是日、承文院ニ命ジテ、清禮部ニ回咨セシム。曰ク、原ト美國人兩枝桅船一隻擱淺被燒シ、並ニ船主水手等ヲ捉去スルノコトナシ。則チ今此衞廉士來函ハ、想フニ平壤府英船燒溺ノ事ニ因リ、轉ジテ相訛傳シ、根由ヲ究メザルナリ。弊邦、英法兩國ト本ヨリ交渉セズ、何ノ失和アラン。通商傳敎ハ邦禁ヲ以テ之ヲ拒絕セリ。敎士ハ異國莠民、變服誑惑スルヲ以テ、之ヲ斥除スルノミ。凡ソ天下各國相與ニ征戰スルヤ、必ズ先ヅ情實ヲ詳究シ、明カニ釁端ヲ執リ、始メテ兵ヲ興スベシ。今法人我ノ未ダ備ヘザルヲ瞰ヒ、江華府ニ闖入シ、全城ヲ焚毀シ、財貨ヲ剽攘ス。卽チ一劫掠殘暴ノ寇ナリ。通商果シテ是クノ如キカ。傳敎果シテ是クノ如キカ。兵費賠償一節ノ若キニ至リテハ、伏シテ貴部及ビ總理衙門ノ慮、利害ニ及ブヲ荷フ。誠ニ萬萬銘感セリ。但シ法人ノ弊邦俗蓄戎器ヲ攫取スル者其數ヲ知ラズ。則チ弊邦、法國ニ責償スルハ猶ホ或ハ可ナリ。法國弊邦ニ責償ノ事、安ンゾ是アランヤ。凡ソ洋夷ノ通商・傳敎・賠償諸事ニ係リテハ、小邦民情

國勢幾年洋夷ニ困ヲ受クト雖モ、斷ジテ行フベカラズト。日省錄李太王丙寅年十一月六日　龍湖閒錄一八丙寅年

十一月六日　同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀年欄編今上三年
叢辨裏務始末同治朝卷四五同治五年十月辛卯・卷四七同治六年正月丁卯

六日辛酉　命ジテ、當百大錢、戶曹ヲシテ鑄造セシム。左議政金炳學ノ所啓ニ依リ、時原任大臣・政府堂上ニ下詢シ、仍リテ此命アリ。尋イデ戶曹ノ啓言ニ從ヒ、字號ハ戶大當百錢ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月五日　黃閣攷事卷三丙寅年十一月四日・六日・十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月四日・十日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月四日

時原任大臣ニ詢問シテ、豐德ヲ復舊シテ邑ヲ設ケシム。日省錄李太王丙寅年十一月四日・六日・十日　承政院改修日記同治五年十一月七日　湖閒錄二〇丙寅年十一月六日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月四日　黃閣攷事卷三丙寅年十一月四日・十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月四日・十日

七日壬戌　趙啓昇ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月七日　承政院改修日記同治五年十一月七日

八日癸亥　營建都監、願納錢萬兩以上ノ人七名別單ヲ以テ書啓ス。並ニ相當職ニ調用セシム。日省錄李太王丙寅年十一月八日　承政院改修日記同治五年十一月八日

十日乙丑　尹正求ヲ司憲府大司憲、李晩運ヲ司諫院大司諫、吳取善ヲ禮曹判書、李載元ヲ議政府右參贊、李根友ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月十日　承政院改修日記同治五年十一月十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月十日

慶尙道赤梁・舊所非兩鎭ノ復設ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十一月十日　承政院改修日記同治五年十一月十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月十日

甕津水營新付蔘稅中、三百斤ヲ坡州牧ニ移劃シ、以テ備禦ノ方ヲ講ゼシム。日省錄李太王丙寅年十一月十日　承政院改修日記同治五年十一月十日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月十日　黃閣攷事卷三丙寅年十一月十日

當百大錢ヲ鑄造セシム

豐德復邑

判尹趙啓昇

願納錢萬兩以上ノ人ヲ調用ス

十一日丙寅是ヨリ先、大護軍李興敏、冬至使ヲ以テ燕京ニ使シ、歸來後、清禮部尚書萬青藜ニ信函ヲ送リテ、洋舶情形ヲ陳ジ、傳教・交易決シテ許施スベカラザルノ意ヲ陳ブ。青藜、其語、國王禮部ニ代奏ヲ咨請スルモノト大略相同ジキヲ以テ、軍機處ニ封送シ、仍リテ上聞ス。禮部、勅ヲ奉ジ、此事ヲ以テ咨報シ來ル。是日、承文院ノ啓ニ依リ、私書皇覽ヲ經ルニ至ル者、事體甚ダ未安ト爲シ、興敏ヲ譴罷シ、仍リテ回咨セシム。尋イデ興敏ヲ分揀ス。

日省錄李太王丙寅年十一月十一日　承政院改修日記同治五年十一月十三日(李興敏書)・禮部尚書萬奏・咨文・承文院草記回咨文　叢辦夷務始末同治朝卷四五同治五年十月庚子

金炳冀ヲ兵曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月十一日　承政院改修日記同治五年十一月十一日

十五日庚午江華船頭鎭ヲ罷メ、鼎足山城中ニ移置シ、仍リテ本營自辟窠ト爲ス。又タ永宗僉使新資窠ヲ以テ施行セシム。日省錄李太王丙寅年十一月十五日　承政院日記同治五年十一月十五日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月十五日　黃閣攷事卷三丙寅年十一月十五日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月十五日

十九日甲戌申命淳ヲ左捕盜大將、李元熙ヲ右捕盜大將ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月十九日　右修日記同治五年十一月十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月十九日　捕廳謄錄丙寅年十一月十九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月十九日　承政院改

判宗正卿李敦榮ヲ遣シテ、贈領議政李是遠・贈吏曹參判李止遠ノ喪ニ致祭セシム。日省錄李太王丙寅年十一月十九日　承政院改修日記同治五年十一月十九日

二十日乙亥江原道觀察使曹錫輿、在逃ノ砲手趙和心等梟首ノコトヲ以テ啓ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十日

判尹申命淳

刑判李容熙

開城青石洞復鎭

全羅監司徐相鼎

京畿監司李宜翼

當百錢舊錢ト參互通用セシム

廿二日丁丑申應朝ヲ吏曹參判、趙啓昇ヲ刑曹判書、申命淳ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十二日　承政院改修日記同治五年十一月二十二日

廿四日己卯李容熙ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十四日　承政院改修日記同治五年十一月二十五日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月二十五日

廿七日壬午順天營將ノ復設ヲ命ズ。日省錄李太王丙寅年十一月二十七日　承政院改修日記同治五年十一月二十七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月二十七日

命ジテ、開城府青石洞、舊ニ復シテ鎭ヲ設ケシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十七日　承政院改修日記同治五年十一月二十七日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月二十七日

廿八日癸未教シテ、泰安・珍島・青山島・東津・鐵島・豐德等邑ニ各五千兩ヲ區劃下送シ、各邑設始ノ際、諸般措處ニ補用セシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十八日　承政院改修日記同治五年十一月二十八日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月二十八日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月三十日

廿九日甲申朴永輔ヲ司憲府大司憲、鄭海嶠ヲ司諫院大司諫、徐相鼎ヲ全羅道觀察使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十一月二十九日　承政院改修日記同治五年十一月二十九日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十一月二十九日

慶尙道聞慶縣所捉邪學罪人李齊賢・金禮己・金仁己等三名、該道觀察使ニ命ジテ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十一月二十九日　承政院改修日記同治五年十一月二十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十一月二十九日　黃閣攷事卷三丙寅年十一月二十九日

十二月　大盡　丙戌朔

二日丁亥李宜翼ヲ京畿觀察使ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十二月二日　承政院改修日記同治五年十二月二日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月三日

議政府ノ啓言ニ依リ、新鑄當百錢三分ノ二ヲ舊錢三分ノ一ト參互行用

慶源民越江移住ス

ヲ許施ス。(日省錄李太王丙寅年十二月二日　承政院改修日記同治五年十二月二日　本朝紀事卷一)八六太皇朝六丙寅三年十二月一日

四日己丑是ヨリ先、十月廿五日、慶源府阿山鎭白顏村居民尹在官・金連達・徐光郁等越江シ、翌日、張賢郁等亦タ逃去ス。三十日、中國人數百群ヲ爲シテ渡來シ、在逃諸人ノ妻孥・財產・牛馬ノ本村ニ留在スル者ヲ盡ク搬運シ、村人ノ防禦スル者三名、流丸ニ中リテ傷ヲ被ルニ至ル。阿山萬戶ノ今ニ至ルマデ冒越スル者十五戶、男女七十五口ニ達ス。是日、議政府ノ啓言ニ依リ、犯越ノ弊、該各鎭邑互ニ相團束シテ禁斷シ、又タ此事實ヲ以テ北京ニ咨報シ、守邊ノ官ニ諭シ、在逃諸人並ニ本居地方ニ押還セシメンコトヲ請ハシム。(日省錄李太王丙寅年十二月三日・四日・同治六年三月八日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十二月四日　黃閣攷事卷三丙寅年十二月四日　同文彙考原編續犯越一我國人　通文館志卷一一紀年續編今上三年　叢辦夷務始末同治朝卷四七同治六年二月辛丑)

五日庚寅金鼎鎬ヲ司諫院大司諫、姜淏ヲ成均館大司成ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月五日　承政院改修日記同治五年十二月五日)

七日壬辰閔升鎬ヲ弘文館副提學ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月七日　承政院改修日記同治五年十二月七日　本朝紀事卷一)八六太皇朝六丙寅三年十二月七日

八日癸巳營建都監、勤政殿・思政殿・慶會樓等以下營建吉日ヲ推擇シテ啓ス。(日省錄李太王丙寅年十二月八日　承政院改修日記同治五年十二月八日　本朝紀事卷一)八六太皇朝六丙寅三年十二月八日

九日甲午林永洙ヲ工曹判書ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月九日　承政院改修日記同治五年十二月九日)

十日乙未左議政金炳學ヲ營造都監都提調ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月十日　承政院改修日記同治五年十二月十日)

判尹崔遇亨ロシア國人通商ヲ求ム

十一日丙申崔遇亨ヲ漢城府判尹ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月十一日　承政院改修日記同治五年十二月十一日)

十二日丁酉是ヨリ先、咸鏡道觀察使金有淵、ロシア國人騎馬慶源府豆滿江邊ニ來リ、界牌近處ニ築室シ、以テ興販交易ヲ求ムルノ事ヲ以テ狀啓ス。議政府ノ啓言ニ依リ、國禁ノ意ヲ以テ開諭退送シ、道帥臣ニ申飭シテ、沿江ヲ戒嚴セシム。尋イデ之ヲ清禮部ニ移咨セシム。(日省錄李太王丙寅年十二月十二日・十三日・二十日・二十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十二月十二日・十三日・二十九日　龍湖閒錄二〇丙寅年十二月十九日・丁卯年三月八日　承政院改修日記同治五年十二月十二日　同文彙考原編續犯越三上國人　通文館志卷一一紀年續編今上四年　叢辦夷務始末同治朝卷四七同治六年二月辛丑)

十四日己亥趙得林ヲ工曹判書ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月十四日　承政院改修日記同治五年十二月十四日)

十八日癸卯御營廳凋殘シテ、支放路無キヲ以テ、廟堂ニ命ジ、各營將臣ニ養兵衙國ノ義ヲ曉諭セシメ、又タ戶曹ヨリ錢四萬兩ヲ題給セシム。尋イデ議政府ノ啓言ニ依リ、各營將臣ノ公貨ヲ擅用スルモノ、重キニ從ヒテ罪ヲ論ジ、校吏庫直ハ師律ヲ施スノ意ヲ揭板セシム。(日省錄李太王丙寅年十二月十八日・十九日　承政院改修日記同治五年十二月十八日・十九日　議政府(備邊司)謄錄李太王丙寅年十二月十八日　黃閣攷事卷三丙寅年十二月十八日)

二十日乙巳藏譜閣失火ヲ以テ、御眞ヲ冷泉亭ニ移奉シ、懿昭廟ヲ宣禧宮ニ移奉セシム。(日省錄李太王丙寅年十二月二十日　承政院改修日記同治五年十二月二十日　本朝紀事卷一)八六太皇朝六丙寅三年十二月二十日

申應朝ヲ司憲府大司憲、鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。(日省錄李太王丙寅年十二月二十日　承政院改修日記同治五年十二月二十日　本朝紀事卷一)八六太皇朝六丙寅三年十二月二十日

藏譜閣失火

吏判洪淳穆

廿四日己酉洪淳穆ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十二月二十四日　承政院改修日記同治五年十二月二十四日　本朝紀事卷一八六太皇朝六丙寅三年十二月二十日

廿五日庚戌徐堂輔ヲ司憲府大司憲、俞致崇ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丙寅年十二月二十五日　承政院改修日記同治五年十二月二十五日

アメリカ國軍艦ジエネラル・シヤーマン搜索ノ爲メ來到ス

是ヨリ先、アメリカ合衆國軍艦「ワチュウセット」艦長海軍大佐ロバート・シュウフェルト、黃海道長淵縣吾叉浦月乃島ニ到リ、書ヲ居民ニ付シテ、「ジェネラル・シャーマン」ノ消息ヲ問ヒ、乘員現存スルモノアラバ交付セラレンコトヲ請フ。該縣監韓致容、廿二日ヲ期シテ、回文ヲ交付センコトヲ約ス、「ワチュウセット」、回文ヲ待タズシテ去ル。日省錄李太王丙寅年十二月二十五日・二十八日　承政院改修日記同治五年十二月二十日・二十五日・二十八日議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十二月二十五日・二十八日　黃海監營啓錄丙寅年十二月二十二日卯時封・二十三日未時封・二十六日辰時封・丁卯年正月初一日申時封・初四日封　龍湖閒錄二〇丙寅年十二月照會國署一本・黃兵狀　黃閣攷事卷三丙寅年十二月二十四日

邪類搜捕ノ校吏私カニ錢財ヲ討索ス

〔附載〕同文彙考原編洋舶情形（當宁五年索還覊留本國洋人事朝鮮國回答・黃海道觀察使答美國文字）　纂辦夷務始末同治朝卷五九同治七年閏四月乙亥

廿八日癸丑楊州牧討捕行首李成根、邪類譏訶ノ事ヲ以テ畿湖各處ニ出往シ、私カニ錢財千餘金ヲ討索ス。討捕孫昌植・崔在吉・軍士李基用等、其指使ヲ受ケ、放火等ノ境ニ至ル。成根ハ公忠監營ニ於テ梟首シ、昌植等ハ遠惡島ニ定配セシム。仍リテ廟堂ヨリ各道ニ嚴飭シ、以後此等ノ弊アラバ、先斬後啓聞セシム。日省錄李太王丙寅年十二月二十八日　承政院改修日記同治五年十二月二十八日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十二月二十八日　平安監營關牒丁卯年正月十三日　右捕廳謄錄丙寅年十二月二十四日・二十五日・二十七日・二十八日・二十九日　黃閣攷事卷三丙寅年十二月二十八日

清船潛商罪人金正燁・劉大有・車錫基・劉濟豐・鄭君明等五漢、黃海水營ニ於テ梟首セシム。日省錄李太王丙寅年十二月二十八日　承政院改修日記同治五年十二月二十六日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十二月二十六日　右捕廳謄錄丙寅年十二月十六日・二十二日・二十六日・二十七日　黃閣攷事卷三丙寅年十二月二十六日

戶口

三十日乙卯戶曹ニ命ジテ、錢五萬兩ヲ江原道ニ下送セシム。麟蹄・平昌ノ舊逋二萬石充完ノ路ナキヲ以テ、特ニ此命アリ。日省錄李太王丙寅年十二月三十日　承政院改修日記同治五年十二月三十日　議政府（備邊司）謄錄李太王丙寅年十二月三十日　黃閣攷事卷三丙寅年十二月三十日

漢城府民數ヲ獻ズ。時ニ五部及ビ八道都元戶一百五十八萬三千六百九十五戶、人口男三百三十九萬五千七百十八口・女三百三十五萬五千七百七十六口アリ。日省錄李太王丙寅年十二月三十日

丁卯　朝鮮李太王四年（日本孝明天皇慶應三年　清穆宗同治六年）

正月小盡丙辰朔

二日丁巳是ヨリ先、ロシア國人五名、慶興府ニ來到シ、曩キニ掠去セラレタル鄭才旭家牛二隻ヲ推來還給スト稱シ、該府使尹暎ニ書ヲ投ズ。而シテ還送スルモノ牛一隻ノミ。文ト物ト相左ス。咸鏡道觀察使金有淵・北道兵馬節度使鄭岐源狀啓シテ、處分ヲ待ツ。議政府ノ啓言ニ從ヒ、邊政ヲ嚴ニ

シ、牛隻相左ヲ詳査措處セシム。尋イデ彼人或ハ五名或ハ十二名、慶興府ニ來リテ回文ヲ求ム。依リテ道途遙遠、三朔前回答ヲ期シ難キヲ曉諭退送セシム。（日省錄李太王丁卯年正月二日・四日　承政院改修日記同治六年正月二日　黃閣攷事卷四丁卯年正月二日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年正月二日）

翼宗大王大妃尊號加上

九日甲子　仁政殿ニ詣リテ、翼宗ニ尊號洪運盛烈宣光濬祥ヲ追上シ、大王大妃ニ元成ヲ加上ス。尋イデ賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。（日省錄李太王丙寅年十一月十六日・十七日・丁卯年正月二日・九日　承政院改修日記同治六年十一月十六日・十七日・十九日・丁卯年正月二日・九日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年正月三日・九日）

判尹洪祐吉

十二日丁卯　李源命ヲ議政府右參贊、俞鎭五ヲ工曹判書、洪祐吉ヲ漢城府判尹ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年正月十二日　承政院改修日記同治六年正月十二日）

慶興府使ロシア國匪民ノ犯越ヲ勦除ス

十三日戊辰　是ヨリ先、ロシア國人、本國匪類ト交結犯越入境シ、慶興・穩城・慶源等ノ地ヲ剽掠シ、十二月十八日ニ至リテ十百群ヲ成シテ來犯ス。慶興府使尹昤、將校及ビ砲手ヲ率キ、奮力擊逐シ、多ク人畜ヲ獲擄ス。是日、咸鏡道觀察使金有淵・北道兵馬節度使鄭岐源ノ馳啓ニ依リ、防守出征將卒ニ該道ヲシテ米布ヲ題給シ、被傷者ニハ人蔘ヲ內下シテ救療セシメ、又タ各校卒ハ江華出征人ノ例ニ依リ、之ヲ砲科榜末ニ付セシム。尋イデ匪類勦除ノ由ヲ淸禮部ニ咨報セシム。（日省錄李太王丁卯年正月十三日・十四日・三月二十一日　承政院改修日記同治六年正月十三日・三月二十一日　黃閣攷事卷四丁卯年正月十二日　紀年續編今上四年正月十四日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年正月十二日　承政院改修日記同治六年正月十二日　同文彙考原編續犯越三上國人通文館志卷一）

王氏調用

十四日己巳　開城府新及第王庭楊、特ニ兵曹參議ヲ除授ス。高麗遺裔ヲ調用スルノ意ヲ示スニアリ。（日省錄李太王丁卯年正月十四日　承政院改修日記同治六年正月十四日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年正月十四日）

判尹李寅奭

慶興府犯越罪人李光植、該兵營ヲシテ梟首セシム。（日省錄李太王丁卯年正月十七日　承政院改修日記同治六年正月十七日）

申觀浩軍制改革ヲ疏陳ス

十五日庚午　京各司各營、丙寅會計簿ヲ進ム。時ニ黃金九十八兩五錢二分・銀子八萬九百三十六兩七錢九分六厘・錢文九十九萬五千一百六十八兩七錢八分・綿紬七十三同三十九匹二十八尺・木一千九百八十一同十六匹十一尺五寸五分・苧三十一同二十一匹・布四百二十一同二十九匹十四尺五寸七分・米五萬一千五百五十二百五十三石四斗一合七勺・田米一千一百七石十一斗七合九勺・皮雜穀三萬八百二十五石四斗・黃蜜二千十七日壬申　李寅奭ヲ漢城府判尹ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年正月十七日　承政院改修日記同治六年正月十七日）

二十日乙亥　閔升鎬ヲ戶曹參判ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年正月二十日　承政院改修日記同治六年正月二十日）

咸鏡北道兵馬節度使ニ引續キ行營ニ駐在センコトヲ命ジ、又タ六鎭ニ弓矢銃藥ヲ下送シ、以テ戒嚴ノ地ト爲サシム。（日省錄李太王丁卯年正月二十日・二十一日　承政院改修日記同治六年正月二十日・二十一日　黃閣攷事卷四丁卯年正月二十日）

廿一日丙子　是ヨリ先、訓鍊大將申觀浩軍務六條ヲ以テ疏陳ス。曰ク、一、挾輩ノ別破陣ヲ隊外ニ除出シ、其餘雜色亦タ皆ナ除出シテ、正兵ヲ整精セシ

ム。習藝賞罰シテ、冗兵ヲ汰シ、銃器ヲ修備シテ、錬技セシメ、硝藥ハ各營邑ニ於テ自製ノ事、定式ト爲ス。一、西北砲手ヲ試取抄上シテ別哨ヲ爲シ、更番遞上シ、訓錬都監ヲシテ都試ヲ設ケテ人ヲ取リ、又タ六朧政ニ於テ、本地方邊將ニ差送セシム。一、沿邊各邑民堡ヲ設ク。一、北關ヨリ戶兵ノ法ヲ講行シ、官ヨリ銃弩ヲ給シ、之ヲシテ習藝徵調ス等ノ事ナリ。是日、議政府ノ啓言ニ依リ、別ニ停當ヲ加ヘ、別單ヲ啓下セシコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年正月十六日・二十一日　平安監營關牒丁卯年三月十四日・七月十日　承政院改修日記同治六年正月十六日・二十一日　黃閣攷事卷四丁卯年正月十五日・二十三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年正月二十日

廿四日己卯　命ジテ、新鑄錢ニ就キテ折計シ、訓錬都監ニ二萬兩、禁衞營、總戎廳、武庫ニ各一萬兩ヲ劃送シ、以テ軍器ヲ繕補セシム。日省錄李太王丁卯年正月二十五日　承政院改修日記同治六年正月二十五日　黃閣攷事卷四丁卯年正月二十五日　承政院改修日記同治六年正月二十四日

尹泰經ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年正月二十四日　承政院改修日記同治六年正月二十四日

廿五日庚辰　訓錬都監、軍制變通別單ヲ進ム。日省錄李太王丁卯年正月二十五日　承政院改修日記同治六年正月二十五日・二十六日　黃閣攷事卷四丁卯年正月二十五日

新鑄錢一萬兩ヲ折計劃送シテ、文殊山城鎭廨城堞軍器ヲ修繕セシム。日省錄李太王丁卯年正月二十五日　承政院改修日記同治六年正月二十五日　黃閣攷事卷四丁卯年正月二十五日

二月　大乙酉朔　盡

一日乙酉　日食アリ。日省錄李太王丁卯年二月一日　承政院改修日記同治六年二月一日

文殊山城修築

日食

三日丁亥　是ヨリ先、倭館留館公一代官、諸色倭九十餘名ヲ率キ、館門ヲ攔出シ、直チニ東萊府ニ到リ、公米木ノ愆期・科外作錢・代錢相計ノ三弊釐正ノコトヲ迫ル。府使徐璟淳、三弊釐革ヲ約シ、其犯越ヲ責諭シテ退送セシム。日省錄李太王丁卯年二月三日　承政院改修日記同治六年二月三日　東萊府啓錄丁卯年正月二十一日・二十三日　黃閣攷事卷四丁卯年二月三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年二月三日

四日戊子　太廟・景慕宮ニ展謁シ、麟坪大君祠宇ニ詣リテ展拜ス。仍リテ、其祀孫李沆應ヲ禮曹參判ニ除授シ、且ツ八壯士　朴培元・申晋翼・吳孝誠・朴起星・趙壤・張愛聲・金志雄・張士敏　ノ子孫問名調用ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年二月四日　黃閣攷事卷四丁卯年二月四日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年二月四日

瑣派人、年前式科ニ依リ並ニ會榜ニ付セシム。昨秋洋擾ニ向義募赴シ、捐財助納スル者多キヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年二月四日　承政院改修日記同治六年二月四日

十三日丁酉　從來、觀察使到界後、物種進上ノコトアリ。是レ私獻ニ屬スルヲ以テ、今後永ク蠲減セシム。日省錄李太王丁卯年二月十三日　承政院改修日記同治六年二月十三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年二月十三日

十四日戊戌　李升洙ヲ司憲府大司憲、柳芝榮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月十四日　承政院改修日記同治六年二月十四日

十七日辛丑　朴齊韶ヲ司憲府大司憲、鄭文升ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月十七日　承政院改修日記同治六年二月十七日

宣傳官金績求、春川居李雲翼等ト新錢ノ盜鑄ヲ謀ル。績求ハ減死、全羅道康津縣古今島ニ定配シ、雲翼ハ逃亡シタルヲ以テ刻期跟捕セシメ、餘諸

各道道臣ノ私獻ヲ停ム

宣傳官盜鑄

罪人亦タ島配ノ典ヲ施ス。日省錄李太王丁卯年二月十七日・二十一日　右捕廳謄錄丁卯年二月十七日・二十一日　承政院改修日記同治六年二月十七日・十八日　黃閣攷事卷四丁卯年二月十七日

二十日甲辰　林永洙ヲ工曹判書ト爲シ、前ニ依リ收捧シ、東津設鎭設料ノ需ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月二十日　承政院改修日記同治六年二月二十日　黃閣攷事卷四丁卯年二月二十日

關西新設城餉中五萬石耗、前ニ依リ收捧シ、東津設鎭設料ノ需ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月二十日　承政院改修日記同治六年二月二十日　黃閣攷事卷四丁卯年二月二十日

廿二日丙午　李鼎在ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月二十二日　承政院改修日記同治六年二月二十二日

廿五日己酉　李載元ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年二月二十五日　承政院改修日記同治六年二月二十五日

廿七日辛亥　是ヨリ先、淸禮部咨文中、法國條約ノ何タルヲ知ラズ、禮部ニ移咨シテ之ヲ問フ。禮部、總理衙門ノ移咨ニ依リ回咨シテ、該條款ヲ照錄シ、且ツ中法條約並ニ他國トノ條約ハ、唯ダ中國ヲ云ヒテ外藩ニ及バズ、絲毫モ朝鮮ヲ牽涉スルコトナキヲ云フ、是日、咨覆シテ曰ク、鈔示ノ條約曾テ天下ニ頒行スルモノニアラズ、小邦民情國勢ノ如キニ至リテハ、斷ジテ行フベカラズト。日省錄李太王丁卯年二月二十七日　同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀年續編今上四年　籌辦夷務始末同治朝卷四七同治六年正月丁卯・戊寅・卷四九同治六年五月辛未

三十日甲寅　京各營各門收稅磨鍊別單ヲ以テ啓ス。敦義門昭義門ハ訓鍊都監、崇禮門光熙門ハ禁衛營、興仁之門惠化門ハ御營廳、彰義門ハ總戎廳ヲシテ勾管シ、柴炭藁草木物草物果瓜石馱沙土等物ハ每駄二分、每負一分、米穀魚鹽布木錢貨銅鐵油淸南草紙屬燕貨倭ト等物ハ每駄四分、每負二

分ヲ定式收稅セシム。敎シテ各道ニ關飭シ、如シ稅ヲ私スルモノアラバ、私鑄律ヲ以テ施行セシム。日省錄李太王丁卯年二月三十日　承政院改修日記同治六年二月三十日　龍湖閒錄二〇丁卯年三月二日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年二月三十日

三月小　乙卯朔　盡

一日乙卯　李興敏ヲ咸鏡道觀察使、洪在鉉ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年三月一日　承政院改修日記同治六年三月一日　黃閣攷事卷四丁卯年三月一日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年三月一日

營建都監、各處願納錢六萬九十兩、白米一百石、丙寅七月ヨリ丁卯二月ニ至ル瑞派人願納錢五千七百三十九兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丁卯年三月一日　承政院改修日記同治六年三月一日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年三月一日

二日丙辰　私鑄罪人申奎元、金千石等五名並ニ梟首セシム。仍リテ八道四都ニ關飭シテ、若シ無賴輩ノ私鑄スル者アラバ先斬後啓センコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年三月二日　平安監營關牒丁卯年三月十日　承政院改修日記同治六年三月二日　黃閣攷事卷四丁卯年三月二日

三日丁巳　從來、邊將新差ノ時、該曹執吏濫ニ情債ヲ捧ジ、如シ徑遞シテ債ヲ脫セザル者アル時ハ、其害公貨ニ歸ス。依リテ命ジテ、原堂參ノ外濫捧スル者一切禁斷セシム。日省錄李太王丁卯年三月三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年三月四日　承政院改修日記同治六年三月三日

六日庚申　邪學罪人金弘範、捕盜廳ニ物故ス。今春以來、漢城府ノ捉フル所三十餘名ニ至ルト云フ。右捕廳謄錄丁卯年三月六日・八日

咸鏡監司李興敏

願納錢

私鑄罪人ヲ搜捕ス

中國條約ハ外藩ヲ拘束セズ

京師城門ニ通過稅ヲ課ス

八戸順叔征韓說

七日辛酉是ヨリ先、日本國人八戸順叔ナル者アリ。香港ニ滯留シ、其地方新聞ニ寄書ス。卽チ日本國、近來、武備頻盛ニシテ、現ニ軍艦八十餘隻ヲ購求シ、朝鮮國ヲ討ツノ志アリ。朝鮮國王五年每ニ必ズ江戸ニ至リ、大君ニ拜謁シテ獻貢ス、是レ古例ナリ。朝鮮國王此例ヲ廢スルコト久シ。故ニ兵ヲ發シ、其罪ヲ責メントス等ノ言アリ。是ニ於テ、淸總理各國事務恭親王奕訢等、此事遽カニ信ズベカラズト雖モ、日本國ノ近歲英法各國ト講解シ、卽チ發奮雄ヲ爲シ、軍備革新ヲ見ルニ足ル者アルハ、外國新聞紙ノ稱スル所、若シ朝鮮、日本國ノ據ル所ト爲ラバ、中國ト相隣シ、其患更ニ深キモノアリト爲シ、禮部ニ飭シテ、朝鮮國王ニ咨照シ、訪査明確シテ、患ヲ未萠ニ防ガシメンコトヲ請フ。仍リテ禮部、旨ヲ奉ジテ、並ニ新聞紙ニ載スル所、西洋諸國及ビ日本國情形五條ヲ照錄シ、以テ咨報シ來ル。是日、議政府ノ所啓ニ從ヒ、密咨先示ヲ謝シ、回咨シテ新聞紙記事ノ妄ヲ辨ゼシム。又タ書契ヲ修シテ對馬ニ致シ、仍リテ東武ニ轉達シテ、八戸順叔ノ言フ所ヲ詰問スル所アラシム。日省錄李太王丁卯年三月七日　承政院改修日記同治六年三月七日　同文彙考原編洋舶情形　龍湖間錄二〇丁卯年三月初六日出來禮部咨文・三月十九日政府草記濤尹錄紙　黃閣攷事卷四丁卯年三月七日朝鮮國禮曹參判李沇應書契（丁卯年三月日對馬島主宛）　鍾山集卷二一玉靈漫筆　裴辨夷務始末同治朝卷四七同治六年二月己亥四月丁未

九日癸亥李裕膺ヲ司憲府大司憲、俞世煥ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年三月九日　承政院改修日記同治六年三月九日

犯越罪人ノ還到自首スル者ヲ放釋ス

江陵失火

十一日乙丑平安道博川ヲ新津ニ移設セシム。該邑每ニ水患ヲ被リ、疲弊益〻甚ダシキヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年三月十一日　承政院改修日記同治六年三月十一日　黃閣攷事卷四丁卯年三月十三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年三月十一日

十五日己巳李載冕ヲ吏曹參判、韓敦源ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年三月十五日　承政院改修日記同治六年三月十五日

咸鏡北道兵馬節度使鄭岐源、犯越罪人申益九・黃仕淸ヲ梟首シ、申益三等ヲ捉囚セルコトヲ以テ馳報シ、處分ヲ請フ。命ジテ、罪人在囚特ニ放釋シ、自今、我ガ地ニ還到シテ自現セザル者ハ先斬後啓シ、自現スル者ハ必ズ安恕シ、嚴刑ヲ施シ、曉諭シテ居生セシム。日省錄李太王丁卯年三月十五日　承政院改修日記同治六年三月十五日

廿二日丙子江原道觀察使曹錫輿、江陵府民家失火シ、官舍及ビ各廳各庫三百三十餘間燒盡シ、七十一名燒死ノコトヲ報ズ。命ジテ、公廨經紀一萬兩、民戸結構二千兩並ニ帑金ヲ以テ特頒シ、各樣公納ノ焦土ニ歸スル者並ニ蕩減セシム。日省錄李太王丁卯年三月二十二日　承政院改修日記同治六年三月二十二日・二十四日・二十六日　龍湖間錄二〇丁卯年三月二十五日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年三月二十四日

廿三日丁丑林肯洙ヲ司憲府大司憲、朴孝正ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年三月二十三日　承政院改修日記同治六年三月二十三日

廿四日戊寅閔升鎬ヲ吏曹參判ト爲ス。日省錄李太王丁卯年三月二十四日　承政院改修日記同治六年三月二十四日

廿六日庚辰朴履道ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年三月二十六日　承政院改修日記同治六年三月二十六日

廿八日壬午開城府靑石鎭往來商旅路稅ノ請ヲ許施ス。日省錄李太王丁卯年三月二十八日　承政院改修日記同治六年三月二十八

願納錢

判尹李豐翼

（日龍湖閒錄二〇丁卯年三月二十八日）

廿九日癸未　伐登ヲ以テ永ク江界冬夏防功窠ト定ム。（日省錄李太王丁卯年四月一日　承政院改修日記同治六年四月一日）

四月　小盡　甲申朔

一日甲申　金世鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月一日　承政院改修日記同治六年四月一日）

營建都監、各處願納錢二萬八千四百三十兩ヲ以テ啓ス。（日省錄李太王丁卯年四月一日　承政院改修日記同治六年四月一日）

二日乙酉　回還冬至使李豐翼・副使李世器・書狀官嚴世永ヲ召見ス。尋イデ世永及ビ首譯卞光韻、聞見別單ヲ進ム。（日省錄李太王丁卯年四月二日・六日　承政院改修日記同治六年四月二日）

七日庚寅　李鍾承ヲ左捕盜大將ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月七日　承政院改修日記同治六年四月七日）

八日辛卯　嶺南假稱御史罪人李儒祥、該監營ニ於テ梟首ス。（日省錄李太王丁卯年三月二十一日・四月八日）

十日癸巳　李寅奭ヲ司憲府大司憲、金世鎬ヲ司諫院大司諫、李豐翼ヲ漢城府判尹、李寅命ヲ成均館大司成ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月十日　承政院改修日記同治六年四月十日）

十三日丙申　永宗僉使、前ニ依リ陞シテ防禦營ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月十三日　承政院改修日記同治六年四月十三日）

慶興府新タニ砲手一百六十名ヲ募リ一廳ヲ設置ス。（日省錄李太王丁卯年四月十三日　承政院改修日記同治六年四月十三日）

掛書罪人李致庠・星州牧軍器偸賣罪人朱性進・全羅監營私鑄罪人李奇化・金辰成ヲ梟首セシム。（日省錄李太王丁卯年四月十三日・十三日、平安監營關牒丁卯年四月二十日　承政院改修日記同治六年四月九日・十三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年四月九日）

十五日戊戌　宋廷和ヲ禮曹判書ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月十五日　承政院改修日記同治六年四月十五日）

十八日辛丑　金世均ヲ禮曹判書ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月十八日　承政院改修日記同治六年四月十八日）

二十日癸卯　申應朝ヲ刑曹參判ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月二十日　承政院改修日記同治六年四月二十日）

咸鏡北道輸城、舊ニ依リテ守將ヲ復設シ、該察訪ハ、地閫アル人ヲ以テ各別擇擬シ、守令履歷ヲ許用セシムルノコトヲ定式ト爲ス。（日省錄李太王丁卯年四月二十日　承政院改修日記同治六年四月二十日）

廿一日甲辰　公忠道暗行御史洪澈周ノ書啓ニ依リ、前舒川郡守俞邦柱等九名ヲ罪シ、報恩郡守金樂均等六名並ニ褒賞ノ典ヲ加フ。又タ土豪別單ニ依リ、武斷ナル者李箕老等二十九名ヲ罰スルコト差アリ。（日省錄李太王丁卯年四月二十一日　承政院改修日記同治六年四月二十一日）

修日記同治六年四月二十日・二十一日　龍湖閒錄二〇丁卯年四月十一日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年四月二十日・二十一日）

廿三日丙午　公忠道暗行御史洪澈周ニ譴削ノ典ヲ施ス。該道前道臣申櫃既ニ遞歸セルヲ以テ、敎シテ、議政府ニ招致シ、聞見ヲ悉陳セシムルニ、前忠州牧使閔再世・前西原縣監金益鼎・前連山縣監李燮奎ノ罪犯自ラ落空ニ歸シ、繡啓ニ論列スル所ト差爽スルモノアリ。依リテ並ニ攸司ヲシテ拿處セシム。又タ土豪別單中一二不審ノ失アリト云フ。（日省錄李太王丁卯年四月二十二日・二十三日　承政院改修日記同治六年四月二十二日・二十三日）

公忠道暗行御史ヲ譴削ス

營建ノ時追後萬兩以上ヲ願納セル者、副司果崔鶴昇ヲ工曹參議ニ除授

李埈李瀷贈職

庶民ノ衣服ニ紬屬ヲ用フルコトヲ禁ズ

左相金炳學當百錢鑄造中止

輪疾横行

シ、前忠義成敎曾等並ニ相當職ニ付セシム。日省錄李太王丁卯年四月二十三日　承政院改修日記同治六年四月二十三日

廿四日丁未　徐承輔ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年四月二十四日　承政院改修日記同治六年四月二十四日

廿九日壬子　故副提學李埈・故監役李瀷特ニ正卿ヲ贈リ、贈左參贊安鼎福ト並ニ節惠ノ典ヲ施ス。右議政柳厚祚ノ啓言ニヨル。日省錄李太王丁卯年四月二十九日　承政院改修日記同治六年四月二十九日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年四月二十九日

右議政柳厚祚ノ所啓ニ從ヒ、八道ニ行會シテ、七月一日ヨリ、文蔭武堂下官ノ豹皮各色氈各色緞屬鞍甲ヲ用フルコト、並ニ士庶人及ビ京鄉胥吏儀從常賤ノ五十以下ノ者ノ衣服ニ紬屬ヲ使用スルヲ禁ゼシム。但シ文蔭武堂下官ハ赤古里上衣ノミハ紬屬ノ使用ヲ許施セシム。日省錄李太王丁卯年四月二十九日　承政院改修日記同治六年四月二十九日　右捕廳謄錄丁卯年五月七日　平安監營關牒丁卯年五月十二日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年四月二十九日

五月　大盡　癸丑朔

三日乙卯　金炳學ヲ左議政ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月三日　承政院改修日記同治六年五月三日　黃閣攷事卷四丁卯年五月三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年五月三日

四日丙辰　當百錢鼓鑄、今十五日以後撤罷ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年五月四日　承政院改修日記同治六年五月四日　龍湖閒錄二〇丁卯年五月十日

工匠私役スル者一一捕捉シテ、營建所ニ付役センコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年五月四日　承政院改修日記同治六年五月四日

九日辛酉　都下內外輪疾横行ス。別厲祭日ヲトセズシテ設行ノコト、漢城府及ビ八道ニ星火知委センコトヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年五月九日　承政院改修日記同治六年五月九日　黃海監營啓錄丁卯年五月十四日封・六月七日封　平安監營關牒丁卯年五月十三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年五月八日

十三日乙丑　各道恤典、今ヨリ始トシ、五十戶以上ナル時ハ別ニ馳啓ヲ爲シ、以下ナル時ハ每朔末修報ノコトヲ定式ト爲サシム。日省錄李太王丁卯年五月十三日　承政院改修日記同治六年五月十三日　黃閣攷事卷六丁卯年五月二十三日

十四日丙寅　李容熙ヲ刑曹判書、俞致善ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月十四日　承政院改修日記同治六年五月十四日

十六日戊辰　六典條例刊印訖ル。日省錄李太王丁卯年五月十六日・十七日　承政院改修日記同治六年五月十六日・十七日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年五月十六日

十八日庚午　金炳學ヲ領議政、柳厚祚ヲ左議政ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月十八日　承政院改修日記同治六年五月十八日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年五月十八日　黃閣攷事卷四丁卯年五月十八日

廿一日癸酉　私鑄罪人李士善ヲ全州監營ニ押送シテ梟首セシム。日省錄李太王丁卯年五月二十一日　承政院改修日記同治六年五月二十一日　黃閣攷事卷四丁卯年五月二十一日

廿三日乙亥　尹敎成ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月二十三日　承政院改修日記同治六年五月二十三日

是ヨリ先、對馬島主平義達、講信大差使正官平和復仁位孫一郎ヲ遣シ、書契ヲ修シテ、兩國貿易規法ヲ改メ、砲銃刀劍等屬相互ニ交易センコトヲ請フ。又タ別書ヲ以テ自今公貿ノ切要公幹アラバ、直チニ裁判及ビ代官等ヲシテ、東萊府使ニ面議措處セシメンコトヲ求ム。是日、議政府、東萊府使徐璟

六典條例刊印

領相金炳學
左相柳厚祚

對馬島砲銃刀劍ノ交易ヲ請フ

淳ノ狀啓ヲ以テ覆啓シ、兩條並ニ大イニ約條ニ違ヒ、邊情關スル所許施スベカラズト爲シ、曉諭退送セシメンコトヲ請フ。之ヲ允ス。日省錄李太王丁卯年五月二十三日　承政院改修日記同治六年五月二十三日　東萊府啓錄丁卯年五月十一日　萊營文牒同治六年五月十二日　龍湖間錄二〇丁卯年五月二十四日入來東萊府使狀啓・五月十日出來講信大差倭平和復寶來書啓別副謄本・公貿物品事書啓謄本　黃閣攷事卷四丁卯年五月二十三日　本邦朝鮮往復書一二六慶應三年丁卯遣朝鮮規外書　宗重正履歷集三慶應三年三月二十九日

東萊府使鄭顯德

廿六日戊寅丁昌夾ヲ司諫院大司諫、金益文ヲ禮曹判書、鄭顯德ヲ東萊府使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月二十六日　承政院改修日記同治六年五月二十六日　黃閣攷事卷四丁卯年五月二十六日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年五月二十六日

訓導安東晙

廿七日己卯姜夏奎ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年五月二十七日　承政院改修日記同治六年五月二十七日

釜山訓導金繼運ヲ汰拿シ、安東晙ヲ起復擧行セシム。日省錄李太王丁卯年五月二十七日　承政院改修日記同治六年五月二十七日

六月　小盡　癸未朔

三日乙酉曹錫雨ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月三日　承政院改修日記同治六年六月三日

清錢當百錢ト一體通用セシム

小錢唐錢ノ市肆ニ積置セルモノ甚ダ多キヲ以テ、中外ニ委知シ、新鑄錢ト一體通用セシム。日省錄李太王丁卯年六月三日　承政院改修日記同治六年六月三日　黃閣攷事卷四丁卯年六月三日　平安監營關牒丁卯年六月十八日　龍湖間錄二〇丁卯年六月三日・四日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年六月三日

新鑄錢一百五十萬兩ヲ三南及ビ海西ニ折計下送シ、之ヲシテ作穀セシメ、當年ハ特ニ除耗排捧ヲ許施セシム。日省錄李太王丁卯年六月三日・十一日　承政院改修日記同治六年六月三日・十一日　黃閣攷事卷四丁卯年六月十一日　龍湖間錄二〇丁卯年六月三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年六月三日

四日丙戌宣傳官李赫周、大院君ニ上書シテ、節用愛民ノ道ヲ論ジ、景福宮工役ヲ停メンコトヲ請フ。卽チ拿處シテ、慶尙道丹城縣ニ配ス。尋イデ之ヲ放チ、參上宣傳官ニ單付ス。龍湖間錄二〇丁卯年六月宣傳官李赫周上書雲峴宮・六月四日

義州府尹尹滋承

五日丁亥全羅道暗行御史尹滋承、書啓別單ヲ進ム。前觀察使趙在應・前光陽縣監李有善・前康津縣監趙戴升等二十名ヲ罪シ、扶安縣監李雲弼・前前玉果縣監鄭華錫等十一名ニ褒賞ヲ加フ、尋イデ洪鍾聞ヲ南固山城ニ安置シ、趙在應ヲ平安道中和府ニ竄配ス。日省錄李太王丁卯年六月五日・六日　承政院改修日記同治六年六月五日・六日　龍湖間錄二〇丁卯年六月四日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年六月四日

六日戊子尹滋承ヲ義州府尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月六日　承政院改修日記同治六年六月六日　黃閣攷事卷四丁卯年六月六日

七日己丑咸鏡北道兵馬節度使鄭岐源ノ本營還駐ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年六月七日　承政院改修日記同治六年六月七日

九日辛卯是ヨリ先、清奉天旺清門外六道河等處遊民、私カニ禁地數百萬畝ヲ墾シ、納課ヲ請フ。皇帝、盛京將軍都興阿・奉天府尹延煦・錦州副都統奕榕等ニ命ジテ前往勘査シ、且ツ本國沿邊情形モ亦タ察看セシムルヲ以テ、是日、議政府ノ啓言ニ依リ、江界府使鄭周應ヲ兵曹參判ニ借銜シ、滿浦僉使李義明等ト共ニ聽候辨理セシメ、又タ定州牧使李京鎬ヲ承旨ニ借銜シテ應接セシム。日省錄李太王丁卯年六月九日・七月六日　承政院改修日記同治六年六月九日・七月六日　平安監營關牒丁卯年六月十二日・二十二日・七月九日　黃閣攷事卷四丁卯年六月九日・七月九日　同文彙考原編續疆界二　通文館志卷一一紀年續編今上四年

十一日癸巳 社倉節目ヲ各道列邑ニ行會シ、廣ク民情ヲ詢ヒ、政府ニ報ジテ稟處セシム。戶曹判書金炳國ノ所啓ニ從ヒ、朱子舊法ニ倣ヒ、當國外邑時宜ヲ參互セシモノナリ。日省錄李太王丁卯年六月六日・十一日　承政院改修日記同治六年六月六日・十一日　閣攷事卷四丁卯年六月十一日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年六月六日・十八日　黃

十三日乙未 李裕膺ヲ司憲府大司憲、申轍求ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月十三日　承政院改修日記同治六年六月十三日

廿一日癸卯 是ヨリ先、慶興府民越江逃去並ニ匪類越境入犯等ノ事ヲ以テ、清皇帝、吉林將軍富明阿等ニ命ジテ、之ヲ查辨セシム。該將軍、寧古塔佐領松恒・琿春防禦永祥等ヲ遣シテ、圖們江邊接界一帶ヲ細訪詳查セシムルニ、慶興・慶源等本國邊民、連年ノ歉收・課稅ノ倍加・調兵加損等ノ苦ニ堪ヘズ、遂ニ家ヲ棄テテ越境スルモノ勘カラズ、且ツ、ロシア國官ノ誘引スルモノアリ。ロシア國境吉心河・嚴杵河ニ在逃本國民男女一千口アリ。或ハ中國衣帽ヲ穿チ、或ハロシア國衣帽ヲ著ス。而シテ中國遊民ノ爽藏スルモノナシト云フ。富明阿等、依リテ查奏シテ、圖們江邊中國遊民ノ占據スル實ナク、其渡江本國邊民ト交結シテ搶掠シ、又タハ本國逃民ヲ羈留スルノ情ナシト爲シ、禮部ニ移咨シテ、本國ニ咨報ス。是日、承文院ニ命ジテ、回咨ヲ撰シ、禮部ニ轉致セシム。日省錄李太王丁卯年三月二十一日・四月四日・二十八日・六月二十一日　承政院日記同治六年三月二十一日・四月四日・二十七日・二十八日・六月二十一日　承政院日記同文彙考原

編續犯越三上國人・我國人通文館志卷一一紀年續編今上四年　纂辨夷務始末同治六年二月丙午・三月壬戌・卷四九同治六年五月己未・庚午・辛未

北道邊民歉荒重稅ニ苦ミ越境逃走スルモノ多シ

廿二日壬寅 洪鍾雲ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月二十四日　承政院改修日記同治六年六月二十四日

廿四日丙午 金炳奎ヲ司憲府大司憲、金基纘ヲ司諫院大司諫、宋熙正ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月二十七日　承政院改修日記同治六年六月二十七日

廿九日辛亥 李容熙ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年六月二十九日　承政院改修日記同治六年六月二十九日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年六月二十八日

七月 小盡 壬子 朔

三日甲寅 宋近洙ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年七月三日　承政院改修日記同治六年七月三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年七月二日

十一日壬戌 徐衡淳ヲ刑曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年七月十一日　承政院改修日記同治六年七月十一日

十四日乙丑 對馬島主平義達、關白立儲告慶大差使正官平和矩島雄・益城等ヲ入送ス。日省錄李太王丁卯年七月十四日・二十六日　承政院改修日記同治六年七月十四日・二十六日　同文彙考附編續告慶一關白事　宗重正履歷集三慶應三年三月

十八日己巳 慶尙道暗行御史朴瑄壽ノ書啓ニ依リ、統制使金鍵・前統制使李鳳周・前慶州府尹洪翼燮等ノ褒賞ノ典ヲ加フ。又タ土豪別單ニ依リ、前參奉李在喜・進士柳孝睦・金龜洛等十六名ヲ刑配セシム。日省錄李太王丁卯年七月十八日・二十一日　承政院改修日記同治六年七月十八日・二十一日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年七月十八日　黃閣攷事卷四丁卯年七月二十一日

廿二日癸酉 李容熙ヲ御營大將、李圭徹ヲ總戎使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年七月二十二日　承政院改修日記同治六年七月二十二日

廿三日甲戌 慶尙道暗行御史李瑄壽ヲ譴罷シ、武斷ノ魁金鈺・張膺杓成在平

慶尙御史朴瑄壽譴罷

吏判宋近洙

ヲ竄配ス。瑄壽、士豪別單ニ金鈺等ヲ入レズ。卽チ不審ノ失ヲ以テ、此命アリ。日省錄李太王丁卯年七月二十三日　承政院改修日記同治六年七月二十三日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年七月二十三日

東萊府使鄭顯德、講信大差使正官平和復仁位孫一郎等屢〻責退ヲ加フルモ、終ニ還歸セザルコトヲ報ジ、廟堂ヲシテ稟處セシメンコトヲ請フ。依リテ特ニ許接シテ、接慰官譯官ヲ下送シ、且ツ戎器ノ交易ヲ許サズ　兵器ノ交易ヲ許サズ

フベカラザル旨、回答書契ヲ撰出シテ付送セシム。日省錄李太王丁卯年七月二十三日　承政院改修日記同治六年七月二十三日　黃閣攷事卷四丁卯年七月二十三日　朝鮮禮曹參判金永爵書契(丁卯年九月日對馬島主平義達宛)　宗重正履歷集三慶應三年丁卯三月二十九日　朝鮮禮曹參議鄭泰好書契(丁卯年九月日對馬島主平義達宛)

吏判趙獻永

八月　大　辛巳　朔　盡

二日壬午　閔升鎬ヲ工曹參判、洪淳穆ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月二日　承政院改修日記同治六年八月二日

六日丙戌　申泰運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月六日　承政院改修日記同治六年八月六日

九日己丑　吏曹判書宋近洙、縣道ヨリ上疏シテ遞ヲ乞フ。批シテ之ヲ許ス。尋イデ趙獻永ヲ以テ之ニ代フ。日省錄李太王丁卯年八月九日　承政院改修日記同治六年八月九日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年八月九日

鏡城府配囚金亨默ヲ梟首ス。亨默、逋犯ヲ以テ鏡城ニ定配セラレ、擅ニ配處ヲ離レテ咸興ニ來リ、挾娼偃處スルヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年八月九日　承政院改修日記同治六年八月九日　黃閣攷事卷四丁卯年八月九日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年八月九日

十日庚寅　時帶贊成參贊ノ人ハ、有司ニ差セザルコトヲ定式ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十日　承政院改修日記同治六年八月十日　黃閣攷事卷四丁卯年八月十日

吏判曹錫雨

十一日辛卯　申應朝ヲ司憲府大司憲、尹正求ヲ工曹判書、趙埰ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十一日　承政院改修日記同治六年八月十一日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年八月十一日

十七日丁酉　月食アリ。日省錄李太王丁卯年八月十七日

閔奎鎬ヲ吏曹參議ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十七日　承政院改修日記同治六年八月十七日

十八日戊戌　營建都監、各殿堂號及ビ各門名別單ヲ以テ啓ス。日省錄李太王丁卯年八月十八日　承政院改修日記同治六年八月十八日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年八月十八日

曹錫雨ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月十八日　承政院改修日記同治六年八月十八日

廿一日辛丑　金世均ヲ禮曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月二十一日　承政院改修日記同治六年八月二十一日

廿七日丁未　鄭順朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年八月二十七日　承政院改修日記同治六年八月二十七日

前統制使金鍵ヲ仍任セシム。初メ副校理李晩耆上疏シテ、鍵ノ施措ヲ詳聞スルニ、繡論ト相左シ、且ツ今統民惜去ノ意ヲ以テ、抱狀來訴スト云フヲ陳ベ、橫罹セシメザランコトヲ請フ。慶尙道觀察使李參鉉ヲシテ行査登聞セシメタル後、請ニ從フ。日省錄李太王丁卯年八月十九日・二十日・二十七日　承政院改修日記同治六年八月十九日・二十日・二十七日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年八月十九日・二十七日

九月　小　辛亥　朔　盡

三日癸丑　朴齊韶ヲ司憲府大司憲、金炳國ヲ整釐使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月三日　承政院改修日記同治六年九月三日

南漢山城幸行

申觀浩水雷砲ヲ製作ス

宋來熙卒

九日己未 龍驤鳳翥亭行宮ニ詣リテ水操ヲ行フ。夜、演炬ヲ觀ル。日省錄李太王丁卯年九月九日 承政院改修日記同治六年九月九日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月九日

十日庚申 獻陵・仁陵ニ詣リテ親祭ス。仍リテ南漢山城ニ幸ス。百濟溫祚王顯節祠ニ禮官ヲ遣シテ致祭セシム。日省錄李太王丁卯年九月十日 承政院改修日記同治六年九月十日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月十日

十一日辛酉 西將臺ニ南將臺ニ歷臨シ、仍リテ演武館ニ詣リテ夜操ヲ行フ。日省錄李太王丁卯年九月十一日 承政院改修日記同治六年九月十一日 黃閣攷事卷五丁卯年九月十一日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月十一日

敎シテ、訓鍊大將申觀浩ニ加資セシム。觀浩、海國圖誌ニ倣ヒ、水雷砲ヲ作ルヲ以テナリ。日省錄李太王丁卯年九月十一日 承政院改修日記同治六年九月十一日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月十一日

十二日壬戌 還宮ス。日省錄李太王丁卯年九月十二日 承政院改修日記同治六年九月十二日

十三日癸亥 成均館祭酒宋來熙卒ス。年七十七。來熙、字ハ子七、錦谷ト號ス。恩津ノ人、正宗辛亥年十五生ル。憲宗戊戌年四抄選セラレ、官工曹判書ニ至ル。日省錄李太王丁卯年九月十三日 承政院改修日記同治六年九月十三日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月十三日 紀年便攷二二丁卯正祖十五年宋來熙

十七日丁卯 京畿暗行御史朴齊寬ノ書啓ニ依リ、前開城府留守李承輔・安城郡守李承老・仁川府使趙雲涉等十一名ヲ罪シ、楊州牧使林翰洙等九名ニ褒賞ヲ加フ。又タ土豪別單ニ依リ、始興出身尹秉夏等十一名ヲ罰ス。日省錄李太王丁卯年九月十七日・十九日・二十一日 承政院改修日記同治六年九月十七日・十九日・二十一日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月十七日

京畿暗行御史朴齊寬別單ニ朱批ヲ下シ、洞布不均・班戶廊屬・墓村投托・各

邑人吏復戶・元數外加數永賣・豫賣ノ弊ヲ申飭シ、社倉設始ヲ以テ、大民ヲ擇ビテ社首ニ差定ノコトヲ道臣ニ分付セシム。日省錄李太王丁卯年九月二十一日 承政院改修日記同治六年九月二十一日 黃閣攷事卷五丁卯年九月十九日

十九日己巳 訓鍊都監軍器修補錢二萬兩加劃ノ請ヲ許施ス。日省錄李太王丁卯年九月十九日 承政院改修日記同治六年九月十九日

廿一日辛未 李顯稷ヲ刑曹判書ト爲ス。

廿五日乙亥 是ヨリ先、全羅道南平縣別備還分排錢八千五百二十三兩、戶曹ヨリ受出シ、天安郡ニ到リ、六千三百二十三兩、賊黨ノ奪フ所ト爲ル。議政府、該道觀察使徐相鼎ノ所報ニ依リ、該還錢更ニ劃給シ、見失條ハ推尋ヲ待チテ還納セシメンコトヲ請フ。之ヲ允ス。日省錄李太王丁卯年九月二十五日 承政院改修日記同治六年九月二十五日 黃閣攷事卷五丁卯年九月二十四日

廿七日丁丑 金壽鉉ヲ兵曹判書、趙寧夏ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十七日 承政院改修日記同治六年九月二十七日

廿八日戊寅 金炳冀ヲ吏曹判書、鄭元容ヲ扈衛大將ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十八日 承政院改修日記同治六年九月二十八日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年九月二十七日 黃閣攷事卷五丁卯年九月二十七日

廿九日己卯 金炳地ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年九月二十九日 承政院改修日記同治六年九月二十九日

兵判金壽鉉

吏判金炳冀

判尹金炳地

十月 大盡 庚辰朔

日本國フランス・アメリカ兩國ト本國トノ間ヲ調停セントス

一日庚辰是ヨリ先、日本國、本國丙寅年洋舶來犯ノ事ヲ聞キ、フランス・アメリカ兩國間ニ調停スルトコロアラントシ、外國總奉行平山敬忠圖書頭・目付古賀增筑後守等ヲ本國ニ入送セントス。尋イデ對馬島主平義達、禮曹書契ヲ致シテ、八戸順叔ノ征韓說ヲ傳フルニ及ビ、東武、事妄誕ニ屬スルヲ以テ、義達ニ命ジ、禮曹ニ書契ヲ修シ、之ヲ辨ゼシム。而シテ使臣入送ノコトハ、本國年事ノ荐歉・疫氣ノ流行・洋擾等ノ事ヲ以テ、東萊府使鄭顯德ニ命ジ、斥退セシム。日省錄李太王丁卯年十月一日　承政院改修日記同治六年十月一日　龍湖間錄二〇丁卯年十月日本回答　宗重正履歷集三慶應三年丁卯六月二十九日　再撰朝鮮尋交摘要朝鮮國交通手續口號　平山圖書頭古賀筑後守渡韓奉命一件卷二慶應三丁卯年三月朔日・二十九日・卷三慶應三丁卯年四月七日・五月十五日・卷四慶應三丁卯年六月五日・十一日・七月・九月十二日・十月四日・十二月　大日本外交文書第一卷第一冊二〇・二一・三〇・三一

判尹鄭文升

四日癸未尹定善ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月四日　承政院改修日記同治六年十月四日　黃閣攷事卷五丁卯年十月四日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十月四日

邪學罪人全一福・朴永水ヲ軍門ニ出付シテ梟首セシム。日省錄李太王丁卯年十月四日　承政院改修日記同治六年十月四日　黃閣攷事卷五丁卯年十月四日

五日甲申金炳地ヲ工曹判書、鄭文升ヲ漢城府判尹、金應均ヲ議政府左參贊ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月五日　承政院改修日記同治六年十月五日

十日己丑金世鎬ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月十日　承政院改修日記同治六年十月十日

平安道觀察使朴珪壽狀啓シテ、淸査勘大臣都興阿等既ニ鳳凰城ニ來到スト云フヲ以テ、接應官・勞問使ニ急撥知委シテ中江ニ馳往セシム。日省錄李太王丁卯年十月十日　承政院改修日記同治六年十月十日　平安監營關牒丁卯年十月十五日　同文彙考原編續疆界二　通文館志卷一一紀年續編今上四年

高麗王陵修治

十二日辛卯盜鑄ノ申飭ヲ命ズ。日省錄李太王丁卯年十月十二日　承政院改修日記同治六年十月十二日　平安監營關牒丁卯年十月十九日　黃閣攷事卷五丁卯年十月十二日　政府甘結冊丁卯年十月

十八日丁酉李垈ヲ司憲府大司憲、李裕奭ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十月十八日　承政院改修日記同治六年十月十八日

景福宮勤政殿成ル

廿四日癸卯冬至使金益文・副使趙性敎・書狀官洪大鍾辭陛ス。日省錄李太王丁卯年十月二十四日　承政院改修日記同治六年十月二十四日　同文彙考原編續節使一〇　通文館志卷一一紀年續編今上四年

廿八日丁未邪學罪人李濟鉉ヲ軍門ニ出付シテ梟首セシメ、捉上セシ洪州鎭校金秉暾ニ帖加ヲ命ズ。又タ左捕盜廳捉囚賊黨金壽吉等十一漢並ニ梟首セシム。壽吉等或ハ公貨ヲ劫奪シ、或ハ明火行賊シ、或ハ私鑄ヲ設クルモノナリ。日省錄李太王丁卯年十月二十八日　承政院改修日記同治六年十月二十八日　右捕廳謄錄丁卯年十月二十八日　黃閣攷事卷五丁卯年十月二十八日

十一月大盡庚戌朔

三日壬子高麗諸王陵ヲ修治ス。禮曹判書ヲ太祖陵ニ遣シテ、奠酌禮ヲ攝行セシメ、諸陵ハ開城府留守・京畿觀察使ヲシテ、每年春秋奉審セシム。日省錄李太王丁卯年九月十一日・十一月三日　承政院改修日記同治六年十一月二日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十一月三日

五日甲寅林肯洙ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十一月五日　承政院改修日記同治六年十一月五日

十六日乙丑景福宮ニ詣リ、勤政殿ニ御シテ賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。日省錄李太王丁卯年十一月一日・十六日　承政院改修日記同治六年十一月一日・十六日　黃閣攷事卷五丁卯年十一月十六日・十七日　本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十一月十六日

十八日丁卯營建都監都提調以下ヲ召見ス。尋イデ命ジテ、市民徭役・泮人懸房贖、大慶ノ例ニ依リテ除減シ、各道民人ノ戊辰條身役ヲ蠲蕩シ、戶曹新鑄錢ヲ以テ題給セシム。日省錄李太王丁卯年十一月十八日・承政院改修日記同治六年十一月十八日・本朝紀事卷八七太皇朝七丁卯四年十一月・十一月十八日

十九日戊辰昌德宮ニ還御ス。日省錄李太王丁卯年十一月十九日・承政院改修日記同治六年十一月十九日

廿一日庚午譯官ヲ拿棍スルヲ得ザルコトヲ定式ト爲シ、平安・黃海兩監營・開城府及ビ東萊府ニ行會揭板セシム。日省錄李太王丁卯年十一月二十一日・本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十一月二十日

廿二日辛未私鑄罪人禹鼎順等三名ヲ梟首シ、在逃ノ申德順等四名ヲ刻期跟捕セシム。日省錄李太王丁卯年十一月二十二日・承政院改修日記同治六年十一月・黃閣攷事卷五丁卯年十一月二十二日

廿三日壬申徐衡淳ヲ禮曹判書、曹錫雨ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十一月二十三日・承政院改修日記同治六年十一月二十三日

廿八日丁丑景福宮重建ノ後、外道民人ノ各營各司戊辰條所納身役代錢特蕩ノ命アリ。議政府ノ啓言ニ依リ、先ヅ八道四都守臣ヲシテ、詳細區別シテ報來セシム。日省錄李太王丁卯年十一月二十八日・黃閣攷事卷五丁卯年十一月二十八日・承政院改修日記同治六年十一月二十八日

十二月大庚辰朔盡

十二日辛卯趙龜夏ヲ司憲府大司憲、徐瑄淳ヲ司諫院大司諫、吳取善ヲ工曹判書、李寅魯ヲ成均館大司成ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月十二日・承政院改修日記同治六年十二月十二日

十四日癸巳閔泳緯ヲ司憲府大司憲、朴蘭壽ヲ司諫院大司諫、趙龜夏ヲ黃海道觀察使ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月十四日・承政院改修日記同治六年十二月十四日・本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十二月十四日

十五日甲午敎シテ、自今、新設宮房ノ折受、法典ニ依リ無土劃給スル者、親盡ヲ待チテ還稅シ、又タ流來各宮ノ移買結總ト哲宗庚申年十一釐正ノ時宮結ニ論ナク、一一還稅セシムルノコトヲ戶曹ニ分付ス。尋イデ、領議政金炳學ノ啓言ニ依リ、此傳敎ヲ以テ廟堂ニ揭板シ、以テ金石ノ典ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月十五日・十七日・承政院改修日記同治六年十二月十五日・十七日・本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十二月十七日

十七日丙申春官通考、明春ヲ待チテ校書館ニ開局セシム。本書ハモト正宗朝、故宰臣柳義養ノ承命纂輯スルモノニシテ、禮曹ニ謄本一件ヲ藏スルノミ。領議政金炳學ノ啓言ニ從ヒ、此命アリ。日省錄李太王丁卯年十二月十七日・承政院改修日記同治六年十二月十七日・黃閣攷事卷五丁卯年十二月十七日

營建都監ニ申飭シ、各司各差備處所務メテ省約ニ從ハシム。日省錄李太王丁卯年十二月十七日・承政院改修日記同治六年十二月十七日

廿四日癸卯對馬島主平義達、關白源家茂薨逝告訃ヲ以テ大差使ヲ入送ス。東萊府使鄭顯德ノ狀啓ニ依リ、接慰官差備譯官ヲ差出セシム。日省錄李太王丁卯年十二月二十四日・承政院改修日記同治六年十二月二十四日・續考計一關白事・黃閣攷事卷五丁卯年十二月二十四日・同文彙考附

廿五日甲辰成載瑗ヲ司憲府大司憲、尹致聖ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月二十五日・承政院改修日記同治六年十二月二十五日

丁卯　朝鮮李太王四年(十二月)　一五九

譯官ノ拿棍ヲ停ム

判尹曹錫雨

黃海監司趙龜夏

春官通考增補刊印ヲ命ズ

三十日己酉 金炳德ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王丁卯年十二月三十日 承政院改修日記同治六年十二月三十日 本朝紀事卷一八七太皇朝七丁卯四年十二月三十日

漢城府五部八道民數ヲ獻ズ。時ニ一百五十九萬五百七十三戶、男三百三十八萬八百九十五口、女三百三十三萬九千三百九十九口アリ。日省錄李太王丁卯年十二月三十日

戊辰　朝鮮李太王五年（日本　明治天皇明治元年）（清　穆宗同治七年）

正月 小 庚戌朔 盡

一日庚戌 王、仁政殿ニ詣リテ、大王大妃ニ致詞・箋文・表裏ヲ親上ス。仍リテ賀ヲ受ケ、赦教文ヲ頒ツ。大王大妃寶齡六十一歲、舟梁五十年ノ慶ニ當ルナリ。日省錄李太王丁卯年十一月二十七日・戊辰年正月一日 承政院改修日記同治六年十一月二十七日・七年正月一日 本朝紀事卷一一八八太皇朝八戊辰五年正月一日

營建都監、丁卯年十二月各處願納錢一萬六千八百六兩、十一月ヨリ十二月ニ至ル瑣派人願納錢一千六百六十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年正月一日 本朝紀事卷一一八八太皇朝八戊辰五年正月一日

罪人李寅夔・李龍會・李公濂ノ放送ヲ命ズ。日省錄李太王戊辰年正月一日・二日 承政院改修日記同治七年正月一日・二日 龍湖閒錄二〇戊辰年正月二日 黃閣攷事

二日辛亥 曹錫雨ヲ禮曹判書、金在顯ヲ漢城府判尹、徐衡淳ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月二日 承政院改修日記同治七年正月二日 攷事卷五戊辰年正月二日 本朝紀事卷一一八八太皇朝八戊辰五年正月二日

四日癸丑 近來開城府・平安道盜鑄ノ弊熾盛ニシテ、物價高騰甚ダシ。是日、盜鑄禁斷ノコトヲ嚴命ス。日省錄李太王戊辰年正月二日・四日 承政院改修日記同治七年正月二日・四日 平安監營關戊辰年正月九日 本朝紀事卷一一八八太皇朝八戊辰五年正月四日

五日甲寅 林永洙ヲ司憲府大司憲、洪載順ヲ司諫院大司諫、吳取善ヲ慶尙道觀察使、朴永輔ヲ工曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月五日 承政院改修日記同治七年正月五日 本朝紀事卷一一八八太皇朝八戊辰四年正月五日

十一日庚申 前慶尙道觀察使李參鉉、金山郡守柳致潤・幼學李炳龍等、捐廩出義シテ、納米儲積シ、仍リテ義倉ヲ作リ、又タ前晋州僉使鄭煥升・鄭詰基等願納シテ、餉穀ヲ裨補スルコトヲ狀啓ス。敎シテ之ヲ嘉尙シ、致潤ハ優窠府使ニ擬入シ、煥升ニハ特ニ防禦履歷ヲ許シ、炳龍・詰基ハ並ニ初仕調用セシム。日省錄李太王戊辰年正月十一日 承政院改修日記同治七年正月十一日

十二日辛酉 景祐宮ニ詣リテ展拜シ、南延君祠宇ニ歷拜ス。仍リテ雲峴宮ニ覲ス。日省錄李太王戊辰年正月八日・十二日 承政院改修日記同治七年正月八日・十二日 本朝紀事卷一一八八太皇朝八戊辰四年正月十二日

十三日壬戌 趙啓昇ヲ司憲府大司憲、林喜鎭ヲ司諫院大司諫、趙徽林ヲ漢城府判尹ト爲ス。日省錄李太王戊辰年正月十三日 承政院改修日記同治七年正月十三日

十五日甲子 京各司各營、丁卯會計簿ヲ進ム。時ニ黃金九十八兩五錢二分・銀子八萬三千五百五十九兩八錢八分六厘・錢文七百八十萬四千九百八十六兩六錢六分・綿紬九十二五分・苧三十六同一疋二十六尺・布四百七十同三十七疋四尺・米十二萬九

盜鑄盛ニシテ物價高騰ス

慶尙監司吳取善

金山ニ義倉ヲ作ル

判尹趙徽林

千九百一石九升・太一萬四千七百五十四石九斗八升・田米一千五百十一石六斗一升・皮雜穀三萬一千二百六十五石十四斗・黃蜜一千四十七斤ァリ。(日省錄李太王戊辰年正月十五日)

廿三日壬申　朴永輔ヲ刑曹判書、任泰瑛ヲ工曹判書ト爲ス。(日省錄李太王戊辰年正月二十三日　承政院改修日記同治七年正月二十三日)

邪學罪人金景甫・全永錫・羅昌文・李義大・金萬成・安興周等ヲ正法ス。(右捕廳謄錄戊辰年正月二十三日)

廿五日甲戌　領議政金炳學ヲ春官通攷校正時總裁官、戶曹判書金炳國・上護軍金學性・趙然昌・知中樞府事金炳湜・上護軍南秉吉・禮曹判書曹錫雨・大護軍金世均・宗正卿李載冕ヲ校正堂上ニ差シ、處所ヲ政府朝房ニ移定シテ、春官通攷校正廳ト稱セシム。(日省錄李太王戊辰年正月二十五日　承政院改修日記同治七年正月二十五日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰四年正月十五日　黃閣攷事卷五戊辰年正月二十五日)

四處ノ史庫曝曬五年一次ヲ定式ト爲サシム。(日省錄李太王戊辰年正月二十五日　承政院改修日記同治七年正月二十五日　黃閣攷事卷五戊辰年正月二十五日)

春官通攷校正廳

史庫曝曬ヲ五年一次トス

忠淸道・江原道戊辰條身役特ニ蕩減セル者、戶曹新鑄錢ニ就キテ、忠淸道ハ四萬六千兩、江原道ハ一萬五千兩ヲ下送シ、錢木ト通共シテ參酌蠲除シ、下究ノ效ヲ期セシム。(日省錄李太王戊辰年正月二十五日　黃閣攷事卷五戊辰年正月二十五日)

廿六日乙亥　朴承輝ヲ工曹判書ト爲ス。(日省錄李太王戊辰年正月二十六日　承政院改修日記同治七年正月二十六日)

願納錢

東判徐憲淳

二月　大己卯朔　盡

一日己卯　營建都監、正月各處願納錢三萬一千六百十兩ヲ以テ啓ス。(日省錄李太王戊辰年二月一日　承政院改修日記同治七年二月一日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年二月一日)

九日丁亥　公忠道觀察使閔致庠、私鑄罪人金九奉・崔宗來梟首、又タ咸鏡道觀察使李興敏、私鑄罪人金今福・金致俊等梟首ヲ馳啓ス。(日省錄李太王戊辰年二月九日)

十一日己丑　訓鍊大將申觀浩ニ命ジテ、御營大將ヲ兼ネシム。(日省錄李太王戊辰年二月十一日　承政院改修日記同治七年二月十一日)

十三日辛卯　邪學罪人金聲臣・妻女阿只連・朴桂龍・朴景成・盧成龍・李萬吉ヲ正法ス。(右捕廳謄錄戊辰年二月十三日)

十六日甲午　慶科庭試、武科殿試規矩ヲ點下ス。(日省錄李太王戊辰年二月十六日　承政院改修日記同治七年二月十六日)

二十日戊戌　犯逋罪人ノ編配スル者、自今不限年秩ニ置キ、慶會ニ値フト雖モ、放秩ニ入レザラシムルコト著シテ定式ト爲ス。(日省錄李太王戊辰年二月二十日　承政院改修日記同治七年二月二十日　黃閣攷事卷五戊辰年二月二十日)

廿一日己亥　沈敬澤ヲ司憲府大司憲、金琦鉉ヲ司諫院大司諫ト爲ス。(日省錄李太王戊辰年二月二十一日　承政院改修日記同治七年二月二十一日)

廿四日壬寅　徐憲淳ヲ吏曹判書ト爲ス。(日省錄李太王戊辰年二月二十四日　承政院改修日記同治七年二月二十四日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年二月二十四日)

願納錢

當百錢通用セズ

大院君當百錢ノ强制通用ヲ圖ル

定配罪人姜渚等送放

廿五日癸卯 徐璟淳ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄李太王戊辰年二月二十五日 承政院改修日記同治七年二月二十五日

三十日戊申 邪學罪人朴聖喆・金女阿只・郭女大阿只・孔女阿只・孔恒善・金百喆・妻高女命吉・金女阿只・李女順伊ヲ正法ス。右捕盜謄錄戊辰年二月二十五日・三十日

三月 大己酉朔 盡

一日己酉 營建都監、二月各處願納錢八萬八千十兩ヲ以テ啓ス。日省錄李太王戊辰年三月一日 承政院改修日記同治七年二月二十五日 承政院改修日記同治七年三月一日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月一日

二日庚戌 德興大院君以下諸派行列同定スベキコトヲ命ジ、他姓モ亦タ此例ニ依ラシム。日省錄李太王戊辰年三月二日 承政院改修日記同治七年三月二日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月二日

曩キニ官ヨリ私錢換給ノ後、鄕曲ノ間、兩錢(當百錢)ヲ用ヒズ、都下猶ホ半バ葉錢、半バ兩錢ヲ以テ僅カニ賣買シ得ベク、而シテ潛鑄私錢遍滿シ、物價隨ヒテ益〻騰貴シ、民心漸ク叵測ニ至ル。大院君、各廛人ヲ招致シ、萬端曉諭シ、仍リテ戶曹ニ分付シテ、京外ニ甘結セシム。卽チ京外各司各營公納及ビ私カニ相報債スル者並ニ當百錢ヲ以テ捧ジ、公私ニ議ナク、行貨ハ一兩以內ハ葉錢ヲ以テシ、一兩以上ハ當百錢ヲ用フルコトヲ嚴命シ、仍リテ京外大小民人ニ知悉セシム。平安監營關(戊辰年三月七日 龍湖閒錄二〇 戊辰年右榜爲大小民人咸須知悉焉・三月二日)

命ジテ、延安府定配罪人姜渚聞慶縣定配罪人李承輔北靑府定配罪人宋喜哲・鹿島加棘罪人李鳳周ヲ放送セシム。日省錄李太王戊辰年三月二日 承政院改修日記同治七年三月二日

三日辛亥 尙州牧定配罪人趙載升ヲ放送セシム。日省錄李太王戊辰年三月三日 承政院改修日記同治七年三月三日

邪學罪人金一孛・金女快岭・李女星蟾・崔女必珠・林宣吉ヲ正法ス。右捕盜謄錄戊辰年三月三日

五日癸丑 韓啓源ヲ吏曹判書ト爲ス。日省錄李太王戊辰年三月五日 承政院改修日記同治七年三月五日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月五日

六日甲寅 朴承輝ヲ司憲府大司憲ト爲ス。日省錄李太王戊辰年三月六日 承政院改修日記同治七年三月六日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月六日

十一日己未 春塘臺ニ御シテ、庭試文科ヲ設ケ、庭試武科ヲ訓鍊院ニ設ク。日省錄李太王戊辰年三月十一日 承政院改修日記同治七年三月十一日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月十一日

十三日辛酉 華城行宮ニ詣リテ齋宿ス。日省錄李太王戊辰年三月十三日 承政院改修日記同治七年三月十三日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月十三日

十四日壬戌 健陵・顯隆園ニ詣リテ展拜親祭ス。還リテ華寧殿ニ詣リテ展拜シ、酌獻禮ヲ親行ス。日省錄李太王戊辰年三月十四日 承政院改修日記同治七年三月十四日

十六日甲子 還宮ス。日省錄李太王戊辰年三月十六日 承政院改修日記同治七年三月十六日 本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月十六日

十八日丙寅 是ヨリ先、北京駐箚合衆國臨時代理公使ウェルズ・ウィリアムズ、中國水手于文泰・本國商人金子平ノ言ニ據リ、洋人二名・中國人二名平壤衙門ニアリト云フヲ聞キ、總理衙門ニ照會シテ、設法救出センコトヲ請ヒ、英國特命全權公使サー・ルウザフォード・オールコック、亦タ該洋人英國人ニ係ルト爲シ、同ジク照會ス。依リテ總理衙門、禮部ニ由リ咨シテ、該洋人本國果シテ羈留スルモノアラバ、乞ヲ放還センコトヲ求ム。是日、

駐淸英米公使平壤洋人現存ノ說ヲ以テ照會ス

吏判韓啓源

回咨シテ、于文泰ハ合衆國軍艦「ワチュウセット」ニ搭ジテ來リシモノナルモ、金子平ハ何人ナルヲ知ラズ。其洋人等留在スト云フモノ、全ク無根ノ謊說ニシテ、且ツ英國商船打破等ノ說ニ至リテハ、尤モ孟浪ニ過ギザルコトヲ理ニ據リテ論ジ、仍リテ、先ノ「ワチュウセット」艦長海軍大佐ロバート・シュウフェルト舒富ノ照會及ビ黃海道觀察使朴承輝ノ照覆ヲ並ニ通報セシム。（日省錄李太王戊辰年三月十八日　承政院改修日記同治七年三月十八日　同文彙考原編洋舶情形（嘗宁五年索還羈留本國人事）通文館志卷一一紀年續編今上五年　業務東務始末同治朝卷五七同治七年二月丙申・卷五九同治七年閏四月乙亥）

判尹朴永輔

十九日丁卯朴永輔ヲ漢城府判尹ト爲ス。（日省錄李太王戊辰年三月十九日　承政院改修日記同治七年三月十九日）

黃海道長淵縣監ヲ府使竇ニ還復ス。（日省錄李太王戊辰年三月十九日　黃閣攷事卷五戊辰年三月十九日）

二十日戊辰天漢殿ニ詣リテ展謁ス。仍リテ敬近堂ニ御シテ、宗科庭試ヲ設ケ、訓鍊院ニ宗科庭試武科殿試ヲ設ク。（日省錄李太王戊辰年三月二十日　承政院改修日記同治七年三月二十日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月二十日）

廿三日辛未南廟ニ詣リテ展拜シ、仍リテ館所ニ御シテ閱武ス。（日省錄李太王戊辰年三月二十三日　承政院改修日記同治七年三月二十三日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年三月二十三日）

三軍府復設

三軍府ヲ復設ス。金左根ヲ領三軍府事、金炳冀・金炳國・李圭徹ヲ判三軍府事、申觀浩・李景純・申命淳ヲ行知三軍府事、李景夏・李顯穆・李周喆・李容熙ヲ知三軍府事ト爲ス。（日省錄李太王戊辰年三月二十三日　承政院改修日記同治七年三月二十三日　黃閣攷事卷五戊辰年三月二十三日飾所閱武時）

三十日戊寅邪學罪人崔允亨・趙成老妻崔女順命・朴順之ヲ正法ス。成老・順之等ハ先ニ司敎ベルヌウ伏法後、允亨ノ父崔士寬（士一ニ恩ニ作ル）・申鳳石・洪聖甫・安仲玄・朴聖雲等ト相謀リ、夜ニ乘ジテソノ屍ヲ奪ヒ、瓦署峴ニ暗葬スト云フ。（右捕盜謄錄戊辰年三月八日・三十日）

四月　小盡　己卯朔

一日己卯營建都監、三月各處所捧願納錢七萬七千二百六十二兩、正月ヨリ三月ニ至ル璿派人願納錢六千四百五十六兩ヲ以テ啓ス。（日省錄李太王戊辰年四月一日　承政院改修日記同治七年四月一日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年四月一日）

願納錢

二日庚辰回還冬至使金益文・副使趙性敎ヲ召見ス。（日省錄李太王戊辰年四月二日　承政院改修日記同治七年四月二日）

申櫶ヲ刑曹判書ト爲ス。（日省錄李太王戊辰年四月二日　承政院改修日記同治七年四月二日）

十四日壬辰營建都監堂郎每五日ニ所役處ニ赴キ、星火董飭シテ、限內ニ畢役センコトヲ期セシム。（日省錄李太王戊辰年四月十四日　承政院改修日記同治七年四月十四日）

景福宮竣成ヲ急グ

邪學罪人卞鍾億・張石伊・李女松伊・李女阿只・張女仁喜・李女仁業・卞景敎・卞女守業・韓女成任等ヲ正法ス。（右捕盜謄錄戊辰年四月十日・十四日）

廿一日己亥是ヨリ先、プロシア國商人エルンスト・オッペルト拔載、フランス國人神父フェロン・合衆國人ジェンキンズ等ト共ニ、本國邪學彈壓ニ報讎センコトヲ稱シ、汽船「チャイナ」ニ搭ジテ上海ヲ出發シ、是月十八日、公忠道洪州郡行擔島ニ來泊ス。オッペルト

プロシア國人オツペルト、大院君ノ邪學彈壓ニ報讎スト稱シ南延大院君墓ヲ犯ス

等、小汽船「グレタ」ニ轉乘シ、九萬浦ニ到リ下陸ス。卽チ俄國軍兵ト稱シ、兵器ヲ持シテ、德山郡衙ヲ襲擊シテ、軍器ヲ奪取シ、公廨ヲ破碎ス。該郡守李鍾信等、其委折ヲ問フモ答ヘズ。發砲行劍シテ接足スルヲ得ザラシメ、直チニ伽洞南延君墓處ニ到リテ之ヲ犯ス。鍾信等、吏奴令及ビ村民ヲ領シテ、之ニ抵當スルモ、敵スル能ハズ。翌日卯時、オッペルト等九萬浦ニ還リ、行船シテ下里後浦ニ移泊シ、民家ヲ襲ヒテ什物ヲ奪取ス。二十日、行擔島ニ到リ「チャイナ」ニ塔ジ、水原府汝雄巖外洋ニ退泊ス。公忠道觀察使閔致庠、報ヲ得テ、直チニ公州營將趙羲轍ニ命ジ、別抄軍官五十名・軍牢三十名・右營軍官二十名ヲ領シ、星夜伽洞ニ赴キ、又タ射砲手ヲ陸續召募シテ追赴セシメ、更ニ洪州・海美兩鎭營將ニ嚴飭シテ、罔夜馳往シテ、協力變ニ應ゼシム。是日、南延君房次中ノ所啓及ビ致庠ノ狀啓アルニ及ビテ、驚悚措カズ、直チニ大臣・宗正卿・諸閣臣・諸儒ヲ召見ス。仍リテ洪州牧使韓應弼ヲ假承旨ニ差下シ、馳詣看審後啓聞セシコトヲ命ジ、洋夷已ニ退送スト雖モ、追趕勦滅ノ道、必ズ道帥臣ノ方略アルベシト爲シ、廟堂ヨリ隨機應變ノ策、道啓ヲ待チテ措辭行會セシム。又タ此作變必ズ邪類ノ慫慂嚮導スル者アリトシ、兩捕廳各鎭營一一捉得シテ殪殄ノコト行會申飭セシム。

日省錄李太王戊辰年四月二十一日・二十三日　承政院改修日記同治七年四月二十一日　平安監營關牒戊辰年四月二十五日　右捕廳謄錄戊辰年四月二十一日公忠監司狀啓・傳敎　本朝紀事卷一八八　太皇朝八戊辰五年四月二十一日〔附載〕　李太王辛未逆

合衆國軍艦ジェネラル・シャーマン生存者捜索ニ來航ス

賊昌實汝江等覆案　E. Oppert, A Forbidden Land: Voyage to the Corea. London, 1880. pp. 291-310.

廿五日癸卯　是ヨリ先、アメリカ合衆國軍艦「シェナンドア」選安艦長海軍中佐ジョン・フェビガー費米「ジェネラル・シャーマン」生存者捜索ノ爲メ、三月十日ニ、大同江口黄海道三和府前洋ニ來泊ス。三和府使李基祖・長連縣監朴鼎和等馳到問情スルニ、拒ミテ受ケズ。照會ヲ投ジ、屢、京師ニ轉達センコトヲ求ム。地方官等已ニ禮部ニ回覆ヲ經タル咨文謄本等文書ヲ給シテ、之ヲ斥退ス。時ニ黄海道長淵府陸島ニ於テ、所謂金子平ナル者ヲ拏獲セリ。而シテ彼船ノ來擾スルヲ以テ、子平ヲ彼艦碇泊ノ處ニ帶往スルニ、文泰ハ今番來到セズ、且ツ船中洋人曾テ子平ヲ識面スル者無シ。依リテ子平ヲ梟首シテ彼人ニ示シ、文泰・子平荒誕無實ノ狀ヲ說ク。然レドモ彼人之ヲ信ゼズ、相持スルコト月餘ニ至ル。是日、遂ニ西海ニ向ヒテ去ル。

日省錄李太王戊辰年三月二十三日・二十四日・二十五日・二十六日・二十八日・二十九日・三十日・四月三日・八日・二十八日　承政院改修日記同治七年三月二十二日・二十三日・二十四日・二十五日・二十六日・二十八日・二十九日・三十日・四月三日・八日・二十八日　平安監營啓錄戊辰年三月二十一日・二十四日・二十五日・二十六日・二十八日・二十九日・三十日・四月三日・八日・二十八日　黄閣效事卷五戊辰年四月八日・十一日・十四日辰時・二十五日申時・二十六日辰時・二十七日午時・二十九日午時・申時・三十日辰時・申時・四月一日寅時・二日卯時・四日辰時・戌時・六日酉時・九日申時・二十五日未時・二十七日辰時　同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀年續編今上五年　承政院改修日記同治七年四月八日・十一日　政治日記戊辰年四月十日　業辦衙務始末同治朝六〇同治七年六月乙卯・己未

廿六日甲辰　申應朝ヲ司憲府大司憲、徐堂輔ヲ司諫院大司諫ト爲ス。

日省錄李太王戊辰年四月二十六日　承政院改修日記同治七年四月二十六日

是ヨリ先、エルンスト・オッペルト等ノ乘船、廿一日、京畿永宗鎭前洋ニ到リ

オツペルト永宗鎭ニ至リテ書ヲ大院君ニ送ル

オツペルト永宗鎭ヲ襲ヒテ敗ル

泊ス。永宗僉使申孝哲、土中軍李輔能及ビ校吏等ヲシテ問情セシムルニ、彼人自ラ丕里莽水軍督吳ト稱シ、大院君ニ書ヲ呈シテ、德山犯墓ノ策、干戈ヲ動サズシテ報復スルニアルヲ論ジ、且ツ速カニ大官一員ヲ送リ來リテ、良策ヲ圖ルベク、若シ執迷決セザレバ、數月ナラズシテ危國ノ難ニ値ハント云フ。孝哲之ヲ聞ス。乃チ孝哲ニ命ジ、回書ヲ致シテ、大院君ニ轉達スルノ請ヲ斥絕シ、且ツ德山作變ヲ難詰セシム。尋イデ廿五日、オッペルト等城底ニ到リ、銃劍ヲ持シ、喝シテ城門ヲ開カシメントス。孝哲、武士百名・校吏數十名ヲ率キテ之ヲ擊チ、賊二名ヲ殪シ、首ヲ東門ニ懸ケ、遂ニ之ヲ退去セシム。オッペルト等、直チニ擧帆シ、八尾島ヨリ公忠道金亢島ニ到リ、西南上海ニ向ヒテ去ル。是日、孝哲ノ狀啓至ルヤ、鎭撫營ニ命ジ、壯義軍・射砲手ヲ發シテ、赴援セシム。繼イデ敎シテ、孝哲ハ水使履歷ヲ用フルヲ許シ、兵使ノ窠アルヲ待チテ、首先檢擬シ、軍卒ハ奏凱ノ後、別ニ記功スベキ意ヲ行會セシメ、又タ洋醜首函ハ京師ニ上送シ、各營將臣ヲシテ敎場ニ出往シ、回示セル後、八道ニ輪示セシム。日省錄李太王戊辰年四月二十二日・二十三日・二十六日・二十八日　黃閣攷事卷五戊辰年四月二十六日

龍湖間錄二〇戊辰年四月京畿監司狀啓・四月二十五日永宗僉使狀啓・傳敎・(丕里莽水軍督吳書)(永宗僉使答書)・營奇二十七日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年四月二十三日・二十六日　政治日記戊辰年四月二十六日　E. Oppert, A Forbidden Land: Voyage to the Corea. London, 1880. pp. 310-321.

廿七日乙巳是ヨリ先、邪學罪人金季釗邪號삐ㄷ早・崔仁瑞邪號요안・名英俊・張致善ヲ捕盜廳

邪學罪人張致善等敎士ヲ導キフランス國艦隊ト連絡シテ入犯セシム

ニ捉囚ス。季釗ハ丁義培ニ就キテ邪敎ヲ學ビ、司敎ベルヌウニ領洗作號ヲ受ク、仁瑞ハ邪敎ヲ父ニ學ビ、憲宗己亥五年司敎アンベルニ領洗作號ヲ受ク。致善ハ邪敎ヲ陽智縣彥里吳子賢ニ學ビ、代洗作號ヲ受ケ、長成ノ後、許多洋人ニ就ク。丙寅春邪獄ノ變起リ、ベルヌウ等被捉伏法スル者甚ダ多ク、只ダ神父リデル李神父・フェロン姜神父・カレイ權神父ノ三名難ヲ免ルルヲ得タリ。時ニ致善、堤川ニ在リ、窘難ノコトヲ聞キ、三月虛實ヲ探ランガ爲メニ上京ス。卽チ池子益・林先生等ト相謀リ、奇ヲ上海ニ通ジ、洋船ヲ請來シ、餘存故友ヲ救濟シ、且ツ邪敎ヲ弘メント欲ス。仍リテ水原府葛梅浦葛、一ニ乞ニ作ル居朴德汝德、一ニ福ニ作ル ヨリ、フェロンノ書及ビ錢兩ヲ推來シ、以テ裝船ノ備ト爲ス。注書趙喆增等亦タ資ヲ出シテ之ヲ助クト云フ。致善、リデルヲ伴ヒ、新昌龍塘里浦ヨリ發船シ、五月八日、山東芝罘ニ到ル。沙工致成・沈順汝・李聖宜・李聖集・朴德汝・宋雲五五、一ニ雨ニ作ル・崔仁瑞・金永喜・崔善一之ニ從フ。致善、フランス國艦隊久シカラズシテ出去スベシト云フヲ聞キ、還リテ長山串ニ到リ、轉ジテ內浦ニ下陸シ、上京シテ子益等ニ情ヲ告ゲ、姑ク喆增ノ家ニ留ル。九月、果シテフランス國軍艦七隻江華入犯ノコトアリ。致善、季釗ヲ誘ヒ、新昌龍塘里浦口ヨリ雲五・德汝・沙工李聖宜・李聖集等ト乘船シ、永宗鎭前洋フランス國軍艦留碇ノ處ニ到リ、リデル乘ル所ノ艦ニ移ル。時

ニフェロン・カレイ及ビ善一・仁瑞・順汝・指路沙工金學尹亦タ同處ニアリ。
フェロン・カレイハ月前雲五・學宜ノ忠淸道木川ヨリ率來セルモノナリ。
仁瑞ハ曩キニ、リデル・崔善一ニ會センガ爲メ、江華府ニ入ランストシ、途フ
ランス國兵鼎足山城ニ敗レテ退クニ遭フ。仁瑞、無劫ノ意ヲ以テ挽止セ
ント欲スルモ、彼兵深冬漸ク至ラントスルヲ以テ、久留スベカラズト云
フ。仍リテ共ニ此處ニ到リシモノナリ。尋イデ共ニ上海ニ去リ、滯留七朔
ニ及ブ。初メ、フランス國艦隊司令官再擧ノ意ヲ以テ本國ニ通ズルモ、適〻
同國事端多ク、朝鮮ニ念及ノ暇無シ。致善等、異域ノ風土宿食難便ニシテ
歸心矢ノ如シ。フェロン、其狀ヲ知リ、銀七十兩ヲ授ケ、致善及ビ季釗・仁瑞
ヲシテ歸國セシム。致善等、丁卯年四月、上海ヨリ發船シ北京ヲ經テ芝罘
ニ轉ズ。滯留スルコト月餘、同年秋間、淸國商船ヲ得テ黃海道長淵府馬島
ニ下陸ス。仍リテ上京シ、統內會長崔士寬（士、一ニ恩ニ作ル）ニ情ヲ告グルモ良策無
ク、荏苒日ヲ送リ、遂ニ捉ハレテ事露ハル。卽チ丹陽居前正言趙喆增、致善
ノ供招ニ出ルヲ以テ、捕盜廳ニ命ジ、罔夜捉來セシコトヲ命ジ、次イデ其
ノ仕籍ヲ永刊セシム。喆增ノ姪、前檢書官趙猷善、馳セテ丹陽ニ到リ、事ヲ
以テ告グルニ及ビ、喆增乃チ自盡ス。該郡守李裕憲檢驗ノ後、具由狀聞ス。
則チ罪人捉來按獄ノ前、疾馳潛通シテ徑先致斃セシメ、竟ニ獄情ヲ沮戲

前正言趙喆增邪獄ニ坐シテ自盡ス

願納錢

邪學罪人李在謙
李身遠權複正法

スル者、必ズ主見アリトシ、議政府ノ啓ニ從ヒ、義禁府ヲシテ趙猷善ヲ拿
來シ、設鞫得情セシメンコトヲ命ズ。（日省錄李太王戊辰年四月二日・六日・十八日・十九日・二十日・二十五日・二十六日・二十七日・二十八日　承政院改修日記同治七年四月十九日・二十日・二十六日・二十七日　燕湖閒錄二〇戊辰年四月二十九日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年閏四月一日）

廿八日丙午　アメリカ國軍艦「ワチュウセット」來航、德山南延君墓作變、永宗
鎭洋舶作變並ニ邪學罪人在逃ノ事ヲ北京禮部ニ咨報シ、且ツ該罪人ヲ
緝獲解送センコトヲ請ハシム。（同文彙考原編洋舶情形　通文館志卷一一紀事續編今上五年　黃閣攷事卷五戊辰年四月二十八日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年四月二十七日　蓂巖夷務始末）

閏四月小　己卯朔

一日戊申　營建都監、四月各處願納錢七萬五千八百三十九兩ヲ以テ啓ス。（日省錄李太王戊辰年閏四月一日　承政院改修日記同治七年閏四月一日　本朝紀事卷一八八太皇朝八戊辰五年閏四月一日）

三日庚戌　金益文ヲ司憲府大司憲、李寅喬ヲ司諫院大司諫ト爲ス。（日省錄李太王戊辰年閏四月三日　承政院改修日記同治七年閏四月三日）

七日甲寅　鞫廳罪人李在誼ハ謀叛不道、李身逵・權複ハ造妖書妖言傳用惑衆
ヲ以テ各結案ヲ捧ジ、西小門外ニ斬處シ、罪人趙猷善ハ全羅道興陽縣鹿
島ニ安置シテ加棘ヲ施シ、李在誼ハ雲山郡ニ遠配セシム。李在誼ハ卽チ
李承薰ノ孫、李宅逵ノ子、母ハ洪樂敎ノ女ナリ。司敎アンベルニ領洗ヲ受